



## LA INTERNA RADICAL

Reñida elección del presidente del Comité Nacional.  
Tanto Alfonsín como Losada dicen que ganan

# LA DESUNION CIVICA RADICAL

Página 4/5

El Gobierno le  
hará juicio a  
Videla por  
apología del delito  
Apología  
del indulto

Página 6/7

# Página/12

Buenos Aires, viernes 12 de noviembre de 1993

el país a diario

Año 7-Nº 1989-Precio de este ejemplar: \$1  
Recargo venta interior: \$0,20-En Uruguay: \$6,50

BIBLIOTECA NACIONAL  
Fecha 28 DIC 1994  
Coloc. N° D. 10.355

## LA REELECCION

Avanza el acuerdo: en otro guiño a Alfonsín,  
Menem admitió que puede levantar el plebiscito

Página 2/3

# "SI HAY ACUERDO NO HAY PLEBISCITO"

6

Vergüenza,  
por Luis  
Bruschtein

## INOPORTUNO

"¿Qué embajador buen mozo!", lo recibió Mirtha Legrand antes que la charla con Raúl Granillo Ocampo, representante argentino en Washington, derivara al tema de la violencia. "En Estados Unidos —comentó el diplomático— es un problema grave. Ahora, justamente, está el juicio a dos chicos que mataron a un nene de dos años." "¿Pero eso no fue en Inglaterra?", preguntó extrañada la Legrand. "En Estados Unidos —insistió con aplomo Granillo—. Lo mataron y lo dejaron en las vías del tren." "Como en Inglaterra", volvió a la carga la dueña de casa. El riojano, seguro de sus informaciones, jugó una última baza: "Está todo filmado. Quedó filmado el momento del secuestro". "¿Qué barbaridad! —cerró Mirtha Legrand que a esa altura concluyó que era tan inoportuno poner en evidencia el desliz de su invitado como darle la razón—. Igual que en Inglaterra", y cambió de tema.

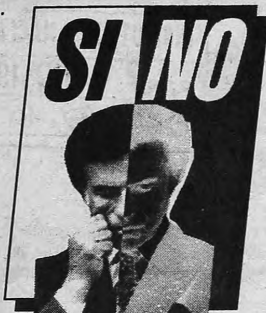
DECOMISARON 600 KILOS  
DE EMBUTIDOS PODRIDOS  
LISTOS PARA LA VENTA

Una mano  
de lavandina  
y a la mesa



EL PRESIDENTE SEÑALÓ QUE "SI HAY ACUERDO,

# UN GUIÑO DE MENEM



Un día antes de que el radicalismo defina su futura conducción, el presidente Menem aseguró públicamente que "si hay acuerdo (sobre la reforma constitucional) no hay plebiscito". Esta última fue una condición señalada por Raúl Alfonsín, quien hoy luchará por convertirse en el nuevo titular del Comité Nacional del radicalismo. Preparativos para una nueva reunión entre Menem y Alfonsín (más información páginas 4 y 5).

El presidente Carlos Menem invirtió el orden que les había dado a las cosas su antecesor, Raúl Alfonsín, en la tarde del miércoles. "Si hay acuerdo, no hay plebiscito", afirmó, en la primera frase que abre la posibilidad de suspender la consulta. Alfonsín había dicho lo mismo, pero al revés: "Si hay plebiscito, no hay acuerdo". En los hechos, ambos imaginan que las concesiones se producirán simultáneamente. En el más alto nivel del Gobierno se planifica una nueva reunión —esta vez pública— entre Carlos Menem y Raúl Alfonsín en el plazo más inmediato posible: ambos firmarían allí el acuerdo que preparan los especialistas Alberto García Lema y Ricardo Gil Lavedra, y el Presidente anunciaría el pase del plebiscito al arcón de los recuerdos. Una altísima fuente del Gobierno resumió la situación en dos frases: "Si gana Alfonsín, ya es-

tá decidido qué se suspende el plebiscito. La reunión con Menem podría realizarse el domingo en Olivos". Por eso es que ayer el gastrónomo Luis Barriónuevo llamó varias veces a Enrique Nosiglia para sacarse una duda: "Coti, lo que Carlos quiere saber es si gana tu jefe". La respuesta fue la típica para estos casos: "Gana. Que se quede tranquilo. Gana".

"Lo único que estamos pidiendo es un poco de respeto y de recato", dijo Menem para agregar una declaración más al novedoso idilio con Alfonsín. "A Alfonsín no se le puede decir traidor o que haya vendido la causa o hablar de radicalismo menemista. Son expresiones desconsideradas y fuera de lugar", añadió quien hasta hace no mucho tiempo calificaba al ex presidente como "Sobremonte, porque huyó del poder" o decía que "como los peores capitanes, saltó del barco cuando se hundió". "Gra-

cias a Dios, el Presidente ha comprendido" la necesidad de evitar "la división entre los argentinos", elogió, por su parte, Alfonsín, quien hasta hace pocas semanas contaba los días para que "termine esta pesadilla". Su vocero, el ex socialista Simón Lázara, confirmó que se camina hacia un nuevo encuentro con Menem: "La reunión se hará y en la misma se decidirá si existen reales condiciones para un acuerdo definitivo".

En estos días, todo el peso de las negociaciones caerá sobre el procurador del Tesoro García Lema y el ex camarista y secretario del Interior Gil Lavedra. Del lado del Gobierno, eso significa que el centro de decisiones volvió a girar hacia Eduardo Bauzá y Eduardo Menem, quienes habían sido desplazados por Luis Barriónuevo y Miguel Ángel Vicco en el armado del encuentro con Alfonsín y ahora supervisan a García Lema. Las posibles variantes del acuerdo fueron

## LAS SEÑALES DEL PRESIDENTE

### Una jugada a dos bandas

(Por María O'Donnell) El presidente Carlos Menem aprovechó un cóctel en la Cancillería para prolongar la seguidilla de señales seductoras que le viene dirigiendo a Raúl Alfonsín. Cuando supo que entre los ministros, funcionarios y diplomáticos se encontraba una pariente cercana del ex presidente, Ana María Alfonsín, Menem no dudó: se acercó para saludarla y se mantuvo a su lado lo suficiente como para que las cámaras registraran la imagen. Había sido invitada como ex directora del área de la mujer durante el gobierno radical al agasajo que se organizó pa-

ra la embajadora Zelmira Regazzoli, una antigua amiga del Presidente. El motivo real del cóctel —según un hombre cercano a la embajadora— fueron las quejas de ésta ante Menem por "la poca bolilla" que le dan en Cancillería.

Por eso, la protagonista femenina indiscutida del cóctel no fue la hermana del ex presidente sino la Miya Regazzoli, secretaria de Derechos Humanos de la Cancillería. El ágape en el Palacio San Martín fue pensado como un "homenaje" para la embajadora y consiguió convocar a varios de los principales funcionarios del Gobierno y del entorno menemista. A primera vista, el despliegue podría pensarse como excesivo para la ocasión.

Sin embargo, tiene su explicación. La Miya es una amiga histórica del Presidente: lo conoció en la década del 70, cuando Menem era gobernador de La Rioja y su padre de La Pampa. Durante la campaña por la interna peronista, Regazzoli fue el bastión menemista pampeano. Cuando Menem llegó a la Casa Rosada, la Miya recaló en la Cancillería. Desde entonces, sus asesores no se cansan de quejarse por "la poca bola" que le dan a "la Miya" en el ministerio.

La embajadora Regazzoli es, desde octubre del año pasado, presidenta de la Comisión Interamericana de la Mujer de la Organización de Estados Americanos (OEA). También resultó electa coordinadora para América latina y el Caribe de la Conferencia Mundial de la Mujer, que se realizará en el '95 en China. Y consiguió que la reunión preparatoria de la región se realice en Buenos Aires el año que viene. Una vez conseguidos estos cargos, la Miya aprovechó para redoblar sus quejas ante el Presidente sobre "la poca bola" que le dispensan en la Cancillería. Siempre según el relato de un colaborador de la embajadora, Menem contestó:

—Vamos a hacer algo grande para que sepan que tenés respaldo.

La primera sugerencia fue que el canciller Guido Di Tella organizara un almuerzo —siempre bajo el rótulo de "homenaje" a Regazzoli— con las integrantes del gabinete femenino. Pero a cinco horas del almuerzo, la

Miya resolvió suspenderlo y empezaron las tratativas para darle mayor despliegue al evento, que terminó por tomar la forma de un cóctel. La presencia de Menem ya estaba asegurada y la interventora del PAMI, Matilde Menéndez, resolvió tomar cartas en el asunto y se hizo cargo de la organización.

El resultado quedó a la vista al mediodía de ayer, cuando en uno de los salones del señorial Palacio San Martín, estaban, además del canciller Guido Di Tella, el senador Eduardo Menem y su esposa Susana Valente; la señora del gobernador de la provincia de Buenos Aires, Hilda Beatriz González de Duhalde; el secretario legal y técnico, Carlos Corach; el asesor presidencial Juan Bautista Yofre; el ministro de Educación, Jorge Rodríguez; la secretaria de Asuntos Institucionales del Ministerio del Interior, Liliana Gurdulich; varias diputadas electas por el justicialismo y miembros del gabinete femenino, como Virginia Franganillo, Marcela Durieu y Patricia Bullrich. También llegaron embajadores, diplomáticos y el vicecanciller Fernando Petrella.

Regazzoli no necesitó siquiera pronunciar un discurso. La primera en tomar la palabra fue Menéndez, quien habló en nombre de las consejeras presidenciales y recordó que ayer se cumplían 40 años de la primera vez que las mujeres pudieron votar en una elección. Después le tocó el turno a Di Tella. El canciller fue breve, pero reservó "una mención especial para Miya, que es extraordinaria". El cierre quedó reservado para el Presidente. Menem apeló a su conocida anécdota sobre la custodia del líder libio Muammar Kadafi, que está compuesta por mujeres. Contó que durante una entrevista que mantuvieron antes de que él asumiera el gobierno, se encargó de preguntarle al libio el porqué. "Si quiere tener cerca al símbolo de la lealtad, tenga una custodia de mujeres", dijo que le contestó Kadafi. "Bueno, yo veo al éxito de la mujer —en este momento— simbolizado en la Miya. Por eso, mi querida Miya, mis felicitaciones", remató Menem. El homenaje había concluido con éxito. Después llegó la foto con la hermana de Alfonsín.



Di Tella, Regazzoli y Menem, en el cóctel.  
El Presidente aprovechó para darle otra señal a Alfonsín.

## EL PLEBISCITO BONAERENSE

### Duhalde presentó su proyecto

La reunión entre Carlos Menem y Raúl Alfonsín y la perspectiva de que el Presidente consiga abrir las puertas para su reelección sirvieron de acelerador para la reforma de la Constitución en la provincia de Buenos Aires. Sin aguardar el resultado de las negociaciones abiertas con los radicales, el vicegobernador bonaerense, Rafael Romá, dio a conocer el proyecto justicialista de reforma provincial, cuyo punto principal permite la reelección del gobernador Eduardo Duhalde, el siempre candidato a suceder a Menem en la Casa Rosada.

En una conferencia de prensa, Romá presentó el proyecto que, en principio, será plebiscitado el 21 de noviembre en la provincia, en forma simultánea con la consulta de alcance nacional, aunque si este último se levanta tampoco se concretará la consulta a nivel provincial. Los cambios propuestos por el oficialismo bonaerense son menos de una decena. Además de proponer la reelección del gobernador y el vice por un período de cuatro años, la iniciativa incluye la ampliación del período ordinario de sesiones legislativas, la autarquía presupuestaria del Poder Judicial y el rango constitucional del hábeas cor-

pus y el amparo, entre otros puntos.

La ofensiva, en realidad, no hace más que ratificar la táctica adoptada por Duhalde, destinada a mostrar que, por ahora, sus aspiraciones se limitan a la provincia de Buenos Aires. Ante todo porque, a medida que aumentan las posibilidades de Menem de volver a disputar la presidencia en el '95, disminuyen las suyas de saltar al escenario nacional. De todos modos, se sabe, la imagen de Duhalde como hombre disciplinado a las aspiraciones del Presidente es previa a las negociaciones del Gobierno con los radicales.

Después de las elecciones del 3 de octubre, el gobernador asumió la conducción del Partido Justicialista para pilotear desde allí la reforma de la Constitución y la reelección de Menem. Por si quedaba alguna duda, convocó a un plebiscito simultáneo al nacional para impulsar la reforma en su distrito. A diferencia de Menem, Duhalde tendrá a partir de diciembre, cuando asuman los diputados electos el mes pasado, una mayoría propia en la legislatura provincial que le hubiera permitido evitar el trámite del plebiscito local como elemento de presión. Pero su resultado no podrá confundirse, como pasó en

octubre, con el obtenido por Menem a nivel nacional.

Si las negociaciones con los radicales terminan por llevar al Gobierno a levantar la consulta popular del 21 de este mes, la de la provincia de Buenos Aires pierde su razón de ser. El vicegobernador Romá lo explicó ayer en la conferencia de prensa: "Esta consulta popular en nuestra jurisdicción se realiza para acompañar la convocatoria a nivel nacional, por lo que, si el Estado federal decide anular este trámite, la decisión tendrá su correlato en Buenos Aires y nos llevará a evaluar la posibilidad de levantarlo", admitió.

Mientras se resuelve el tema del plebiscito, voceros del duhalidismo dejaron trascender que, una vez cumplido el requisito de que la legislatura provincial faculte al Ejecutivo para llamar a elecciones constituyentes, la fecha quedará fijada para marzo o abril del año que viene. La idea es que se realice en forma simultánea con la elección nacional para constituyentes, si Menem consigue imponer la reforma. Aunque, a partir de las negociaciones abiertas con los radicales, algunos especulan con que, en ese caso, Duhalde podría llegar a la Casa Rosada como ministro coordinador de Menem.

NO HAY PLEBISCITO"

# A ALFONSSIN

analizadas ayer durante dos reuniones en la Casa de Gobierno. Eduardo Duhalde, Carlos Corach, Hugo Anzorreguy, Eduardo Menem, Carlos Ruckauf y Eduardo Bauzá concluyeron durante un almuerzo en que es casi un hecho la suspensión del plebiscito pero coincidieron también en la necesidad de mantener presente la idea para asegurar la disciplina del alfonsinismo.

A la salida, Duhalde repitió: "Aun siendo Alfonsín presidente de la UCR, si el justicialismo no tiene un acuerdo claro es muy difícil, es prácticamente imposible levantar el plebiscito. Una vez tomada la decisión de convocarlo, lo peor es quedarse a mitad de camino". Ruckauf se sumó: "En ningún momento hemos puesto en duda la realización del plebiscito. El diálogo con los dirigentes radicales continúa en los ámbitos en que estaba planteado anteriormente". Lilita Gurdulich, una funcionaria de segunda línea, dio detalles sobre el plebiscito y afirmó que "la única forma de que éste no se realice es que antes del 21 se declare la necesidad de la reforma".

En el fondo son, también, expresiones de deseos. Si el acuerdo verbal entre Menem y Alfonsín fracasa, será el fracaso de las negociaciones

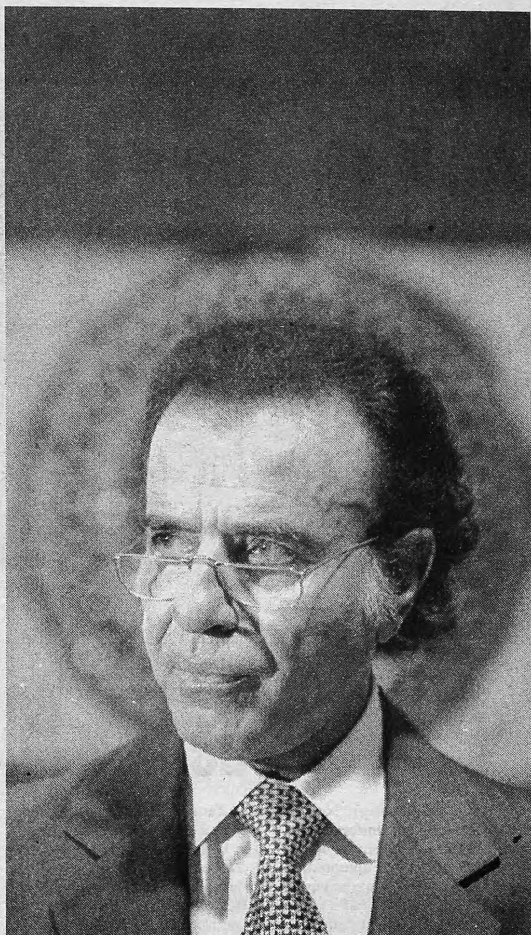
abiertas por Vicco y Barrionuevo y, por lo tanto, una reivindicación para los funcionarios que quedaron desplazados por esa operación. Así las cosas, se produjo un notable cambio de posiciones: Duhalde, Bauzá, Ruckauf, los más prudentes respecto del lanzamiento del plebiscito en un primer momento, ahora son los que mantienen públicamente la posibilidad de su realización. Además, mientras Barrionuevo pronosticaba ayer que Alfonsín tenía asegurada la presidencia de la UCR, Ruckauf y Bauzá sembraban dudas. El ministro del Interior se atrevió a manifestarlas en público. "El levantamiento del plebiscito es sólo un reclamo de uno de los postulantes a presidir el radicalismo." Por lo pronto, se mantiene la convocatoria a la caravana en el conurbano para mañana. Menem le prometió a Duhalde su asistencia, al menos al primer tramo del recorrido. El vicegobernador Rafael Romá anunció incluso que mantienen el plebiscito sobre la reforma provincial (ver nota aparte).

Sólo quedan unos pocos detalles por definir del texto que preparan García Lema y Gil Lavedra. El principal se refiere a las atribuciones y mecanismos de destitución del ministro coordinador: la figura será inclui-

da en el texto del acuerdo. Eduardo Menem se apresuró a adelantarlo. "Yo siempre estuve de acuerdo con la figura del ministro coordinador." García Lema y Gil Lavedra en realidad sólo intentan repetir el acuerdo bipartidario de 1988, que Alfonsín exhibió ayer como "un logro" frente al "engendro que se aprobó en el Senado": incluye, además del ministro coordinador "o como se llame, por que ellos no quieren darle ese nombre", un tribunal constitucional que recorte las atribuciones de la Corte Suprema, la elección directa de presidente, senadores e intendente porteño, consejo de la magistratura para la designación de jueces y su remoción por jury de enjuiciamiento.

**Carlos Menem le respondió a Alfonsín.**

*Una puerta abierta para decirle adiós al plebiscito.*



## ALGUNOS VENDEN AUTOS IMPORTADOS CON MUY LINDOS APOYACABEZAS.

## NOSOTROS, ADEMAS, LOS VENDEMOS CON RESPALDO.

Al comprar un Fiat, Peugeot o Alfa Romeo importado, usted puede elegir un revendedor. Pero también puede elegir a Sevel y su Red de Concesionarios, y tener un auto con garantía oficial de Sevel Argentina, el mejor servicio de post-venta y repuestos legítimos.

Porque a nosotros nos interesa usted como cliente y no como un negocio de ocasión.

Si además del apoyacabezas, el levantavidrios eléctrico y el aire acondicionado, a usted le interesa el respaldo, elija un importado de Sevel.

**FIAT**



**PEUGEOT**

**Alfa Romeo**



**SEVEL**

ARGENTINA S.A.



Mario Losada, flanqueado por De la Rúa, Luis Molinari Romero y Antonio Troccoli, entre otros.

El misionero aceptó la oferta de los "consensuadores" y enfrentará al ex presidente.

ALFONSINI

LA

El plenario del Comité Nacional definirá hoy la nueva conducción de la UCR: Raúl Alfonsín, quien aspira a asumir la presidencia partidaria para avanzar luego en el acuerdo con Carlos Menem sobre la reforma de la Constitución, deberá enfrentar finalmente a Mario Losada, respaldado entre otros por Eduardo Angeloz, Fernando de la Rúa y la alianza Storani-Casella. Los dos sectores dicen que las cuentas de delegados los favorecen.

(Por Guillermo Alfieri) Un llamado telefónico de Eduardo Angeloz terminó de convencer a Mario Losada, y el misionero disputará hoy con Raúl Alfonsín la presidencia del Comité Nacional de la Unión Cívica Radical. Será la segunda vez en el año que Alfonsín juega a todo o nada su futuro político: el 9 de mayo, salvó la ropa en la interna bonaerense; ahora, está seguro de contar con más de la mitad de los delegados para acceder a la jefatura partidaria y acelerar un "pacto democrático" con el Gobierno de Carlos Menem que incluya la suspensión del plebiscito y un acuerdo para la reforma de la Constitución. Eso explica el interés minuto a minuto que los funcionarios de la Casa Rosada demostraron por el puntaje de votos radicales. Sobre 94 delegados, el alfonsinismo se adjudicó 51. Pero el autodenominado Comando del Consenso, que lideran Fernando de la Rúa, Luis León, Juan Casella, Federico Storani y, desde Europa, el presidenciable Angeloz, sostiene que hay un virtual "empate" que se definirá en el recinto de Parque Norte, donde se realizará el plenario radical. Lo que allí se resuelva repercutirá, sin duda, sobre las candidaturas y la estrategia del principal partido de oposición para la presidencial de 1995, aun cuando Alfonsín se haya excluido anoche de esa carrera, asegurando frente a las cámaras de TV: "Con este cargo en el Comité Nacional se termina mi carrera política".

Aun cuando tienen dificultades para exhibir un número ganador de delegados, los "consensuadores" que buscan cerrarle el paso a Raúl Alfonsín consiguieron ayer un módico golpe político al arrancar el sí de Mario Losada para que se postu-

## EL MISIONERO ACEPTO LA CANDIDATURA

# El rincón de Mario "Consenso" Losada

(Por Alejandra Rey) "No me consta que la reunión secreta entre Menem y Alfonsín haya dado vuelta la opinión de algunos delegados al Comité. Pero convegarlos que dolió un poco. Se lo voy a graficar: es como aquellas mujeres que conservan la virginidad a rajatabla, pero cuando la pierden tiran la chancleta y van con cualquiera." El autor de la metáfora pidió el anonimato por razones obvias. No es difícil deducir que se trata de un dirigente que alguna vez acompañó al ex presidente y que ahora está alineado con "Juan Consenso", es decir, con el senador Mario Losada. De todos modos, el nombre del personaje no importa. Lo que sirve es la anécdota que explica el clima vivido ayer en el hotel City, cuartel general de los antialfonsinistas, quienes consiguieron que el misionero aceptara enfrentar a Ra-

úl Alfonsín en el plenario de delegados al Comité, que sesionará hoy por la tarde en Parque Norte.

De hecho, los asistentes se pasaron toda la tarde de ayer contando los posibles votos a favor de Losada. En el salón principal del viejo hotel de la calle Bolívar, los delegados que se comprometieron a votar al senador misionero hacían complejas sumas que invariablemente les daban el triunfo. "Sin contar a La Pampa —repitió Enrique Olivera, hombre de Fernando de la Rúa—, nosotros tenemos 48 a 42, aunque ellos dicen que nos superan 50 a 40." Juan Trilla, Juan Octavio Gauna, Noel Breard, Antonio Tróccoli, Francisco Delich y Horacio Jaunarena asientan con la cabeza. Más lejos, De la Rúa y el cordobés Luis Molinari Romero susurran algunas palabras, mientras Luis León pedía precisiones sobre el nombre y el número de los presentes.

En otro sector del salón, algunos delarruistas de la primera hora hablaban de la serie de aprietos "que pro-

tagonizaron los de Alfonsín en connivencia con el Gobierno". Como para ponerle un poco más de dramatismo decían, por ejemplo, que desde el Ejecutivo se habían repartido las tareas, y a cada una de las primeras figuras del menemismo les habían correspondido ciertas responsabilidades. A Domingo Cavallo le habría tocado "convencer" al gobernador de Catamarca, Arnoldo Castillo, cuyo hijo Oscar es uno de los delegados. "Lo llamé y le dije —aseguró la fuente— que tenía que votarlo a Alfonsín o perdía el dinero destinado a esa provincia." Castillo, en diálogo con Página/12 el martes por la tarde, dijo que "entre los delegados de mi provincia hay dos que lo votan a Alfonsín y otros dos que no se pronuncian todavía. Ellos pueden hacer lo que quieran, pero mi favorito es Losada". Parece que no lo escucharon.

Siguiendo con la versión de ese sector, Carlos Ruckauf habría llamado a Amadeo Genta para presionar a Hum-

berto Saldaneri, de la Unión Obrera de Empleados Municipales. "Con ése no tuvieron suerte", dijo la fuente. En la misma línea, los voceros de este sector decían que por intermedio de Corach y a pedido de Enrique Nosiglia los del Bauen habrían logrado que el juez federal de La Pampa resolviera en forma urgente la impugnación que pesaba sobre los delegados de esa provincia. Los mismos voceros le reservan a Federico Storani la gloria de haber dado vuelta a un elector santafesino cuyo nombre no trascendió.

Sin embargo, el misterio se develará recién hoy. Mario Losada, aplaudido por sus correligionarios del City, quienes le gritaban "presidente", dijo haber aceptado el convite "de mis amigos" para el bien del partido. Martha Mercader, presente allí, fue quien resumió los sentimientos del sector "Juan Consenso". "Lo que hizo el ex presidente es incomprensible. Yo soy radical y sólo estoy de parte de quien respeta las formas."

## ALVAREZ GUERRERO Y EL ACUERDO MENEM-ALFONSINI

# "La Convención viene dura"

(Por G. A.) El presidente de la Convención Nacional del radicalismo, Osvaldo Alvarez Guerrero, aseguró que "es imposible, por una cuestión de tiempos", convocar a la máxima asamblea de la UCR antes de la fecha fijada para el plebiscito. Y además de esa dificultad "formal" definió como "quimérica" la idea de que los convencionales se avengan a modificar el No a la reforma y a la reelección de Carlos Menem. Esta Convención, con vigencia hasta 1995 y a la que Alfonsín destacó como "palabra final" en el tema, es la que dio mandato a los legisladores para votar en contra del proyecto oficial y sólo ella podría revisar esa decisión para dar garantías al Gobierno de que un acuerdo entre Menem y Alfonsín no tropezará en la interna radical. Alvarez Guerrero mantuvo este diálogo con Página/12:

—¿Es posible convocar a la Convención en forma urgente?

—El Comité Nacional puede pedir una reunión extraordinaria de la Convención, pero por carta orgánica debe hacerse con diez días de anticipación.

—Es decir, que es imposible hacerla antes del plebiscito...

—Así es. Es imposible por una cuestión de tiempos.

—¿Alfonsín ya le pidió que convoque?

—Me dijo que iba a ser necesario llamar a la Convención.

—El dice que va a hablar con cada convencional para explicar el acuerdo por la reforma. ¿Usted cree posible una revisión de posiciones?

—Yo diría que esa posibilidad es quimérica, porque el rechazo de la Convención se basa en tres razones: 1) el cuadro institucional del país, sin garantías jurídicas ni de respeto a la oposición, 2) el contenido del proyecto oficialista y 3) la convicción de que esta reforma está pensada exclusivamente para asegurar la perpetuación en el poder de Menem. ¿Qué ha variado de esta caracterización?

—Alfonsín dice que el acuerdo se basaría en el proyecto consensuado en el '88.

—La verdad es que nos enteramos por los diarios de que supuestamente habría modificaciones en el texto. Pero aun en esa dudosa hipótesis están intactas las otras dos razones del rechazo. ¿Qué garantías puede dar-

nos un presidente que se jacta de haber mentido en la campaña electoral del '89? ¿Qué garantías de que los que avasallaron al Parlamento y a la Justicia no vayan a avasallar también una Constituyente?

—Suponiendo que Alfonsín gana la elección del Comité y vuelva todo su peso interno sobre los convencionales. ¿Cuánto puede incidir?

—Va a tener peso, sin duda, pero no es suficiente. La Convención está integrada por unos 350 radicales, la mayor parte de ellos mayores de 50 años o menores de 30. Fueron elegidos dos años atrás y tienen mandato dos años para adelante. En gran medida, es gente que no está atada a pertenencias de bandos o liderazgos personales, es decir, está poco sujeta a los vaivenes de la interna. Y además, hay una tradición radical de que las convenciones suelen emitir posiciones principistas y muy duras. Y esta vez también viene dura. Fíjese si no, en la última reunión: todos los referentes confluyeron en enfrentar al plebiscito con la fórmula mixta "No vote o vote No". Ciento seis convencionales adhirieron, pero hubo nada menos que 82 que optaron por un No a secas.

**LIPARI**  
RESTAURANT  
COCINA ITALIANA  
Leyenda y Experiencia

V. OBLIGADO 1734  
RES: 784-9682

**MORATORIA  
AUTONOMOS**

Inscriptos y No Inscriptos  
**LIQUIDACION**  
Tel.: 372-5292 / 40-6847

Empresa multimedia de larga trayectoria en importante ciudad del interior del país busca

## GERENTE DE RADIO

Oportunidad para quien haya conducido un proyecto exitoso de radio AM de primer nivel.

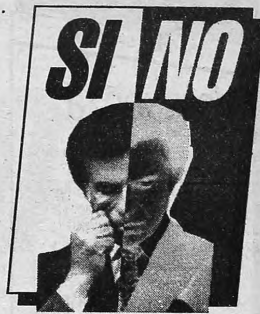
Tendrá a su cargo la programación, producción y dirección artística orientándose a un público ABC 1.

Enviar antecedentes completos, pretensiones y teléfono para fijar entrevista, únicamente por carta a:

AV. CORDOBA 1332 - 2° I  
1055 - BUENOS AIRES

INTENTARA VOLVER HOY A LA JEFATURA DE LA UCR

# DEFINICION

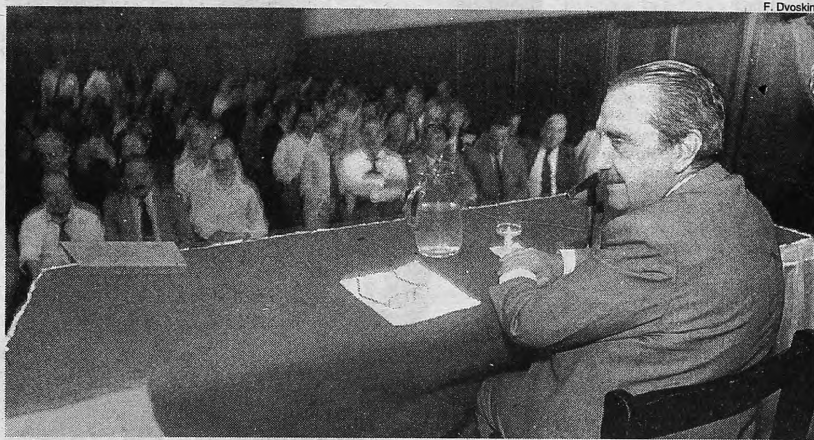


le frente a Alfonsín. Losada es un ahijado político del ex presidente, tiene años de fidelidad a él y ahora cortó ese cordón umbilical. Lo decisivo fue el llamado de Angeloz y el comunicado que difundió después el cordobés expresando su "pleno apoyo para encabezar una conducción de consenso, pluralista y abierta". Convenido de que sus chances para el '95 se reducen si Alfonsín es el jefe del partido, Angeloz firmó que "la UCR está viviendo horas cruciales en las que se define su suerte y las posibilidades de convertirse en una verdadera alternativa". "Es una decisión dura, difícil, porque todos tenemos afectos, historia en este partido", dijo el misionero que va por su reelección en el Comité (en principio, necesita dos tercios de los votos, aunque eso también es materia de polémica). Con aplausos, lo recibieron al ingresar al City Hotel, bunker de los "consensuadores".

Las fotos que le tomaron en ese momento mostraron el arco político que sustenta su candidatura: a su derecha estaba Fernando de la Rúa; a su izquierda Luis Molinari Romero, principalísimo operador de Eduardo Angeloz, a quien todos le reprochan su viaje al exterior. "Si estuviera aquí, ya habría dado vuelta algunos votos que nos están haciendo sufrir", refunfuñó un bonaerense. En la mesa del consenso se sentaron, además, los ex ministros alfonsinistas Juan Manuel Casella y Horacio Jaunarena. También envió delegados Federico Storani, al que reportan el mendocino Víctor Fayad y el correntino Noel Breard. Tres de los delegados santafesinos (los que responden a Horacio Usandizaga) y los entrerrianos de Sergio Montiel completaron las presencias más importantes de una alianza que alardea con que "aquí están los distritos más poblados del país, los que deciden cualquier elección".

Para los alfonsinistas eso importa poco. El plenario del Comité Nacional alberga una representación igualitaria de cuatro delegados por provincia, sin discriminar entre "grandes" o "chicas". Atrinchado en el Hotel Bauen, Alfonsín hizo firmar un documento de adhesión a su candidatura a 50 delegados, lo que le aseguraría la reanudación de la jefatura partidaria que dejó en 1991. Sin embargo, contra todos los anuncios previos, no mostró a la prensa ese escrito. Se exhibió a los dirigentes de mayor peso que apuestan por él: los gobernadores Horacio Massaccesi y Arnoldo Castillo, los intendentes Melchor Posse y Enrique García—los únicos jefes comunales que la UCR tiene en el conurbano—, el diputado Leopoldo Moreau, el santiagueño José Zavallia, el diputado electo Jesús Rodríguez. Si en las horas que restan para abrir el plenario ninguno de los sectores se convence de la supremacía del otro, habrá una votación testigo que definirá desde qué posición negocia cada uno: será cuando se trate la situación de los cuatro delegados pampeanos, alineados con Alfonsín e impugnados por sus adversarios. En el medio, puede ocurrir de todo. No por nada, algunos de los contactos entre sectores que hubo ayer estuvieron puntualmente referidos a la necesidad de evitar disturbios entre barras y aún entre delegados. Es que los ánimos están más que caldeados a partir de la difusión del encuentro secreto con que Menem y Alfonsín acce-

caron posiciones por la reforma de la Constitución. Desde el grito de "traidor" que pegó el entrerriano Montiel a la actitud "poco digna" que le achacó Storani o el calificativo de "fundador del radicalismo menemista" con que se despachó el delarruismo, las acusaciones cruzadas fueron elevando el tono. El titular de la juventud bonaerense, Abel Buil, atacó de una forma inimaginable pocos meses atrás al señalar "patológicas ambiciones personales" del ex presidente "que subordina las instituciones". Incluso llama a "recuperar la decencia y la cordura" frente a "conductas impropias". Con todo, no deja de ser una paradoja que el candidato del consenso antialfonsinista sea Losada, el mismo hombre que acompañó a Alfonsín a la cuestionada reunión con Menem, el Presidente que hoy concentrará toda su atención en la pelea interna de los radicales.



Raúl Alfonsín, en el encuentro con los delegados que respaldan su candidatura.

ALFONSINISTAS EN SU SALSA

## Las firmas del ex presidente

(Por Ernesto Semán) Más de un centenar de dirigentes radicales de Buenos Aires y del interior del país se pasearon ayer por el lobby del Hotel Bauen asegurándole a Raúl Alfonsín el apoyo de delegados a su candidatura a la presidencia del Comité Nacional, mientras una comisión reducida entablaba contactos con los hombres de Mario Losada instalados en el Hotel City, hasta que el misionero reafirmó que seguía siendo "el candidato del consenso". El ambiente no podía ser mejor para el ánimo del ex presidente: confirmando constantemente las adhesiones de cada delegado, Alfonsín volvía al paciente oficio de tejer, junto con nuevos y viejos amigos, una variada gama de alianzas internas para intentar acceder, después de dos años de ausencia, a la titularidad del radicalismo, que mantuvo entre 1983 y 1991.

Luis "Changuí" Cáceres y Leopoldo Moreau, Enrique Nosioglia y Jesús Rodríguez fueron algunos de los hombres, varias veces enfrentados entre sí, que ayer trabajaban codo a codo para la candidatura del ex presidente. De muy buen talante, y con una cara que demostraba más la expectativa por el plenario de mañana que el cansancio por las negociaciones, quizás Alfonsín haya extrañado a otros hombres como Federico Storani, pero no podía quejarse: el milagro se había producido y varios de sus antiguos hombres volvían a trabajar bajo su ala.

De todos ellos, Moreau parecía ser uno de los más activos. La tranquilidad de Cáceres, la discreción habitual de Nosioglia y el bajo perfil por el que optó Jesús Rodríguez contrastaban con el nerviosismo de Moreau. El diputado integraba junto con el santiagueño José Zavallia, el rionegrino Horacio Massaccesi y los bonaerenses Pascual Capelleri y Víctor Biscioti la comisión encargada de dialogar con el sector que postula a Losada. Durante todo el día, Moreau y los otros dirigentes anunciaron entusiasmados que "los del consenso se bajan, no les dan los números". La primera desazón del grupo fue cuando por la tar-

de, el grupo de "Juan Consenso" anunció que mantenía la candidatura de Mario Losada. "Marito está desesperado, no sabe cómo llegó a esta situación ni quién lo está utilizando", decía uno de los negociadores. Losada se encargó después de anunciar que aceptaba la postulación.

Zavallia, que hasta hace muy poco tenía un fluido diálogo tanto con Alfonsín como con De la Rúa, dedicó su tiempo a reafirmar públicamente su posición junto al ex presidente. "Vamos a tratar de armar un Comité Nacional de consenso, pero siempre bajo la presidencia de Alfonsín", repitió varias veces el dirigente santiagueño.

Mientras tanto, Massaccesi dividía sus esfuerzos entre asegurar la mayor cantidad posible de delegados patagónicos y conservar la vicepresidencia primera del partido, garantizada por el mismo Alfonsín. "Se está moviendo todo, pero eso no", dijo el gobernador de Río Negro cuando le preguntaron si su puesto estaba en juego en las negociaciones con Mario Losada, de las que él mismo formaba parte. "Si mandan a negociar a alguien que tiene su puesto en vilo, es seguro que no va a haber acuerdo", rezongaba uno de los delegados en el pasillo del octavo piso del hotel, donde se instaló el bunker del alfonsinismo.

A lo largo del día, los delegados que ya habían cerrado filas tras Alfonsín estampaban su firma al pie de un documento que certificaba la fidelidad para el plenario de hoy. Con el correr de las horas, la hoja en cuestión se convirtió en el objeto más buscado del hotel, sin que nadie pudiera

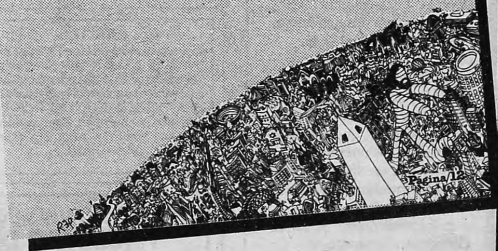
adivinar el lugar en que se hallaba. "Cuando vean las cincuenta firmas, más de uno se viene para acá", especulaba un delegado del interior después de cumplir con el rito, sumando los veintinueve delegados que habían firmado el miércoles más los

veintiuno que supuestamente se habrían sumado ayer. Celosamente guardada por el dirigente porteño José Canata, la hoja no vio nunca la luz, por lo que nadie pudo comprobar la cantidad exacta de adhesiones que tenía el sector.

**Página/12**  
presenta  
**Un libro donde estamos todos**

2da  
EDICION

y REP hizo los  
**BARRIOS**  
—Buenos Aires dibujados—



Textos de: Briante, Eloy Martínez, Fresán, Gelman, Lanata, Pasquini Durán, Sáenz, Soriano, Verbitsky, Viñas y otros.

**Sólo en las buenas librerías**

**Taller Literario de  
Enrique Medina**

- Poesía - Cuento - Novela
- Guión Cinematográfico
- Nuevo Método Audiovisual
- Individual y en grupo

**802-9550**  
de 13 a 19 horas

## Vergüenza

Cada vez que la cloaca de la historia deposita a Jorge Videla en las páginas de los diarios, los familiares y amigos de los treinta mil desaparecidos, torturados y asesinados recuerdan que han sido tratados como ciudadanos de segunda por este gobierno que le otorgó el indulto.

Es el camino brutal por el que avanza la historia en este país si es que por este camino se va a alguna parte mínimamente moral o ética.

El mayor asesino de la historia argentina tiene la oportunidad de reclamar en libertad y públicamente que le deberían haber pagado por lo que hizo. Por lo menos de esa forma Videla demuestra quién es. Pero es un consuelo microscópico, son las migajas de justicia que este gobierno concede sin querer a los familiares de las víctimas.

Videla se queja porque dice que es un "chivo expiatorio". Ni siquiera tiene cojones para asumir la responsabilidad de haber sido el máximo jefe de bandas militares que torturaban mujeres y secuestraban bebés. Todavía no pudo entender que ninguna excusa justifica esas órdenes, ni la guerra sucia ni la guerra limpia. No es que reprimió fuera de la ley, como dicen algunos "analistas", es que convirtió a este país en un campo de horror.

Con el indulto, este gobierno le dio motivos para pensar que tiene razón al considerar que desde el poder se pueden cometer los crímenes más aberrantes con la excusa de la razón de Estado. Su mensaje al Gobierno es: "Ustedes me indultaron porque saben que tengo razón, pero no tienen el valor de reconocerlo y por eso no me pagan". Es lo mismo que dicen los carapintada de Seineldín y Rico, de quienes Videla es jefe moral y la razón de su existencia.

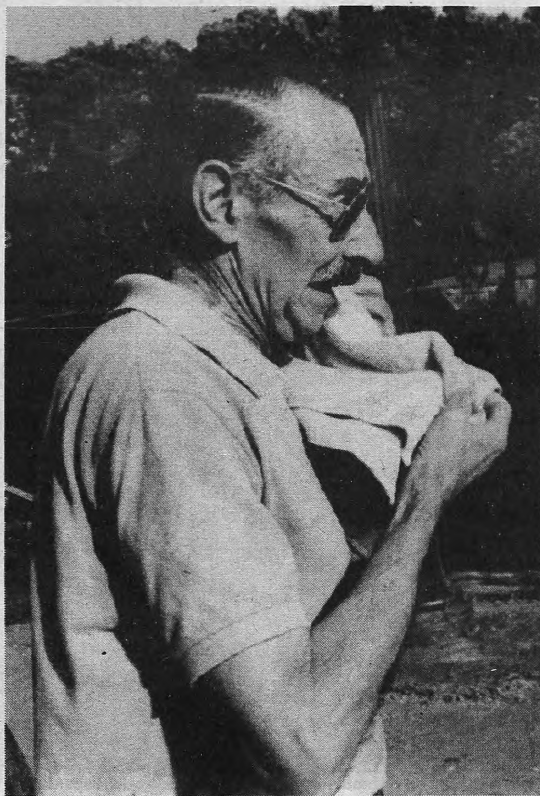
Y el Gobierno se indigna, pero no porque esté suelto el tipo que usó las Fuerzas Armadas para asesinar a miles de personas, sino porque el tipo se puso a hablar, lo cual le recuerda su parte de vergüenza. Porque el indulto fue eso: una vergüenza, y cada vez que el tipo habla, se lo refrega en la cara.

El diputado oficialista Miguel Ángel Toma repudió las declaraciones de Videla diciendo que "son la contracara de un pasado que se niega a desaparecer". O sea: se niega a desaparecer en la memoria, lo cual se ha convertido en una metodología política. Si los jubilados son un problema, es mejor que desaparezcan, que no hagan ruido; que nadie se acuerde de los pueblos del interior que desaparecen por el levantamiento de ramales ferroviarios y así se puede seguir enumerando. Según el Gobierno, los problemas existen en la medida en que la gente los tenga presentes o los recuerde. Entonces, hay que olvidarlos, no solucionarlos.

Por eso, si Videla no está en la cárcel, donde debería estar, es mejor que hable, por lo menos para que haya vergüenza, que es una parte de la memoria. Que el Gobierno sienta vergüenza, y que la sintamos todos por no haber podido hacer justicia en este país.

# JUICIO

El ministro del Interior, Carlos Ruckauf, anunció que el Gobierno denunció ante la Justicia al ex dictador Jorge Rafael Videla a raíz de las declaraciones que el ex militar, indultado por este gobierno, realizara en una cena de camaradería. La irrupción de Videla cosechó todo tipo de repudios, incluso en el ámbito militar. El hombre que fuera condenado por crímenes de lesa humanidad se jacta de haberlos cometido.



Ex dictador Jorge Rafael Videla: ni discreto ni arrepentido. "Habría que haber cobrado el servicio prestado a la Nación."

El Gobierno resolvió denunciar por "apología del crimen" a Jorge Rafael Videla después de que el ex dictador reivindicara públicamente la lucha antisubversiva durante una cena de camaradería con oficiales del Ejército, a la que pudo concurrir gracias a la libertad que consiguió con el indulto firmado por Carlos Menem. Rompiendo el silencio que supo guardar desde que abandonó el penal militar de Magdalena, Videla se presentó como "chivo expiatorio" de la sociedad argentina, que, según opinó, debería haber "pagado un precio" a los militares "por el servicio prestado a la Nación (...) en defensa de los ideales que habían sido agredidos por el enemigo terrorista". A la reacción gubernamental se sumó el repudio de políticos, organismos de derechos humanos y también del ex titular del Ejército durante la administración de Raúl Alfonsín, Héctor Ríos Ereñú, a quien Videla responsabilizó veladamente por los procesos judiciales contra militares involucrados en violaciones a los derechos humanos. "Alguna vez se pensó que era necesario pagar algún precio

## AMPLIA COSECHA DE REPUDIOS

# "Un insulto a la democracia argentina"

La triste reaparición pública del ex comandante de la dictadura Jorge Rafael Videla ocasionó la inmediata y firme reacción de diversos organismos de derechos humanos y dirigentes políticos. "Ya es conocido por toda la sociedad argentina el proyecto de muerte de la dictadura, cuyas consecuencias fueron el terror, la tortura y la desaparición de miles de argentinos", señaló la Asamblea Permanente por los Derechos Humanos (APDH). Raúl Alfonsín, por su parte, calificó a las declaraciones del hombre que oportunamente fue condenado a reclusión perpetua "como un insulto a la democracia argentina y una falta de respeto al dolor de miles de compatriotas". Mediante un comunicado conjunto, Abuelas de Plaza de Mayo, Familiares de Detenidos y Desaparecidos por Razones Políticas, y Madres de Plaza de Mayo (Línea Fundadora) expresaron que "más allá de los medios utilizados en la represión (torturas, secuestro de niños, violaciones, asesinatos, desapariciones)", Videla "es responsable de un plan económico-social cuya finalidad fue la entrega del país".

En las primeras horas de ayer, conocidas las infelices palabras de Videla, todas las organizaciones de derechos humanos y gran parte de los partidos políticos se apresuraron a tornar público su repudio. "El pueblo, empezando por nosotros", dijo Hebe de Bonafini, "no los va a perdonar nunca, y vamos a seguir haciendo y diciendo para que la gente sepa quiénes son. Y lo más hipócrita de todo es que el ministro Ruckauf dijo que le van a hacer un juicio por lo que dijo", continuó. "Lo perdonan por lo que hace y le quieren hacer un juicio por lo que dice. Es la hipocresía más grande que hay." Mediante una declaración escrita, la Liga Argentina por los Derechos del Hombre se ocupó de recordar que Videla ha sido "el responsable máximo del plan criminal que llevó al genocidio y al exterminio de una joven generación" y denunció que la verborragia y pública irrupción de Videla en el panorama político nacional "es el resultado de la impunidad lograda con el punto final, la obediencia debida y los indultos". El SERPAJ se manifestó en el mismo sentido, repudiando las palabras del ex dictador.

Varios diputados hicieron conocer su indignación y sorpresa frente al hecho. El radical Gastón Ortiz Maldonado opinó que el ex comandante

"carga sobre sus espaldas como mínimo casi un centenar de muertes" y lamentó que "utilice la libertad de la democracia para reivindicarlas". Los legisladores Carlos "Chacho" Alvarez, Juan Pablo Cafiero y Alfredo Bravo, entre otros, presentaron un proyecto de declaración de repudio en la Cámara baja. El diputado Alberto Piotti, en cambio, estimó más oportuno recurrir a un lenguaje áspero y virulento: "Por lo que he podido escuchar y leer, me parecieron declaraciones que yo calificaría de muy mal gusto", dijo.

"¿Cómo puede hablar de la vida, agradecer a la vida, cuando su proyecto fue la muerte? ¿Cómo puede

hablar de servicios prestados a la Nación, cuando fue condenado por la Justicia y la sociedad a prisión perpetua por homicida?", se preguntó la APDH. "Para poder llevar a cabo su propósito era necesario eliminar a militantes políticos, gremiales, estudiantes, que podían hacerlo peligrar, y no le tembló la mano a Videla para ordenar la consumación de un verdadero genocidio, violando leyes nacionales e internacionales y toda consideración ética o humana", señalaron en su comunicado Abuelas de Plaza de Mayo, Familiares de Detenidos y Desaparecidos por Razones Políticas, y Madres de Plaza de Mayo, Línea Fundadora.

# Las críticas de Ríos Ereñú

En la reunión durante la cual el ex dictador Jorge Rafael Videla tuvo su arrebatado hubo dos notorias ausencias. Una de ellas, la del general (R) Dante Caridi y, la otra, la del general (R) Héctor Ríos Ereñú. Ambos fueron jefes del Ejército del gobierno de Raúl Alfonsín, aunque no fue por este motivo que resolvieron no asistir al encuentro. En declaraciones a Radio Continental, Ríos Ereñú aseguró que hubiera ido, y que no lo hizo a raíz de un imprevisto de orden personal. "Da la casualidad de que mi madre había sido operada recientemente y tuve que atender este problema familiar, así que no pude asistir a la reunión."

Ríos Ereñú tuvo importante participación en la llamada guerra sucia, cuando se encontraba al frente del Regimiento 28 de Infantería de Tartagal.

En ese entonces, año 1977, le tocó actuar en la zona de Santa Lucía, provincia de Tucumán, a las órdenes de Antonio Domingo Bussi. Tras explicar que el "problema de la guerra contra la subversión es universal", el

militar sostuvo que en ese tipo de combates "no hay reglas preestablecidas, no hay reglas claras, y por tratarse de una ejecución descentralizada se cometen en ella excesos y errores, algunos en provecho propio y otros en aras de un entendimiento".

Interrogado acerca de las escalas de responsabilidad en la comisión de "errores y excesos", Ríos Ereñú prefirió cargar las tintas sobre Videla: "En su informe final sobre la lucha contra la subversión, la Junta de Comandantes dice que todas las operaciones realizadas fueron ejecutadas por los altos mandos de la fuerza, es decir que la responsabilidad era de los comandantes. Por eso, la expresión 'chivo expiatorio' no cabe a quien tuvo el honor de conducir una fuerza".

Finalmente, consultado sobre la frase de Videla "habría que haber cobrado los servicios prestados a la Nación", Ríos Ereñú repuso: "Ningún ejército puede pedir que se le pague, porque sería un mercenario, porque las Fuerzas Armadas Argentinas están al servicio de la Nación".

### EDICTO

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil N° 101, Secretaría Única, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de NORMA BEATRIZ BENAGLIO DE ARCE. Publíquese por tres días. Buenos Aires, 3 de noviembre de 1993. Dra. María Isabel Millán, secretaria.

## Universidad Nacional de Salta FACULTAD DE CIENCIAS EXACTAS

Por expresa disposición del Honorable Consejo Directivo de la Facultad de Ciencias Exactas, se ha dispuesto modificar el cronograma de inscripciones para el Concurso de PROFESOR ADJUNTO REGULAR - DEDICACIÓN EXCLUSIVA para la asignatura PRACTICA DOCENTE (Disciplina Matemática) establecido por Res. N° 288/93 que quedará redactado de la siguiente manera.

FECHA Y HORA DE APERTURA DE INSCRIPCION: lunes 22 de Noviembre de 1993 a horas 09 00

FECHA Y HORA DE CIERRE DE INSCRIPCION: miércoles 15 de diciembre de 1993 a horas 18 00

INSCRIPCION E INFORMES: Facultad de Ciencias Exactas, Complejo Universitario Gral. San Martín - Ruta 9 - Km. 7 - Camino a Vaquerías - 4400 - SALTA, en el horario de 09 00 a 12 00 y de 15 00 a 18 00 horas

DENUNCIO A VIDELA POR APOLOGIA DEL CRIMEN

# PARA EL INDULTADO

por supuestos errores", dijo el ex comandante del Proceso de Reorganización Nacional. "Yo hablé del menor costo político. En el combate contra la subversión hubo una responsabilidad de los comandantes de cada fuerza, y esa responsabilidad tenía que ser asumida", respondió Ríos Ereñú (ver aparte).

Las declaraciones de Videla irritaron a tal punto al hombre responsable de su indulto que merecieron un tramo de la reunión de Gabinete realizada durante la mañana de ayer. En presencia de todos los ministros, Menem ordenó al titular de la cartera política, Carlos Ruckauf, que pusiera en marcha la presentación de la denuncia, concretada antes de que finalizara el horario de Tribunales, al mediodía. "En la Argentina todo el mundo puede hablar. Pero ésa es la respuesta que tiene Videla desde el Gobierno", fue el escueto comentario del Presidente una vez que ya se había anunciado la decisión de querrellar al ex militar condenado por delitos de lesa humanidad.

La presentación judicial fue redactada y firmada por Alicia Pierini, titular de la Secretaría de Derechos Humanos, dependiente del Ministerio del Interior. De todo lo dicho por Videla durante la cena realizada con sus ex cadetes del Colegio Militar, el texto de la denuncia, de tres carillas, citó textualmente el párrafo que convertirá al jefe de la primera junta militar en autor del delito de "apología del crimen": "Y alguna vez se pensó que era necesario pagar algún precio por supuestos errores. El menor precio posible, pero un precio al fin. Cuando creo que, al revés, y perdónenme en esto la impertinencia si ustedes quieren, lejos de pagar un precio habría que haber cobrado el servicio prestado a la Nación, al precio de la sangre de sus hijos muy queridos, héroes y mártires que dejaron sus vidas en defensa de los ideales que habían sido agredidos por el enemigo terrorista".

Según la denuncia del Gobierno, de las palabras de Videla se desprenden que "aquellos que 'debieron cobrar los servicios prestados a la Nación' son las personas que resultaron condenadas por la comisión dolosa de delitos de lesa humanidad, y especialmente el orador de marras". La presentación judicial agregó un recuento de los delitos por los que la Cámara Federal porteña condenó al ex dictador en diciembre del '85: homicidio agravado por alevosía en por lo menos 66 oportunidades; privación ilegal de la libertad agravada con amenazas y violencias en 306 oportunidades; tormentos reiterados en 93 oportunidades; tormentos seguidos de muerte en 4 oportunidades; robo

reiterado en 26 oportunidades.

En una conferencia de prensa realizada por la tarde, el ministro Ruckauf y la secretaria Pierini confirmaron que la denuncia se había originado en una "orden expresa del presidente Menem". El titular de la cartera política negó que el Gobierno hubiese analizado las razones del ex comandante para reaparecer públicamente. "No creo que lo dicho por el ciudadano Videla tenga que ver con las Fuerzas Armadas, la responsabilidad por esas expresiones es de quien

las virtió", agregó Ruckauf ante una consulta sobre si conocía la opinión del jefe del Ejército, Martín Balza, sobre los dichos del ex dictador.

A su turno, la secretaria Pierini anunció que la denuncia recayó por sorteo en el juzgado criminal número 10, a cargo de Fernando Larraín. Pierini explicó que el código penal, en su artículo 213, castiga con pena de entre seis meses y dos años de prisión a los autores del delito de apología del crimen.

Al margen de la reivindicación pública de la lucha antiterrorista que

originó la denuncia del Gobierno, y recurriendo a la Biblia, el ex dictador Videla se consideró como "un chivo expiatorio" de la sociedad: "Desde los tiempos más remotos, y así lo narra la Biblia, las sociedades echaron mano de la figura del chivo expiatorio para lavar las culpas colectivas. La sociedad argentina no escapó a la regla", dijo ante un auditorio compuesto por unos cincuenta militares retirados, todos ex cadetes suyos del Colegio Militar que lo agasajaron el

miércoles por la noche con una cena en la sede de la Asociación de Socorros Mutuos de las Fuerzas Armadas. Agregó que "nuestra sociedad, que tuvo el privilegio de ser protagonista de un momento crucial de nuestra historia reciente, no supo asumir ese compromiso y mucho menos aún afrontar sus consecuencias. Y encontró en la figura del chivo expiatorio la forma de saldar esas supuestas culpas que tenía que saldar. Por cierto, las Fuerzas Armadas, parte de esa sociedad, no fueron ajenas".

# 220v

QUEREMOS QUE ENTRE USTED Y NOSOTROS HAYA MUCHO MAS QUE UN MEDIDOR.

Edenor, como toda empresa seria, está al servicio de usted. Nuestro verdadero cliente. Que cumple y merece recibir cada día un mejor servicio. Estamos de su lado. Y queremos que esté del nuestro. Porque para poder brindarle cada día más calidad, necesitamos el apoyo de gente como usted. Tanto como usted necesita la energía de Edenor.



**bgs**  
propiedades  
*el mejor nivel*  
**TASA Y VENDE  
PENSANDO EN UD.**  
*¡Llámenos hoy!*  
AV. SANTA FE esq. ARAOZ  
**831-9777**

## CORTE I

La Corte Suprema evaluó ayer durante una extensa reunión el informe del cuerpo de auditores del tribunal, que realizó un sumario administrativo para determinar las responsabilidades por la sustracción o supresión de una sentencia del libro de protocolo. El informe de los auditores fue bien contundente, en cuanto avalaba la denuncia penal impulsada por los jueces de la Corte Enrique Petracchi y Augusto Belluscio, quienes no participaron en la reunión. La sesión concluyó a las 21 y al retirarse del Palacio de Justicia, los ministros Ricardo Levene y Santiago Fayt coincidieron en adelantar que "posiblemente mañana", por hoy, la Corte Suprema dé a conocer un comunicado o resolución sobre el informe del cuerpo de auditores. Ese informe debe ser girado al juez federal Adolfo Luis Bagnasco, quien tiene a su cargo la causa penal por la sustracción o supresión de una sentencia del libro de protocolo de la Corte Suprema.

## Corte II

Ricardo Monterisi, el abogado de la polémica sentencia que fue sustraída de la Corte Suprema, deberá abonar 10 mil pesos para continuar gozando de libertad, según la resolución adoptada ayer por el juez federal Miguel Urso, en la querrela que inició el Banco Central por presunta estafa. Monterisi había demandado al Banco Central para cobrar honorarios por su participación como liquidador del Banco Patagónico, caso que obtuvo sentencia favorable de la Corte Suprema. Sin embargo, esa sentencia, que obligaba al Banco Central a abonar unos 111 mil dólares de honorarios, fue sustraída o suprimida del libro de protocolo de la Corte Suprema, con la intervención del ministro de Economía, Domingo Cavallo. El jefe del Palacio de Hacienda también dirigió su artillería contra el abogado Monterisi, para lo cual ordenó al Banco Central que lo querrelara por presunta estafa. La querrela del Banco Central quedó a cargo del juez federal Urso, quien ayer otorgó el beneficio de la eximición de prisión a Monterisi, bajo fianza de 10 mil pesos. Es decir, que el abogado demandado deberá abonar esa suma para continuar gozando de la libertad y presentarse a declarar sin temor a que se disponga su arresto.

# Polémica por el arancel y la política salarial

Los rectores critican la descentralización de la política salarial según el régimen económico-financiero propuesto.

A medida que las fotocopias del dictamen del nuevo régimen económico-financiero, impuesto por el oficialismo en la Comisión de Educación de Diputados, llegaban ayer a manos de la oposición aparecían nuevas críticas. Los estudiantes representados en la Federación Universitaria Argentina (FUA) y los profesores de CONADU anunciaron una jornada nacional de protesta para el miércoles 24 "en defensa de la gratuidad y la educación pública". La descentralización de la política salarial, es decir que cada universidad sea la responsable de fijar los sueldos de docentes y no docentes, preocupa a muchos rectores más que la vía libre para el arancelamiento. Si bien todavía faltan los despachos de las comisiones de Ciencia y Técnica y Presupuesto, el ministro de Educación, Jorge Rodríguez, confía en que antes de fin de año se transforme en ley.

El titular de la Comisión de Educación, Eduardo Amadeo, admitió que apuraron el despacho —que modifica incluso la iniciativa del Ejecutivo— "porque el 30 de noviembre terminan las sesiones ordinarias, aunque probablemente se prolonguen hasta fines de diciembre", pero negó que lo hubiesen firmado antes de la sesión: "No es mi estilo", dijo. Más allá de las formas, los principales puntos avalados por el oficialismo son los siguientes:

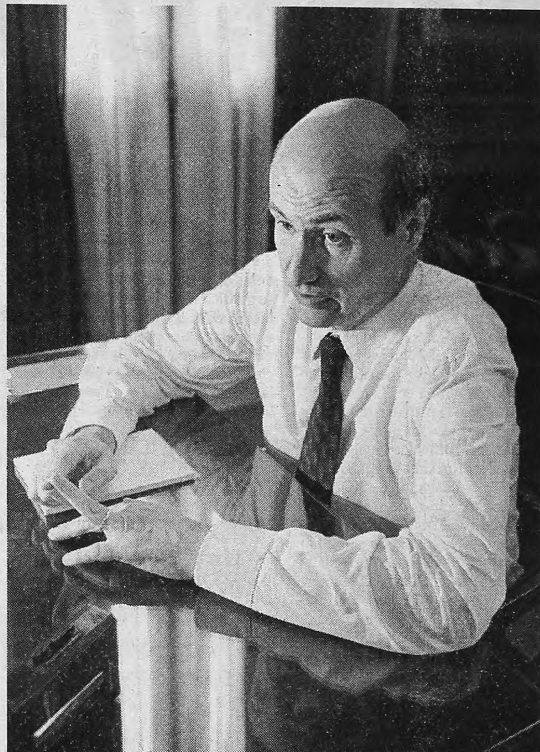
- Faculta a las universidades a establecer aranceles para las carreras de grado o posgrado con excepciones para quienes no puedan pagarlas. Parte de los recursos deberán destinarse a becas y en ningún caso a gastos personales.
- Establece entre las atribuciones de los consejos superiores la fijación de las remuneraciones del personal y de incentivos, con excepción de las autoridades que serán establecidas por el Ejecutivo, en el marco de las leyes de paritarias del sector.
- Prohíbe disminuir los aportes del Tesoro como contrapartida de la generación de recursos adicionales.
- Reserva al Ministerio de Educación una suma global del presupuesto cuya distribución en acuerdo con el Consejo de Rectores se realizará en función de las políticas del PEN, la eficiencia de la casa de estudio y los resultados de actividades de autoevaluación y evaluación externa.

Amadeo dijo a *Página/12* que "este tema está abierto a la discusión con la oposición. Se podrían acotar

los porcentajes".

• Flexibiliza los mecanismos por los cuales las universidades podrán utilizar los recursos que generen sin necesidad de formar fundaciones paralelas.

La CONADU consideró que "el Gobierno intenta deslindar responsabilidades trasladando el conflicto salarial al interior de cada universidad". En la misma línea, el diputado radical Walter Ceballos señaló que al avanzar sobre la política salarial "profundizan una falsa autonomía porque tiene que haber una grilla salarial básica, de lo contrario los rectores se convierten en patronos, no en gobernantes". El secretario de Políticas Universitarias, Juan Carlos Del Bello, dijo que los gremios "no expresan" la opinión de profesores y estudiantes, y remarcó que, "si las casas de estudio fijan los regímenes de dedicaciones y las categorías, es lógico que sean ellos los que manejen la política salarial". La posibilidad de una atomización salarial le pareció positiva a Amadeo "porque en la universidad deben primar los incentivos a la excelencia".



Ministro Rodríguez, a favor del proyecto aprobado en comisión. Confía en que antes de fin de año el proyecto se convierta en ley.

## MEDICINA

## Un decano a la reelección

Garzón Funes en carácter de veedor.

Seguro de su continuidad al frente de Medicina, Ferreira señaló a *Página/12* que "vamos a aumentar la presión en contra del CBC y su reemplazo por un curso de ingreso con cupo". El decano se manifestó de acuerdo con el dictamen oficialista de modificación del régimen económico financiero, que permite el arancel, "porque otorga mayor libertad a las universidades" y anticipó que "llevaremos al Consejo Superior una propuesta para arancelar las carreras más costosas, como Medicina".

Provenzano relacionó la derrota con

la gran afluencia de votantes. "Nosotros logramos 540 votos más que en la anterior elección, pero Ferreira movilizó un aparato muy grande. La propia Matilde Menéndez se encargó de garantizar la presencia de los médicos de PAMI", aseguró a este diario. El candidato de Integración explicó, sin embargo, que "no sería de extrañar que haya que buscar una figura de consenso" y destacó que la UDE "debe decidir por una facultad con consenso que permita trabajar o fracturada, como quedó de manifiesto en el Hospital de Clínicas donde todos los votos fueron en contra del decano".

## Privadas más reguladas

El presidente Carlos Menem firmó ayer el decreto que modifica la reglamentación que hasta ahora regulaba la actividad de las universidades privadas. La norma levanta el impedimento para la creación de nuevas casas de estudio de gestión privada, pero introduce mayores requisitos académicos para su autorización, establece su evaluación externa periódica y fija una inversión mínima de un millón de pesos para avalar los proyectos de apertura. Las universidades particulares establecidas con más de quince años de antigüedad gozarán de libertad para ampliar su oferta de carreras y otorgar títulos.

El decreto refrendado por el presidente Menem, modificatorio de la reglamentación de la Ley 17.604, que regula el funcionamiento de las casas de estudio privadas, mantiene en esencia el anteproyecto redactado por los funcionarios de la Secretaría de Políticas Universitarias, bajo la responsabilidad de Juan Carlos del Bello. El único cambio sustancial es el monto mínimo requerido para res-

paldar una propuesta de creación de una nueva universidad privada. La iniciativa redactada por Educación fijaba como requisito una inversión de tres millones de pesos, pero la cifra fue reducida a un millón por indicación del Ministerio de Economía.

La norma deja sin efecto los impedimentos para abrir universidades privadas (actualmente hay alrededor de 60 pedidos en la cartera educativa), aunque pone mayores condiciones académicas para su creación. Tanto las nuevas como las existentes serán sometidas a una evaluación externa cada cinco años, deberán realizar autoevaluaciones y presentar planes quinquenales de desarrollo. A las casas de estudio con más de quince años de antigüedad, liberadas actualmente de las pruebas finales de capacitación profesional para los egresados, se les da vía libre para modificar planes de estudio, crear carreras y reformatar su estructura administrativa sin permiso previo. No obstante, Educación se reserva el derecho de fijar las incumbencias y la validez nacional de los títulos.

## PABLO SZIR



DETENIDO-DESAPARECIDO EL 30.X.76

"Articular históricamente el pasado no significa conocerlo como verdaderamente ha sido. Significa adueñarse de un recuerdo tal como éste relampaguea en un instante de peligro." W. Benjamin  
30.000 recuerdos siguen relampagueando. Frente a tu presencia/ausencia seguimos exigiendo justicia.

Mónica y tus hijas, Claudia, Sandra, Alejandra y Mariana.

FISCAL POR MADRE TAROTISTA

# La carta del triunfo

*El ministro de Justicia reconoció que un joven, con unas pocas materias cursadas en Abogacía, fue nombrado fiscal. Su madre es la tarotista del presidente Carlos Menem.*

Jorge Daniel Damonte tuvo una excelente carta de presentación para obtener su nombramiento en la Justicia: su madre es la tarotista del presidente Carlos Menem. Damonte apareció en una lista de buena fe entregada por el procurador Oscar Luján Fappiano al ministro Carlos Arslanian, que enumeraba a los candidatos para ocupar las fiscalías adjuntas móviles, un engendro creado para amortiguar las investigaciones que recaían sobre funcionarios vinculados a la tangente italiana, los dólares sucios, la leche contaminada y la publicidad encubierta. A los cuatro meses, mamá Damonte sacó en Olivos la Rueda de la Fortuna y Jorge Daniel fue ascendido a fiscal federal. Claro que no todo estaba en regla: Damonte no había terminado su carrera como abogado, una condición indispensable para llegar a ese puesto.

Damonte actuó en unas 300 causas penales. Todas éstas podrían ser anuladas y, por lo tanto, tendrían que ser tramitadas nuevamente, lo cual acarrea un problema más al ya bastante desacreditado sistema judicial.

"El tema es grave, pero no olvidemos que no es el primer caso que sucede. Primero, que este señor ha presentado un título con todos los caracteres externos de legitimidad o verosimilitud. Segundo, hay antecedentes, por más que esto implique una desvalorización del problema en el tema que recuerdo de cuando estudiaba derecho administrativo", dijo

el ministro Jorge Maiorano.

—¿Esto es lo que marca la crisis en la Justicia? —preguntó el periodista Nelson Castro por Radio Del Plata.

—No, por esto no tenemos que menoscabar a la Justicia. Es un hecho que se origina en una falencia formal, en un fraude de esta persona. Yo recibo una denuncia anónima, hace 48 horas, y solicito informes en la Universidad del Salvador, donde supuestamente había cursado y aprobado las materias. La Universidad informó que las cursó, pero no las aprobó, razón por la cual no tiene título.

—¿Se sabe quién avaló esa designación?

—No, ahí ya no tengo los datos, porque no se olvide que yo recibí a este fiscal ya designado.

Los fiscales adjuntos fueron creados para evitar que los "verdaderos" fiscales federales investigaran todas las acusaciones contra funcionarios, amigos y familiares de Menem. Oscar Ciruzzi, Roberto Amallo y Gustavo Bruzzone, al exigir los procesamiento de Amira Yoma, María Serivini de Cubría, Gerardo Sofovich y Miguel Angel Vicco, se habían convertido en una obsesión para la Casa Rosada.

Eduardo Bauzá y Carlos Corach intentaron acabar con los fiscales federales impulsando una razzia que fue abortada por su repercusión pública e institucional. Ambos secretarios forzaron la renuncia del anterior procurador, Aldo Montesano Rebón, y pusieron en su lugar a Fappiano, un

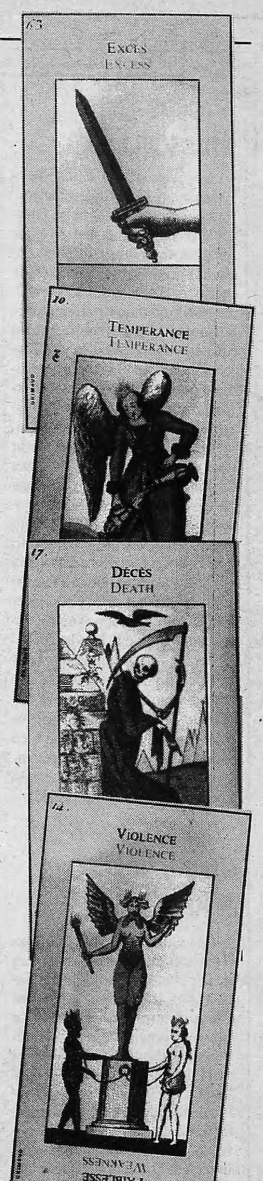
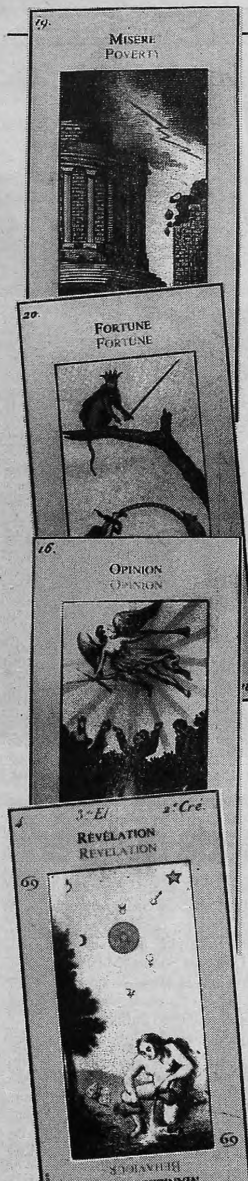
ex diputado vinculado a Guardia de Hierro.

Fappiano se benefició con la reforma judicial, ya que Bruzzone, Amallo y Ciruzzi finalmente fueron "ascendidos", pero para cubrirse las espaldas decidió crear un cuerpo ad hoc que respondiera directamente a sus órdenes. Los fiscales adjuntos no tenían causas fijas y aparecían como comisarios políticos de la Procuración General.

Damonte era uno de los "adjuntos" más cercanos a Fappiano y consintió que accediera a la fiscalía federal. El procurador general puso su nombre en la lista de los candidatos para las nuevas fiscalías.

"Otras personas que trabajaron conmigo en esa época creen que la mamá trabajaba en el ámbito de la Presidencia, que el chico era un asiduo visitante del despacho del actual secretario legal y técnico, Carlos Corach", aseguró Carlos Arslanian.

No es la primera vez que el Poder Ejecutivo designa a funcionarios que no cumplen con los requisitos básicos. Ibrahim Al Ibrahim fue nombrado en la aduana de Ezeiza como "asesor" sin saber escribir español y teniendo dificultades para articular los verbos más elementales. Al Ibrahim llegó a la aduana por recomendación de Amira Yoma y dos decretos sucesivos firmados por Menem y Eduardo Duhalde. Damonte accedió a la fiscalía federal por su mamá, que era asesora presidencial, y una resolución firmada por Fappiano que siempre se ufana de su buena suerte.



CAMPAÑA DE SERVICIO  
AL CONTRIBUYENTE

## Señor Contribuyente: ¡tenga cuidado con los falsos inspectores!

Ante los reiterados casos de falsos inspectores, hemos establecido una medida de seguridad en su beneficio.

Cuando un inspector se presenta en su domicilio para solicitar la información sobre sus obligaciones fiscales, deberá **OBLIGATORIAMENTE** hacerlo mediante un formulario PRENUMERADO, el F. 4300, REQUERIMIENTO, que por ningún concepto podrá tratarse de una fotocopia. Dicho formulario está impreso en papel de seguridad con marca de agua de la Casa de Moneda de la Nación.

También podrá solicitarle al inspector su credencial y documento de identidad, y si aún así tiene dudas consulte a los teléfonos 334-3333, 334-4200 y 334-8000, en días hábiles de 9 a 19.

En caso de sospechar que ha sido visitado por un falso inspector, efectúe de inmediato la denuncia a la autoridad policial pertinente.

Si usted cumple correctamente con sus obligaciones fiscales: **¡NO SE DEJE INTIMIDAR!**

**DCI**

¡ EXIJA SIEMPRE SU FACTURA !



## Procesan a Hussein Dib

Los camaristas Luisa Riva Aramayo y Horacio Vigliani cerraron el círculo sobre su particular visión acerca de las valijas de Amira Yoma, Ibrahim Al Ibrahim y Mario Caserta: ordenaron el procesamiento por falso testimonio de Khalil Hussein Dib, cuya declaración señaló que la ex directora de Audiencias de la Presidencia de la Nación participó en una red de narcotraficantes. Aramayo y Vigliani revocaron la prisión preventiva de Amira al considerar que no eran pruebas suficientes la confesión del "narcotraficante arrepentido", la agenda de Ramón Puentes, el reconocimiento fotográfico del oficial Rodolfo Adon, la declaración de Dib, una guía aérea con el número telefónico de Mario Anello y el primer testimonio de Lucy Anello, esposa del jefe de la banda. En este contexto, los camaristas benedictos por Carlos Corach, determinaron que Dib habría cometido falso testimonio. El joven libanés, una pieza clave en el dictado de la prisión preventiva a Amira, terminó procesado como la ex secretaria presidencial.

## Juicio político a Angeloz

La Comisión de Asuntos Constitucionales de la Cámara de Diputados de Córdoba iniciará hoy el análisis del juicio político contra el gobernador Eduardo Angeloz, pese a la anticipada ausencia de los bloques de la oposición, confirmó Pedro Gioda, titular de la bancada radical. El legislador oficialista se lamentó de "la actitud de peronistas y liberales", quienes se retiraron del recinto de la Cámara cuando en una tumultuosa sesión el radicalismo impuso su mayoría para que una iniciativa lanzada por la minoritaria Confederación Federalista Independiente (CFI) tomara estado parlamentario y fuera girada a la comisión. El presidente de la Cámara de Diputados, Martín Illia, negó que se haya impedido el debate, como denunció la oposición, sobre el pedido de juicio político contra Angeloz solicitado por el juez Guillermo Johnson y que alcanza además al ministro de Obras Públicas, Felipe Rodríguez, y al fiscal de Estado Jorge Jaimovich, en el marco de la investigación sobre corrupción administrativa en la Empresa Provincial de Energía (EPEC).

# Haydar: "Los culpables no están en la cárcel"

Los liberados en el caso Rodríguez Saa insisten en quitarle cualquier color político al secuestro del gobernador.

(Por Rubén Furman, desde San Luis) Con la libertad de seis de los diez detenidos por el secuestro denunciado por el gobernador Adolfo Rodríguez Saa, el propio gobierno puntano parece estar dando una vuelta de página. "Doce mil chicos bailaron con Los Pericos en la feria industrial", tituló el oficialista *Diario de la República*, propiedad del clan gobernante. En cuerpo más reducido informó de la excarcelación de Gabriel Haydar, quien los voceros oficiales consideraban el "hilo político" del operativo. "Eso es un mamarracho", "tengo dudas de que haya sido un secuestro", "los culpables están fuera de la cárcel", dijo ayer el liberado en una rueda de prensa.

Haydar, quien se autodefinió como un comerciante de indumentaria, es hermano de Asma Haydar, una sugete morocha que aparece en varias fotos publicadas en los últimos días abrazada con el gobernador. Ella está a un costado. Esther Sesín, sindicada por Rodríguez Saa como su entregadora, al otro. "A Manzano no lo conozco", le dijo Haydar a este diario. A su primo Amado Rachid y a Juan Carlos Velazco los definió como "dos grandes amigos", aunque enfatizando que "cuando fueron candidatos nunca tuvieron mi apoyo ni nunca estuve participando". Rachid es un referente menemista de esta provincia donde el adolfismo gobierna sin aliados. Velazco actuó en seguridad interior junto a Manzano.

Las fotos de archivo lo muestran con un puma en su criadero de esos animales al norte de la provincia. En esa finca se le secuestró una carta que Alejandro Salgado, principal imputado por el secuestro, le mandó a su novia, La Turca Sesín. También transportó un video grabado por Salgado hasta las manos del gobernador, quien entendió que por sus referencias a lo ocurrido en la noche del 21 de octubre en el motel Y... no C, era la continuidad del secuestro extorsivo. Haydar quedó procesado pero por desvío de prueba. "Salgado es inocente, los culpables están fuera", repitió ayer.

Los datos del expediente judicial revelados hasta ahora siguen siendo muy vidriosos. Los acusados de participar directamente en el secuestro de Rodríguez Saa son sólo tres, incluyendo a la acompañante de Rodríguez Saa. O bien toda la operación

fue realizada por esos dos hombres o varios no pudieron ser prendidos. En sus denuncias públicas, el gobierno habló de un eficaz comando con características parapoliciales. Claro que es difícil creer en esa palabra luego de que se probara la mentira inicial sobre dónde habían ocurrido los hechos. Las armas secuestradas tampoco se parecen a las de un grupo profesional.

Mientras el caso ingresa ahora en los laberintos de la burocracia judicial, decenas de periodistas de los medios nacionales de prensa emprenden hoy el regreso a casa. Sólo falta que los abogados de los detenidos apelen a la Cámara de Mendoza y que Esther Sesín, acasabadora de todos los secretos del episodio, se decida a declarar ante el juez. El caso Rodríguez Saa va perdiendo fuerza en los medios, al menos en sus ribetes más escandalosos. De ahora en adelante se prevé un sutil juego político-judicial. Porque si algo es difícil de creer, es que el adolfismo o el menemismo se olviden de lo ocurrido.

En el estadio Ave Fénix, camino al motel, actuó anoche La Mona Giménez. Antes estuvieron Patricia Sosa, Diego Torres, Sergio Denis y Vilma Palma e Vampiros. La feria industrial es exhibida por el oficialismo puntano como un símbolo de que la vida sigue su curso normal. Es decir: que no habría razones justificadas para una intervención federal. Miles de personas han ido cada noche a los espectáculos gratuitos, quizás para olvidar los demás.



Gabriel Haydar, hoy sin esposas y fuera de la cárcel.

"Eso es un mamarracho, tengo dudas de que haya sido un secuestro."

## "No tenemos nada que ver"

Mientras el ministro de Gobierno puntano, Eduardo Endeiza, desvinculó ayer a la administración de Adolfo Rodríguez Saa de las amenazas sufridas por un grupo de periodistas porteños que cubren el secuestro del mandatario provincial, el senador Alberto Rodríguez Saa y su asesor Luis Luquino se comunicaron con *Página/12* para repudiar el hecho.

Sin embargo, versiones hechas correr por el abogado de uno de los detenidos, señalaban a Luquino como uno de los responsables de la ola de amenazas, rumores desmentidos por el gobierno puntano.

Endeiza aseguró que las amenazas que recibieron Rubén Furman, periodista de este diario, y Roberto Segretín, de Radio Continental, sumadas a las que la última semana afectaron a Roberto Vinueza, de *La Nación*, y Nino Romero, de *Télem*, "no tienen que ver con nuestro gobierno ni con nuestra comunidad". Por el contrario, el funcionario consideró que el clima enrarecido que vive la provincia "se debe a las actitudes de cierta prensa que menosprecia a la gente y al periodismo de San Luis porque —dijo— se nos trata como si fuéramos indios".

## HALLAZGO EN CORDOBA

# La represión desenterrada

El pasado jueves 4 de noviembre, mientras efectuaban mediciones dentro del Campo de la Ribera, lugar de la provincia de Córdoba donde funcionó un centro clandestino de detención a partir de 1975, tres empleados municipales encontraron huesos que a su juicio parecían de seres humanos. La denuncia de este hecho, efectuada el martes último por Amalio Rey, abogado de los organismos de derechos humanos, ha ocasionado la intervención del juez de instrucción Jorge Juan Moya, quien comenzó a recoger las declaraciones de diversos testigos. Si bien los empleados sostienen que al hallar los huesos decidieron no tocar nada, un testigo que se presentó ayer en la Subcomisaría 8 del Campo de la Ribera aseguró haber visto aquel día una camioneta de Catastro de la provincia recogiendo objetos del suelo. El doctor Moya ordenó el secuestro de esa camioneta que, supuestamente, habría llevado los huesos, pero el procedimiento no se concretó ya que ayer hubo asueto en la administración por festejarse el Día del Empleado Público.

Uno de los empleados aseguró ante el juez que el 4 de noviembre, en momentos en que buscaban un mojón para delimitar el terreno, vieron en el suelo algo que parecía un fémur humano junto a varias astillas. El chofer de la camioneta y los dos

empleados que lo acompañaban decidieron entonces que era preferible dejar todo como lo habían encontrado. Unos metros más allá, volvieron a ver en el suelo un grupo de huesos más pequeños que, por sus características, no se correspondían con los de algún animal. Impresionados por el hallazgo, esa misma tarde resolvieron denunciar el hecho al secretario del senador Raúl Sánchez, de la Comisión de Asuntos Constitucionales y Derechos Humanos. Cuando el lunes siguiente regresaron al Campo de la Ribera, el lugar donde habían visto los huesos había sido tapado con piedras. Según el testigo que declaró ayer, una camioneta de Cata-

stro habría recogido "objetos" del suelo aquel día, testimonio que se contradice con el de los empleados, quienes sostienen que no tocaron nada.

"Estamos tratando de encontrar los huesos —dijo a *Página/12* el juez Moya—, porque una vez que los tengamos en nuestro poder podremos ordenar los estudios necesarios para determinar si se trata de restos humanos, de qué época datan y los datos de filiación genética." En el informe de la CONADEP figuran numerosos testimonios que dan cuenta de que en el Campo de la Ribera funcionó un centro clandestino de detención que sirvió para alojar a cientos de víctimas de la represión.

## Ajuste a la santiaguense

La Legislatura santiaguense aprobó anoche "en general" el programa de ajuste económico propuesto por el gobernador Fernando Lobo, en medio de graves incidentes ocurridos cuando una concentración de empleados públicos se enfrentó con los efectivos policiales que rodeaban el edificio parlamentario. Al menos tres policías resultaron heridos durante la batallona, en cuyo transcurso las fuerzas de seguridad debieron disparar gases lacrimógenos y tiros al aire.

La concentración había sido con-

vocada por los gremios estatales para protestar contra la "ley omnibus" enviada por el gobernador Fernando Lobo a la Legislatura, que constituye un programa de ajuste impuesto por el gobierno nacional a cambio de la vital ayuda financiera que necesita la provincia.

Los incidentes comenzaron cuando los manifestantes intentaron ingresar en la Legislatura para presenciar el debate sobre la "ley omnibus" y eventualmente presionar a los diputados para que rechazaran su sanción.

**¿Tu Pareja Se Droga?**  
ENTREVISTAS DE ORIENTACION (GRATUITAS).  
PROGRAMA CASER  
COORDINADOR CAP. Lic. José Roldán. PRESIDENTE Ing. Jorge Ruiz.  
CAP. FED. ESTADO DE ISRAEL 4749 TEL. (011) 951-4305.  
SEDE CENTRAL LA PLATA CALLE 37 N° 535. TEL/FAX (021) 21-05.

**CATMO**  
FLETES - CARGAS - REPARTOS  
Tel.: 941-8291/ 471-8111 Tel/Fax: 942-9022

MENSAJE DESDE EL HYATT

# Menem le dice sí al NAFTA

Flanqueado por los embajadores de Estados Unidos, México y Canadá, Carlos Menem difundió anoche un mensaje por ATC y las radios oficiales para apoyar la concreción del Tratado de Libre Comercio—conocido por la sigla NAFTA en inglés—entre los tres países de América del Norte. Con ello se sumó a la campaña por el sí, previa a la decisiva sesión del próximo 17, en que la Cámara de Representantes estadounidense deberá expedirse sobre la supresión de barreras aduaneras. Aunque la Argentina no está directamente involucrada en la cuestión, ha sido señalada junto a Chile como un probable miembro del tratado si éste se expande hacia el sur. Dado que por el momento Brasil no es contemplado como eventual socio, el NAFTA representa para la Argentina una alternativa al MERCOSUR, precisamente cuando desde la industria arrecia la presión para postergarlo hasta 1997.

Aunque el tema no alcanzó en el país demasiada difusión entre el público, Menem tomó la sorprendente decisión de dirigir un mensaje por la red oficial para expresar el "apoyo incondicional" del gobierno argentino al polémico acuerdo tripartito, "con la esperanza de que también otros países de Latinoamérica se incorporen a pactos de integración similares". Se refirió con ello al MERCOSUR y tal vez también al vegetativo Pacto Andino, lo que en realidad estaría conduciendo, no a la plena supresión de barreras aduaneras dentro de América, sino a la partición del continente en diversos bloques comerciales.

"La unión hace la fuerza", ilustró Menem en una nocturna rueda de prensa dedicada a exhibir su optimismo sobre la materialización del NAFTA tras el reciente debate entre el vicepresidente Albert Gore y el millonario opositor Ross Perot. Pero el plato fuerte de la conferencia consistió en la apelación presidencial al conocido apotegma de Juan Domingo Perón según el cual "el año 2000 nos encontrará unidos o dominados". Como en este caso se trata de que nos encuentre unidos a EE.UU., no aparece claro quién, en su defecto, ejercería tal dominación. Con el mismo tono epopéyico, Menem afirmó que el tratado entre mexicanos, estadounidenses y canadienses consumará los sueños de Simón Bolívar y de San Martín, que querían una América unida.

El curioso sitio elegido por el presidente para hablar al país y emitir su mensaje de respaldo al NAFTA fue el lujoso hotel Hyatt (el mismo escogi-

*El Presidente lanzó su respaldo al tratado entre México, EE.UU. y Canadá.*

do recientemente por Madonna), al borde mismo de la paralizada autopista, al que concurrió para asistir a una cena celebratoria de la industria de la alimentación, agrupada en la COPAL. Este sector, cuyo hombre fuerte es Gilberto Montagna Terrabusi, se opone

resueltamente a la concreción del MERCOSUR en la prevista fecha de comienzos de 1995, aunque el Gobierno, tanto a través de Relaciones Exteriores como de Economía, desechó toda posibilidad de dilatar la agenda de la integración. No obstante, esas ne-

gativas son tomadas con pinzas en el sector privado porque, en definitiva, todo pende del convulso proceso económico brasileño y de la vulnerabilidad del sector externo argentino. Aunque a otra escala y con distintos ingredientes, entre Brasilia y Buenos Aires se plantean problemas genéricamente similares (creación/destrucción de puestos de trabajo, desbalanceo comercial) que los enfrentados por Washington y México D.F.

0,2%

"La inflación viene fenómeno." Con esa poco ortodoxa afirmación, el presidente Carlos Menem aseguró ayer que el índice de precios al consumidor no tuvo variación en la primera semana de noviembre, y que, de mantenerse esa tendencia, este mes cerraría con un alza del 0,2 por ciento. Fiel soldado, el ministro Domingo Cavallo coincidió con los pronósticos del jefe y volcó el mismo dato en la reunión de gabinete de la mañana.



## EL PRINCIPIO ES LA COMPETENCIA.

En el marco de su política de privatizaciones el Gobierno Nacional en Licitación Pública nacional e internacional, vendió, en mayo de 1992, el 60% de las acciones de las dos usinas ubicadas en Puerto Nuevo, a dos experimentadas empresas en el campo de la generación y distribución de energía eléctrica. Este nuevo hito de la política gubernamental

de privatizaciones, es la confirmación de un camino que ya está mostrando grandes logros, y que ha convertido a muchos argentinos en accionistas que quieren participar en el capital de empresas exitosas. Central Puerto, otra empresa privatizada por el Poder Ejecutivo, ya está en el camino de la eficiencia. Con un principio básico: la competencia.



### Oficinas

*Ud. tiene que  
vender?  
alquilar?  
comprar?*

**Consultenos**

**Somos  
especialistas**

**326-9204/05/06  
393-8744/4520**

**MAX PLEN  
SOAJE PINTO**

## Una usina en el mercado

Hoy se lanzará la subasta del 30 por ciento de la empresa Central Puerto, en un acto que se realizará en la Bolsa de Comercio con la egregia presencia de Domingo Cavallo. Desde el lunes y hasta el 22 los bancos organizadores saldrán a capturar clientes, ofreciendo electroacciones con un rango de precios entre 4,0 y 4,5 pesos por unidad. Se colocarán algo más de 25 millones de papeles, lo que depararía una recaudación de 100 a 115 millones. El 60 por ciento de las acciones a rematar se distribuirán en el mercado local y el resto en el internacional. Las ofertas entre 1000 y 10.000 pesos serán consideradas minoristas, y deberán aceptar el precio que surja del *book building* (sistema de fijación del precio de corte en base a las presentaciones de los grandes inversores). Central Puerto está controlada por las compañías trasandinas Chilectra y Chilgener, que hace un año y medio la compraron pagando 92,7 millones de pesos en efectivo y absorbiendo pasivos por 51 millones. Posteriormente se subastará Central Costanera.

## Empezó arriba, terminó abajo

Las acciones interrumpieron ayer su racha de tres ruedas de subas consecutivas, bajando 1,1 por ciento con un volumen operado de 37,9 millones de pesos. Tras una apertura favorable, a la que contribuyó en buena medida el recorrido alcista de YPF en Wall Street, desde la mitad de la rueda el mercado empezó a retroceder, para terminar con saldo negativo. Las petroacciones alcanzaron un precio máximo de 27,20 pesos y quedaron finalmente en 26,70, lo que significó un avance de 0,6 por ciento respecto del cierre anterior. Por otro lado, nuevamente los títulos de deuda previsional figuraron entre los papeles más demandados. Las dos series de Bocon cotizaron con subas promedio del 2 por ciento.

**Página/12**  
EN SALTA Y JUJUY  
Tel.: 087-222249

# La Rural entrega Palermo para saldar su deuda

*El banquero que financió a la SRA la compra del predio y exhibe allí sus caballos manejará el negocio con el Citi.*

(Por Alfredo Zaiat) Raúl Moneta, dueño del Banco República y uno de los principales acreedores de la Sociedad Rural Argentina (SRA), asumirá el año que viene junto a Citicorp Equity Investment (holding industrial y de servicios del banco estadounidense, donde el República es uno de los accionistas) la explotación del predio ferial de Palermo. La SRA retendrá la propiedad del valioso terreno y el 50 por ciento de la compañía que atenderá ese negocio. La elección de República-CEI no surgió de una licitación. La comisión directiva de la entidad agropecuaria, en una votación resuelta por 27 a favor y 2 en contra, decidió unirse a ese tándem bancario, luego de desear otras propuestas. Ante una consulta de *Página/12* acerca de los motivos de esa selección, Eduardo de Zavalia, titular de la SRA, contestó: "Si nos ayudó a comprar el predio, ¿por qué no asociarnos con él?"

Quien colaboró con la entidad que agrupa a los grandes criadores fue precisamente Moneta, que aportó hace dos años el efectivo para comprar el complejo de Palermo. El Gobierno cedió en condiciones muy ventajosas para la SRA las trece hectáreas, ubicadas en un lugar privilegiado de la ciudad, al fijar en 30 millones de pesos el precio de venta, 10 millones al contado y el resto a diez años, con dos de gracia. El dinero para firmar el contrato fue facilitado por el Banco República. El año próximo la Sociedad Rural deberá empezar a pagar las cuotas anuales de un poco más de 2 millones de pesos, dinero que no estaría disponible en la caja de la rancia entidad. Pero De Zavalia negó la existencia de problemas financieros y remarcó que el negocio con República-CEI "no lo realizamos por necesidad, ya que lo estamos evaluando hace dos años".

Moneta define ante sus íntimos la ayuda económica a la SRA como "un gesto patriótico para salvarla". El banquero, que posee una deslumbrante colección de platería gauchesca en su estancia Villa María, en Luján, se

siente además orgulloso de presentar todos los años en la Exposición Ganadera una exhibición con sus caballos criollos. Ahora pasó a ser concesionario para la explotación general del predio al constituir en partes iguales con la SRA la empresa La Rural de Palermo SA, incluyendo la Exposición, que en su última edición dejó como saldo una ganancia de 5 millones de pesos.

La entidad ruralista se había comprometido con el Gobierno, en el momento de la transferencia, a desarrollar el predio, construir un centro de convenciones de 3000 metros cuadrados y un auditorio, entre otros proyectos. Para encarar esta iniciativa y ante la carencia de fondos, los máximos direc-

(Por Raúl Dellatorre) Pese a las versiones que provocaron la alarma de la pequeña y mediana industria y el asombro de las distribuidoras, el precio del gas en yacimiento seguiría regulado oficialmente hasta junio de 1994, a menos que las presiones de los productores para que Economía adelante esa fecha terminen imponiéndose. La Secretaría de Energía envió a las distribuidoras un proyecto de resolución para crear un mercado de corto plazo que contempla la contratación del suministro por períodos inferiores a seis meses, pero que no prevé la liberación del precio de la provisión. La Asamblea de Pequeños y Medianos Empresarios (APyME) reaccionó ayer ante los anuncios extraoficiales de la desregulación del precio del gas a partir de diciembre, señalando el perjuicio que la medida le ocasionará al sector. La ratificación de la vigencia de la regulación hasta junio no impedirá, sin embargo, que a par-



La última exposición dejó \$ 5 millones de ganancia líquida.

La operación con República-CEI es una capitalización de deuda.

tivos de la SRA convocaron a sus socios a suscribir acciones de Palermo 2000 SA, que iba a ser la empresa que administraría el predio. Pero la invitación fue un fracaso.

Entonces, sin el dinero suficiente para encarar las inversiones comprometidas, la SRA acudió a la yunta Repú-

blica-CEI. Esta sociedad piensa invertir entre 200 y 250 millones de dólares en los próximos cinco años. Lo que aún es un secreto en esa asociación es el monto que desembolsarán los financistas para quedarse con la mitad de la compañía que administrará el complejo de Palermo.

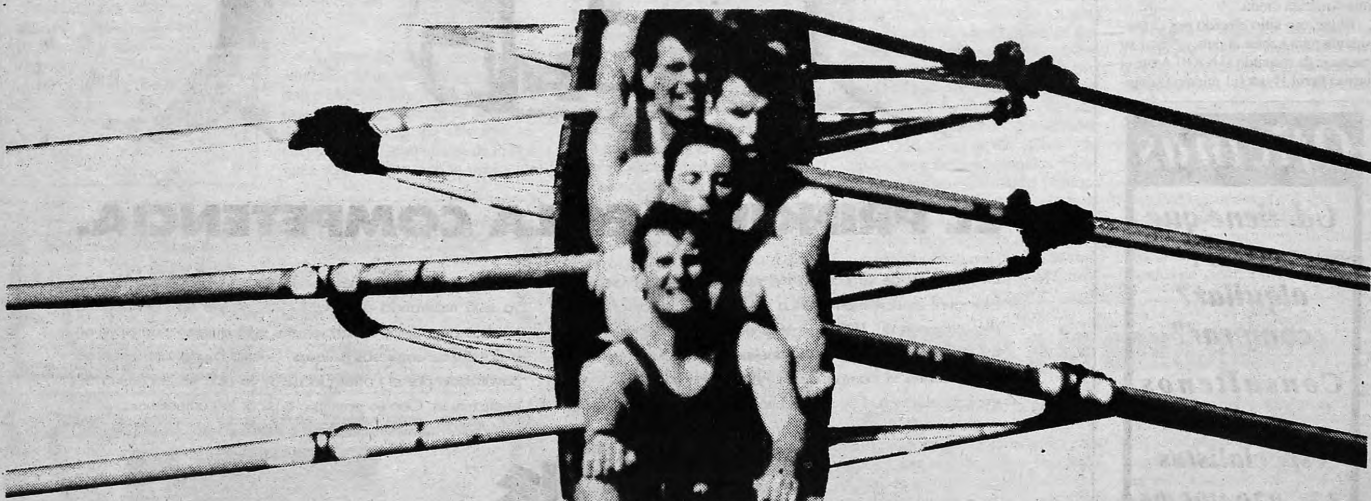
## PRECIO DEL GAS EN EL POZO

# Siete meses más con regla

tir de entonces pueda implementarse una tarifa de verano y otra de invierno (la última más cara) que igualmente resultará gravosa para los usuarios residenciales y las empresas de menor tamaño.

El nuevo régimen de contratos a corto plazo propuesto por Energía contempla la participación, además de productores y distribuidores, de las empresas comercializadoras y los grandes usuarios. Todos los contratos deberán inscribirse en el Ente Nacional Regulador del Gas (Enargás), lo cual le permitiría a este organismo un seguimiento de los volúmenes contratados que hasta ahora no practica. Contrariamente a lo que había trascendido en los últimos días, aparentemente desde las usinas de las propias empresas productoras, los nuevos contratos no otorgarán libertad de negociación del precio, ya que se mantendrá hasta junio de 1994 la regulación que establece un valor de 97 centavos por millón de BTU (unidad térmica de referencia) para el gas en boca de pozo.

El propósito oficial es dar más agilidad a la oferta y demanda de gas a través de pequeños contratos de suministro y la puesta en práctica de un mecanismo que cree cierta transparencia al momento de la liberación del precio al productor, al promediar 1994. A partir de esa fecha, con un mercado de corto plazo y precios libres, estarían dadas las condiciones para que rija un precio estacional que resultaría más alto en invierno, cuando quienes consumen son los usuarios residenciales, y otro estival más bajo. La bonificación de la temporada veraniega sería aprovechada por las grandes industrias que estén en condiciones de adecuar su ciclo de producción a este diferencial de costos del combustible. La diferencia que podría alcanzar el costo del gas entre verano e invierno a nivel de yacimientos fue estimada en medios privados en el orden del 40 por ciento, que traducido a precios finales al consumo representaría una variación del 5 al 10 por ciento, tal cual fuera anticipado por *Página/12* el martes último.



**INCORPORACION DE NUEVOS PLANTELES  
TECNICOS Y PROFESIONALES** ❄

## CONTRA LAS IMPORTACIONES

# Lágrimas de metal

*Destempladas quejas contra la apertura –“plan deliberado para destruir la industria”– se oyeron ayer en la cámara metalúrgica, que vio zozobrar 210 empresas en cuatro años.*

(Por Marcelo Zlotogwiazda) “Hay un plan deliberado para destruir a la industria. No puedo creer que los funcionarios hagan eso con ingenuidad”, dijo Manfredo Arheit, titular de la Cámara Argentina de Fabricantes de Herramientas e Instrumentos de Medición. Frases de ese tenor, claramente opositoras a la política económica en curso, y un rosario de quejas por la situación que atraviesan las empresas representadas, se escucharon ayer durante una reunión convocada por la Asociación de Industriales Metalúrgicos (ADIMRA), a la que asistieron una decena de presidentes de los diversos nucleamientos de empresarios metalmeccánicos y de bienes de capital que están allí agrupados, y que son cada vez menos: en los últimos cuatro años desaparecieron 210 firmas.

El denominador común de las protestas fue la avalancha de importaciones. “Estamos de acuerdo con la filosofía del plan y también con la apertura, pero no puede ser salvaje e indiscriminada sino que tiene que ser administrada”, señaló Luis Vasallo, que como titular de ADIMRA integra la cúpula de la Unión Industrial Argentina.

En nombre de los fabricantes de maquinaria agrícola (excluyendo tractores), Manuel Dorrego contó que ya hay un 20 por ciento de ese mercado que es abastecido por productos importados, y que incluso hay empresas que se están transformando de productoras en importadoras: “Un caso concreto es el de Yomel, que era una de las firmas líder, pero hay alrededor de diez más que están cerrando trato con empresas extranjeras para convertirse en sus distribuidores”.

Dorrego reconoció que desde que está en vigencia el reintegro del 15 por ciento a la fabricación de bienes de capital, junto con la eliminación del 25 por ciento de protección a la importación de esos bienes, las ventas aumentaron “algo” debido al abaratamiento que provocaron esas medidas. Pero como contrapartida seña-

ló “las demoras de dos y tres meses” que están padeciendo los productores locales para cobrar esos reintegros, la caída en la rentabilidad y el hecho de que el incentivo a la importación (25 por ciento) haya sido mayor que a la fabricación nacional.

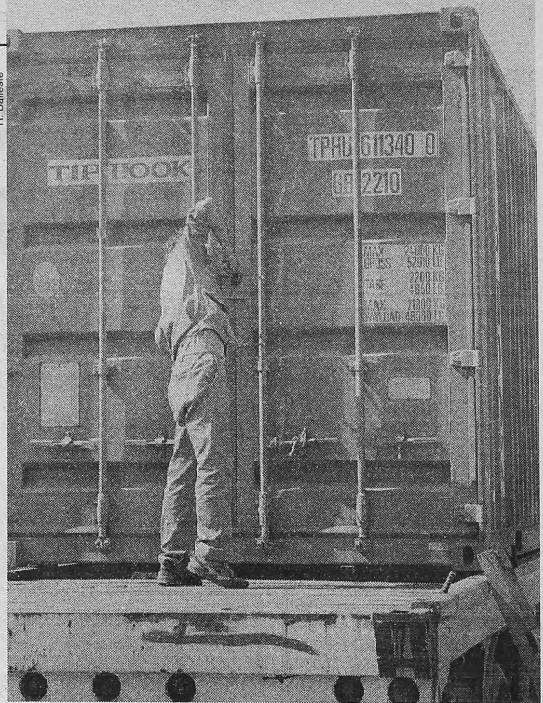
Norberto Ticca, de la Asociación de Fabricantes de Máquinas-Herramienta, dijo que en su rubro la producción de los primeros nueve meses de este año fue un 19 por ciento más baja que en igual período del '92, y de los 76 socios que esa cámara tenía como afiliados en 1990 ahora quedan 55. “Justo ayer se supo que la empresa Del Piano dejó la actividad, lo que se suma a otras que ya quebraron, como Diamint y Daya.”

En cuanto a herramientas e instrumentos de medición, Arheit contó que la producción cayó un 30 por ciento en los últimos tres años, y que en ese lapso la cantidad de socios de la cámara bajó de 66 a 56 y el personal ocupado descendió de 4 mil a 3 mil.

Si bien admitió que las ventas se triplicaron desde que se inició el plan Cavallo, el autopartista Horacio Larrero Oroño tampoco se mostró contento: “Nuestras ventas subieron un 200 por ciento, pero la de autos un 300 por ciento, lo que evidencia que el grado de integración nacional ha caído. Encima, dentro del régimen vigente, las terminales pueden importar autopartes a sólo el 2 por ciento de arancel, y para colmo hace un mes le redujeron la tasa de estadística del 10 al 3 por ciento, pero nosotros tenemos que seguir pagando 10 por nuestras importaciones. Más grave que eso es que no tenemos rentabilidad, ya que en ese período nuestros precios bajaron un 40 por ciento”.

También hubo llanto por parte de Roberto Gaurisse, vocero de los fabricantes de envases metálicos: “Mientras nuestras empresas están utilizando el 50 por ciento de la capacidad instalada, en el primer semestre del año se importaron 40 millones de latas vacías, 14 millones de envases llenos de medio litro y 7 millones de litro, en gran medida con tomates

y duraznos”. En particular, rezongó por el hecho de que los envases importados pagan un arancel del 7,5 por ciento, pero la hojalata que ellos compran afuera está gravada con el 12. Aunque en el último año se han multiplicado las resoluciones antidumping, estos industriales siguen quejándose por la morosidad de la Secretaría de Industria. Además de asegurar que hay denuncias por dumping, que “tardan años en resolverse”, lo grafican con un caso extremo: “Después de mucho tiempo, finalmente fallaron a favor de una denuncia que había hecho la fábrica de bujías Bumont, pero tardaron tanto que la empresa ya había quebrado”.



Según ADIMRA, la culpa de todo está en los contenedores.

Ni los autopartistas están felices: bajaron 40 por ciento sus precios.

## TRAS UN PEDIDO DE PROTECCION

# Zapatillazos entre empresas

Ante la posibilidad de que el Gobierno aplique derechos específicos a la importación de calzado deportivo, una parte de las empresas involucradas denunció ayer que, de concretarse esa medida, “los precios al consumidor sufrirán un aumento de más del 30 por ciento, reduciendo sensiblemente la calidad de la oferta del mercado”. Los comerciantes intentan presionar así para que Economía rechace el pedido de protección presentado unos días atrás por los industriales locales, que solicitaron derechos de entre uno y 17 dólares para las 28 posiciones arancelarias de todos los rubros de calzado, haciendo hincapié en las zapatillas de más bajo costo. La puja enfrenta a unas 10 firmas importadoras de distintas marcas con los dos grandes fabricantes argentinos, Alpargatas (Topper) y Gatic (Adidas, Le Coq, New Balance, entre otras), que concentran el 90 por ciento de un mercado de 16 millones de pares y fueron los autores de la presentación ante el Palacio de

Hacienda, aunque, curiosamente, también son los principales importadores, lo que de hecho relativiza la aseveración de sus competidores. Por otra parte, también los importadores textiles volvieron a reclamar ayer la suspensión de una medida similar que rige para ese sector, al trascender que el Gobierno estudia ampliar la protección.

En su presentación ante Industria, los productores locales habían argumentado que el mercado total de calzado, calculado en 103 millones de pares el año pasado, sufriría una reducción del 10 por ciento este año mientras que las importaciones crecerían casi un 43 por ciento, alcanzando una penetración en el mercado local de alrededor de 30 puntos.

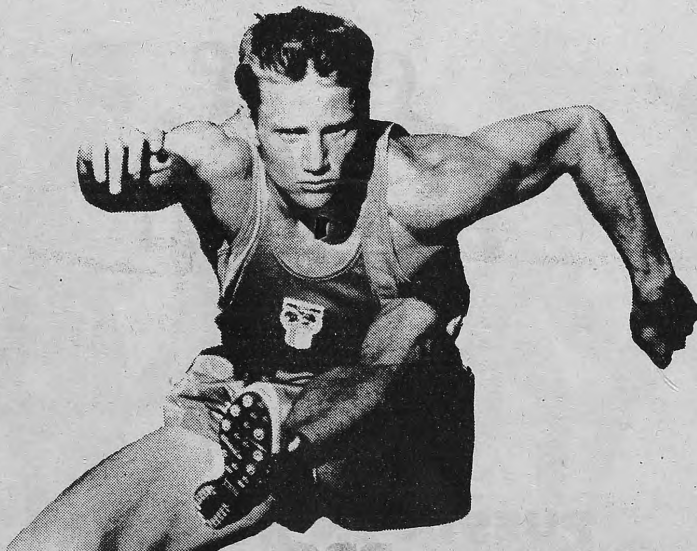
La Cámara de Importadores refutó esos argumentos señalando que, según sus cálculos, el mercado global alcanza los 115 millones de pares, que se mantendrá estable este año y que la “agresión importadora no excedería el 17 por ciento”. En una carta documento enviada ayer a Domingo Cavallo,

los comerciantes expresaron su temor de que “el mercado quede aún más concentrado de lo que está, y que los precios comiencen a subir”.

El mismo argumento fue tomado por los importadores textiles para rechazar cualquier ampliación de la protección a la producción local.

Según sus datos, el precio del hilado de algodón habría aumentado un 14 por ciento luego de la aplicación de derechos específicos, en tanto que las importaciones en los primeros ocho meses de este año, según datos del INDEC, tuvieron un retroceso del 2,1 por ciento sobre el mismo período de 1992.

Los industriales locales agrupados en ADITA respondieron que, también según el INDEC, los índices de precios muestran una deflación en la gran mayoría de los rubros del sector. Por otra parte, sus datos reflejan un incremento de las importaciones del 0,3 por ciento tomando nueve meses de este año contra el mismo lapso del '92, porcentaje que sube al 19,5 si se toma el tercer trimestre y al 42,4 por ciento calculando sólo setiembre.



**AUMENTO DE LA EFICIENCIA ADMINISTRATIVA** ✱

## Decreto contra el acoso

El jueves 18 a las 11 de la mañana en el Salón Blanco de Casa de Gobierno, Carlos Menem firmará un decreto de protección contra el acoso sexual en la administración pública. El decreto del Programa Estado y Mujer de la Secretaría de la Función Pública es una iniciativa del Consejo Nacional de la Mujer y tiene como objetivos, además de sancionar este delito, el de ser una medida ejemplificadora que pueda extenderse hacia los ámbitos laborales privados y gremiales. El acto, que se llevará a cabo en el Día Internacional de la No Violencia Contra la Mujer, tendrá como marco una campaña nacional que prevé la difusión y la capacitación legal en el tema.

## Una niñera muy efusiva

Una niñera de 18 años fue acusada por una mujer de practicar juegos sexuales con su hijo de cuatro. Según publicó el diario *Río Negro*, el niño, Nicolás, le relató a su madre, Cintia Smith, con lujo de detalles, los juegos que le proponía Karina, su niñera, y que incluían desnudarse y acariciarse. La mujer presentó la denuncia en la comisaría tercera de General Roca y se inició una causa por "abuso deshonesto".

## Un helicóptero a tierra

Un miembro del ejército desapareció y otras cuatro personas sufrieron heridas de diversa gravedad al desplomarse a tierra, ayer, un helicóptero Puma perteneciente a esa arma, en cercanías de la ciudad de Tandil. El accidente se produjo en la mañana, en el marco de los ejercicios llamados "Mata negra 9", que el ejército realiza en esa ciudad bonaerense. Si bien no fue suministrada información oficial, pudo establecerse que en el siniestro desapareció un suboficial de la dotación técnica de la máquina, mientras los otros cuatro ocupantes recibieron heridas. El helicóptero estalló en llamas apenas chocó contra la tierra.

# Lo condenan a seis 6 años por violar a una prostituta

*Un hombre pidió una chica por teléfono, luego se negó a pagarle y después la violó. Ayer le dieron 6 años de prisión.*

Néstor Daniel Mazitelli, de 27 años, fue condenado a pasar seis años tras las rejas, por amenazar con un cuchillo a una prostituta y violarla reiteradamente, en un fallo dictado por el Tribunal Oral en lo Criminal N° 2. El joven había solicitado los servicios de una señorita con determinadas características físicas a una agencia de acompañantes que se promocionaba con avisos en los diarios. Sin embargo, cuando ella se presentó y le pidió el dinero pactado, Mazitelli tomó un cuchillo y, a los gritos, le advirtió que no le pagaría "ni un peso", para luego obligarla a mantener todo tipo de relaciones sexuales. La pena aplicada, según explicó a *Página 12* el secretario del tribunal, Alfredo Urteaga, "podría haber sido mayor, pero fue reducida al mínimo, teniendo en cuen-

ta la problemática historia familiar del joven y su manifiesto arrepentimiento".

"Soy Vivi, la chica de la agencia", se presentó una joven morocha, de cabello largo, antes de ingresar en el departamento de la planta baja de la calle Homero al 1200, la noche del 23 de octubre del año pasado. Mazitelli también se presentó e inmediatamente la profesional le exigió el pago previo de 40 pesos. Fuera de control por el requerimiento, el joven tomó un cuchillo y la amenazó, anticipándole que no le pagaría.

"Estoy loco, reloco", gritaba él, al tiempo que la amenazaba con el cuchillo para someterla, pese a su resistencia, a mantener relaciones "por vía oral, vaginal y anal". El chofer del remisero que la aguardaba en la entrada del edificio comenzó a extrañarse por la demora de su habitual pasajera y tocó el timbre en reiteradas oportunidades sin ser atendido. Entonces, se asomó por la medianera y alcanzó a ver al joven esgrimiendo el cuchillo. Al verse descubierto, Mazitelli —quien había encerrado a Vivi durante dos horas—, debió permitir que su acompañante huyera por una terracita, a la que también arrojó sus ropas. La denuncia fue radicada por el propio remisero y la mujer que regentaba la agencia de acompañantes, tras lo cual el joven fue detenido y llamado el miércoles pasado a un juicio oral ante los camaristas Oscar Ocampo, José Massoni y Carmen Arbigay. La audiencia se realizó a puertas cerradas, debido a que Mazitelli y su hermana, que actuó como testigo en el juicio, pidieron al tribunal declarar sin público en la sala. Según el secretario del tribunal, el hecho de que Vivi haya sido encerrada y violada reiteradamente durante dos horas "agravaba el caso", pero la declaración de ambos hermanos sirvió para llevar la pena a seis años, el piso mínimo por el delito. "Se comprobó que el joven había tenido una infancia difícil y, que la relación no muy sana que mantuvo con su madre, lo llevó a desarrollar una



El remisero de la agencia advirtió la violación.

"Estoy reloco", decía Mazitelli, mientras la amenazaba con un cuchillo.

personalidad enfermiza", explicó Urteaga.

El secretario del juzgado indicó que el fallo no es el primero en tal sentido, debido a que si bien "antiguamente se llegó a decir que las prostitutas no podían ser susceptibles a delitos contra la honestidad, afortunadamente desde hace años se pena a toda persona que, además de atentar contra la honestidad, atente contra la libertad sexual de elegir con

quién uno quiere tener relaciones". El secretario además puso sobre el tapete el problema de indefensión que deben padecer las prostitutas, "porque las agencias que las contratan, pese a tomar previsiones en cada caso, no cuentan con ninguna norma que las resguarde".

"Lo que quedó clarísimo con este juicio —opinó el secretario— es que este tipo de actividades sigue siendo por demás riesgosa."

## Relaciones peligrosas en el baño

La madre de un niño de ocho años que concurre a la escuela municipal Miguel de Azcuénaga, ubicada en Pichincha al 1800, denunció ante un juez de menores que el martes pasado su hijo fue violado y lastimado en el baño del establecimiento por un alumno de sexto grado que contaba con antecedentes de mala conducta. Según sus declaraciones, el niño más pequeño le avisó a su maestra acerca de lo que había ocurrido, pero ésta le contestó "no

vengas con cuentos". La madre efectuó una denuncia en el Distrito Escolar Quinto sin lograr resultados. La directora de la escuela intentó calmar a los padres en una reunión convocada ayer, diciéndoles que el niño agredido fue examinado y que no presenta fisura alguna. Sin embargo, a la hora en que la directora decía esto el juez de menores Horacio Barberis informaba que los exámenes ordenados aún no habían arrojado resultados.



**PUESTA EN MARCHA  
DE LA UNIDAD GENERADORA NUMERO 9** ❄

REVENDIAN EMBUTIDOS EN MAL ESTADO

# Salchichones a la lavandina

*La policía detuvo a seis personas que compraban embutidos en mal estado y los vendían previo lavado con lavandina.*

Una organización que se dedicaba a comercializar embutidos en mal estado, previamente "recondicionados" mediante el lavado con agua lavandina, fue desbaratada por la policía bonaerense en un operativo que incluyó el decomiso de 600 kilos de fiambres y la detención de seis personas. Los delincuentes recogían alimentos vencidos y descompuestos en frigoríficos de la Capital Federal, pero en vez de llevarlos a los basurales del CEAMSE, los "recuperaban" en dos depósitos de la localidad de González Catán y los vendían en pequeños comercios de los barrios más pobres de La Matanza. "Es un caso igual al del vino adulterado. Aquí se ataca a la gente de menores recursos, que busca los productos más baratos, y que a la vez es la que tiene menor información sobre los cuidados para comprar alimentos", dijo a *Página/12* el comisario Oscar Salinas, titular de la seccional de Rafael Castillo, quien está al frente de la investigación.

El caso está caratulado como "asociación ilícita en concurso real con

tráfico de sustancias peligrosas para la salud" y está radicado en el Juzgado Criminal de Morón a cargo de Mario Gómez. Salinas se negó a revelar los nombres de los detenidos para no entorpecer la investigación: "Queremos dar con los demás eslabones de la cadena, se justificó el comisario, ya tenemos en la mira a diez comerciantes que compraban la mercadería y estamos averiguando si los proveedores de la basura conocían el delito". Por las mismas razones, tampoco se dieron a conocer las marcas de los productos comercializados en forma irregular. "Sólo queremos alertar a la población para que no consuma embutidos que no sean de marcas reconocidas o que no tengan la fecha de elaboración o vencimiento a la vista", advirtió Salinas.

La organización se dedicaba a retirar la basura de frigoríficos y supermercados porteños y seleccionaba los fiambres para descartar y devolución. Algunos de los miembros integrantes contaban con una credencial del CEAMSE que los autorizaba para realizar esa tarea. Pero en lugar de arrojar la mercadería en el Cinturón Eco-



**Los embutidos vencidos de supermercados como materia prima.**

La policía decomisó 600 kilos de alimentos

lógico la llevaban hasta los depósitos de González Catán, le sacaban los rótulos, la sometían a una sesión de lavandina para eliminar los rastros del deterioro y volvían a colocarle la etiqueta, con cuidado de borrar la fecha de vencimiento en caso de que lo tuviere.

Los productos adulterados eran distribuidos entre pequeñísimos comercios minoristas de González Catán y en algunas zonas de Rafael Castillo, Laferrère y Villa Dorrego. También eran comprados por vendedores ambulantes, que los comercializaban en los barrios más humildes de esas localidades. Se trata de salamines, mortadelas, jamón cocido, salchichones y salchichas de viena que, en algunos casos, estaban envasados con rótulos de conocidos supermercados.

Hasta el momento no se han detectado casos de intoxicación con estos productos. Pero, según advirtió Salinas, estos cuadros son difíciles de registrar ya que "se presentan síntomas similares a las de cualquier alteración digestiva". Las pericias sobre la mercadería secuestrada están a cargo de los laboratorios de la Dirección de Bromatología de La Matanza y el Laboratorio Central del Ministerio de Salud de la provincia.

## OPERATIVO

Un espectacular operativo policial en una parrilla de Moreno 1929 concluyó con la detención de 15 personas, el secuestro de 1 kilo de cocaína, elementos para fraccionarla y la incautación de diez armas de fuego. El procedimiento se realizó en un verdadero aguantadero, según voceros policiales, ubicado a cuatro cuadras del Departamento Central. El negocio estaba cerrado porque se realizan trabajos de albañilería, aunque en el interior la actividad era intensa. Entre los 15 detenidos hay dos de nacionalidad uruguaya, el resto son argentinos y había varias mujeres que ejercían la prostitución en los fondos del local. El allanamiento se realizó por orden del juez Jorge Urso, después de un mes de trabajos de inteligencia, participaron diez agentes y los detenidos fueron llevados en un camión celular al Departamento, donde quedaron alojados.

### BANCO DE CRÉDITO ARGENTINO S.A. OBLIGACIONES NEGOCIABLES NO CONVERTIBLES EN ACCIONES PAGO DE CAPITAL E INTERESES

Se comunica a los señores obligacionistas que el día 29 de noviembre de 1993 se iniciará el pago de la 3ª cuota de amortización y 4ª cuota de intereses de las obligaciones negociables, Clase A 1ª serie, en dólares estadounidenses.

**Agente Pagador:** Banco Crédito Argentino, Casa Central, Reconquista 2, Capital Federal, en el horario de 10 a 16 hs. **Período de intereses:** 29 de mayo de 1993 al 28 de noviembre de 1993, ambas fechas inclusive.

**Intereses:** 6,3281% anual, de acuerdo a condiciones de emisión. La renta a pagar por el período en consideración será del 3,234362% del capital residual.

**Amortización:** 3ª cuota de amortización correspondiente al 20% del capital original.

**Cupón:** N° 4

**Procedimiento para el Cobro:** los obligacionistas deberán concurrir a la Casa Central, 1º subsuelo, Departamento de Títulos, con el cupón correspondiente.

Las presentaciones efectuadas entre el noveno y quinto día hábil anterior al 29 de noviembre de 1993 serán abonadas el 29 de noviembre de 1993.

Los cupones presentados fuera del plazo mencionado en el párrafo anterior, se pagarán el quinto día hábil posterior al de su presentación.

**Nota:** A los clientes del Banco Crédito Argentino que tengan estas obligaciones negociables depositadas en custodia en la Entidad, se les pagará el cupón N° 4 el próximo 29 de noviembre, sin necesidad de trámite previo.

**Banco ● Crédito Argentino**

## Algo huele mal en Mataderos

El concejal porteño Mario Grandinetti (PJ) ratificó ayer ante el juez Carlos Liporaci una denuncia penal por el supuesto incumplimiento de normas municipales de salubridad, higiene, venta y control bromatológico de alimentos en los frigoríficos que funcionan en el barrio de Mataderos.

"Entre los habitantes del barrio son numerosas los casos de enfermedades como la brucelosis, triquinosis, aftosa y botulismo. A su vez, los gérmenes y bacterias presentes en el agua de las calles son el punto de partida de un círculo infeccioso y provocan la proliferación de animales de todo tipo, como roedores y cucarachas", argumentó el edil en su presentación.

Según Grandinetti, un "30 por ciento de la población del barrio padece de fiebre ondulante o enfermedad de Malta", una afección que se caracteriza por los constantes cambios de temperatura corporal, que el concejal atribuye a "la contaminación atmosférica". De acuerdo con la denuncia, en Mataderos se puede detectar "la venta de carne troceada en lugares inadecuados, en la vía pública, y el arrojo de desperdicios en plena calle".



**AUMENTO DE LA CAPACIDAD DE GENERACION. ❁**

# RECLAMAMOS POR LA FAMILIA

(Por Graciela Mochkofsky) "Si hay gente en La Familia (ex Niños de Dios) que violó la ley, lógicamente debe ser condenada, pero yo no puedo acusarlos porque su estilo de vida sea diferente del mío", fue la conclusión del experto constitucionalista y presidente de la Organización Internacional de Defensores de los Derechos Humanos (HRAI), Albert Blaustein, quien, junto con el vicepresidente de la asociación y titular del comité de Libertad Religiosa del Colegio Público Norteamericano, Barry A. Fisher, condenó el proceso judicial contra el grupo por "tratarse de una persecución religiosa". Los expertos ofrecieron ayer una conferencia de prensa para denunciar "las amenazas a la libertad de culto en Argentina". Antes, se reunieron con miembros del Gobierno, quienes habrían prometido investigar el caso. "Si no ocurre así, en dos semanas llevaremos el tema a la comisión de derechos humanos de la UNESCO", adelantaron.

El objeto de la visita de tres días que realizaron Fisher y Blaustein es la causa judicial contra La Familia que el juez federal Roberto Marquenchini inició el 1º de setiembre. Ese día, la policía allanó las casas en que vivían los miembros del grupo religioso y detuvo a 200 personas. Veinte adultos están encerrados con prisión preventiva por "corrupción de menores, reducción a la servidumbre, abuso deshonesto, privación ilegal de la libertad", entre otros cargos. Noventa menores permanecen en institutos bajo tutela judicial. El expediente, desde el 21 de agosto, está en poder de la Cámara Federal de San Martín, que debe resolver cómo continúa la causa. En la Cámara de Diputados espera tratamiento un pedido de juicio político contra Marquenchini por mal desempeño en el ejercicio de sus funciones y la posible comisión de los delitos de privación ilegítima de la libertad y abuso de autoridad.

Fisher y Blaustein explicaron que vinieron a Argentina luego de enterarse de lo que ocurría con La Familia por artículos aparecidos en periódicos estadounidenses, como el *New York Times* y *Los Angeles Times*. "Decidimos viajar de inmediato pa-

Albert Blaustein y Barry Fisher, dos constitucionalistas norteamericanos, vinieron al país para interceder por los miembros de la comunidad La Familia. "No se puede acusarlos por su estilo de vida", dicen.

ra investigar el asunto", contó Fisher. Los expertos se reunieron con miembros de organizaciones de derechos humanos -el MEDH, la APDH (sus representantes estuvieron en la conferencia), el SERPAJ-, abogados defensores de La Familia y el presidente del Colegio Público de Abogados de Capital Federal, Carlos Cichello. También se encontraron con el subsecretario de Justicia, Francisco Mar-



Los abogados llevarán la denuncia ante la UNESCO.

tínez, y un asesor del titular de la SIDE, Carlos Martínez. La última entrevista fue ayer a las 17 con Carlos Corach, secretario legal y técnico de la Presidencia.

"Todos los niños son sin duda inocentes y están internados en institutos de menores. Hace dos meses y medio que empezó el caso y aún no está claro quién es el acusado -declaró Fisher-. Vemos la posibilidad de que esté ocurriendo un fenómeno que ya hemos visto en Francia, en Australia, Bulgaria, Rusia, en otros países. Existen grupos que están en contra de iglesias organizadas y hemos visto que esos grupos dan información a la policía de otros países e incitan ataques a estas iglesias. También se intenta limitar en el Congreso la libertad religiosa, mediante proyectos de leyes que la restringen. Entendemos que esto es lo que ha ocurrido aquí", aña-

dió. Los grupos que atacan a las minorías religiosas serían el Cult Awareness Network, desde Estados Unidos, y el SPES (organización para el estudio de las sectas), en la Argentina.

Blaustein, quien había estado en el país en 1977 investigando casos de desapariciones de personas, dijo que "amo a este país, ningún norteamericano fue tan feliz como yo cuando acabó el gobierno militar. Y creo que si han trabajado tanto para tener democracia no debería haber sangre en los archivos. Por eso es importante que se abra el problema de La Familia y podamos llegar a la verdad, y dar protección con especial énfasis a los niños. ¿Cuáles son los derechos de los grupos religiosos en todos los países? Uno de los derechos de La Familia es el de la privacidad, y el de vivir como les parezca".

## 60 ARRESTOS EN KIEV

### El fin del mundo será entre rejas

A pocos días del anunciado fin del mundo, los dos líderes de la secta Fraternidad Blanca, que impulsan un suicidio masivo de sus fieles para "purificarse antes de la resurrección", deberán esperar el resultado de sus augurios detrás de las rejas. María Tsvigun, conocida como María Devi Christos, y su segundo esposo, Yuri Krivanogov, fueron detenidos por la policía ucraniana en Kiev, mientras participaban del tumulto que provocaron sus seguidores en la catedral de Santa Sofía. Los enfrentamientos dejaron un saldo de varios agentes heridos y unos sesenta "hermanos blancos" apresados, entre los que estaba la pareja de inspiradores de la secta. La policía los reconoció porque sus acólitos les rendían plei-

tesía besándoles los pies. De todas maneras, fue convocado el primer marido de María Tsvigun para que identificara a la mujer. "Vade retro", le gritó la señora cuando lo vio, y nadie dudó de la identidad que la mujer atribuyó a su esposo. Las autoridades temen que se produzcan disturbios el próximo domingo, cuando se inicie el período del apocalipsis, que culminará el 24 de noviembre, según la secta.

Decenas de fieles de la secta habían devastado el templo de Santa Sofía, la más antigua iglesia ortodoxa en funciones y uno de los lugares sagrados del cristianismo eslavo. Los acólitos de la Fraternidad entraron mezclados con el habitual flujo de feligreses y amenazaron con provocar un incendio si no les dejaban celebrar

una ceremonia. Cuando la policía los rodeó se defendieron utilizando los chorros de los extinguidores. Los principales daños los sufrieron los valiosos iconos e innumerables sectores de la rica decoración del edificio. Expertos del Ministerio de Cultura ucraniano hablaron de "sumas colosales" para restaurar las obras dañadas. La Fraternidad Blanca es un culto emergente de gran alcance en los países eslavos, principalmente en Rusia y Bielorrusia, con ramificaciones incluso en Italia. Se trata de un movimiento neoteosófico que se conecta con las teorías de Helena Petrovna Blavatsky, una clarividente rusa que se casó con un veterano de la Guerra de Secesión norteamericana, a fines del siglo pasado, y vivió con él entre Nueva York y la India.

# DOS LOS

El temporal de lluvia y vientos huracanados que sorprendió ayer a varias provincias afectó especialmente a Córdoba, donde se registraron dos muertes. Mina Clavero fue desbordada por las aguas, que destruyeron puentes y viviendas. En Santa Fe el temporal arruinó la totalidad de las cosechas y arrastró varias viviendas en barrios cercanos a la capital provincial. La zona oeste de Buenos Aires padeció también los rigores de la tormenta.

## DAÑOS EN

### Huertas

(Desde Santa Fe) La tormenta que se desató anoche en las localidades de Angel Gallardo y Recreo, próximas a la ciudad capital, tuvo características de tornado en esa zona, cuya principal actividad es la producción frutihortícola. Según los relatos de vecinos, el viento duró algunos minutos pero su intensidad fue suficiente como para provocar pánico entre los pobladores que comprobaban la voladura de los techos y de gigantescos árboles. Teniendo en cuenta la fuerza del temporal (no hubo registros sobre su velocidad), se pudo confirmar que en buena medida la suerte colaboró para que no se produjeran casos fatales. Imponentes árboles, tipas, ceibos, palos borrachos, eucaliptos y griveles cayeron junto a las vivien-

# TODO NUESTRO TRANSFORMA

MUERTOS EN CORDOBA Y DESTROZOS EN TODO EL LITORAL

# GOLPES DE LA TORMENTA

(Desde Córdoba) Dos muertos, uno aplastado por un muro y otro en un accidente atribuido a las condiciones climáticas, son hasta ahora el saldo fatal del temporal que afectó principalmente a la provincia de Córdoba y extendió su violencia también sobre Santa Fe y Buenos Aires. Jesús Manzanelli, de 43 años, quedó sepultado en los escombros de una pared que derribó el viento. Estaba cuidando un hotel de Mina Clavero, la ciudad más afectada por la tormenta, cuando se derrumbó la pared. Otro hombre murió en Embalse Río Tercero en un choque en el que también estuvo involucrado el intendente de esa ciudad, Carlos D'Alessandri, quien sufrió heridas de consideración. Los vientos huracanados —que alcanzaron ráfagas de 120 kilómetros por hora— destrozaron casas, cosechas y arrastraron árboles y cables de electricidad en varias localidades del interior de la provincia de Córdoba, en el oeste bonaerense y en la provincia de Santa Fe (ver recuadro).

En poco más de diez horas una lluvia torrencial abatió a Mina Clavero: cayeron 162 milímetros. El río Pan de Azúcar creció hasta cuatro metros y se abalanzó sobre la ciudad. En el centro, ubicado a pocas cuadras del balneario, algunas casas tenían agua hasta el techo. A la madrugada, la corriente arrasó el puente del centro que divide en dos a esa ciudad turística y también destruyó el puente que une Mina Clavero con Cura Brochero. Las pérdidas materiales son cuantiosas. Una evaluación realizada a última hora de la tarde permitió determinar que la magnitud del desastre fue inferior a lo que se supuso en un primer momento, cuando todos los cordobeses recordaron la tragedia de San Carlos Minas, que el 6 de enero de 1992 cobró la vida de 33 lugareños.

En Mina Clavero, el barro y la arena ingresaron a las viviendas y los negocios arrasando con las mercaderías. El vicegobernador, Edgardo Grosso, dijo que la situación en esa ciudad "está controlada. Esto pudo ser muy grave pero sólo tuvimos que lamentar una muerte porque la gente estuvo alertada y respondió a los avisos de Bomberos, Defensa Civil y la policía".

Hasta anoche, numerosas delegaciones de Bomberos y Defensa Civil trabajaban en la limpieza y en la preparación para la colocación de dos puentes *bayhlei*. La ciudad no tenía agua potable, por lo que debieron llevarse camiones con 20.000 litros de agua mineral para abastecer a toda la población.

En Córdoba Capital, donde cayeron 121 milímetros de agua, la situación volvía a la normalidad lentamente. Numerosos barrios de la ciudad, como Sachi, Juniors y Bella Vista, recibieron la ayuda del Comité Municipal de Emergencia. En Sachi el desborde del canal maestro dejó totalmente aislada a la zona. Sólo pudieron acceder los camiones de auxilio a través de una pista de la Escuela de Aviación Militar. Llevaban pan, leche y agua potable para los vecinos que no podían salir del barrio.

Una mujer y un niño de 9 años resultaron heridos cuando los alcanzó un rayo. El pequeño sufrió quemaduras y daños neurológicos. En otro punto de la ciudad, una mujer, Silvia Monguillot, fue arrastrada 80 metros



por la corriente de agua, cuando intentaba cruzar una calle inundada, pero logró sostenerse de la rueda de un colectivo estacionado y evitar así caer en una boca de tormenta. En el Hospital Nacional de Clínicas se derrumbó una parte del cielorraso del sector Clínica Quirúrgica donde había pacientes internados. Ninguno resultó afectado con la caída del techo, pero todos debieron ser trasladados hacia otras salas del mismo nosocomio. En

un geriátrico, ubicado en Camino a 60 Cuadras (en la periferia de la ciudad), los ancianos quedaron atrapados hasta que los rescató personal de Defensa Civil. Desde el miércoles a la media tarde cuadrillas de EPEC debieron atender numerosos reclamos en toda la ciudad. Hasta anoche algunos barrios continuaban sin energía eléctrica, mientras que en el resto se producían cortes intermitentes para aliviar las cargas en el sistema.

**La capital cordobesa cubierta por el agua, en sólo diez horas.**

*Dicen que fue el encuentro entre una masa de aire caliente y otra fría.*

## SANTA FE

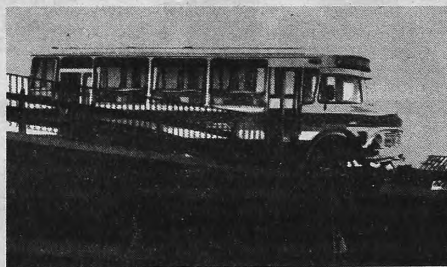
### castigadas

das de los pobladores, que terminaron afectadas parcialmente.

La escuela agrotécnica, que funciona en dicho lugar, perdió buena parte de las nuevas instalaciones en construcción. En general, la zona de quintas próxima a la ciudad, el llamado cinturón verde, sufrió en los últimos días pérdidas superiores a los 20 millones de dólares, si se cuentan el lucro cesante de producción dañada y la inversión sin retorno. Algunas viviendas amanecieron sin sus techos y el viento derribó además muros en un cementerio privado de esa zona y el club San Cristóbal. Desde las primeras horas de la mañana, personal de la Empresa Provincial de la Energía trabajaba en la zona relevando en primer término el número de cables derrumbados y de postes.

## Pasajeros al borde del abismo

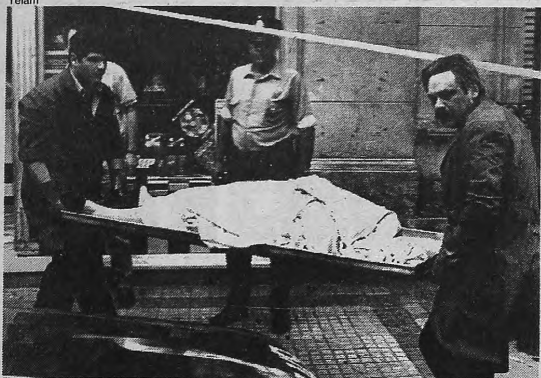
En la Capital Federal, el temporal de lluvia y viento desatado durante la madrugada de ayer generó los habituales anegamientos de calles y dio lugar a varios accidentes de tránsito, uno en la Panamericana, otro en la autopista 25 de Mayo y el tercero en la General Paz. En este último caso, el interno 42 de la línea 28 de colectivos quedó virtualmente colgado de la General Paz, en el puente sobre el cruce con la avenida Lugones, tras una mala maniobra. Con todo, los pasajeros pudieron descender del vehículo y el único inconveniente que generó fue un embotellamiento de casi un kilómetro de largo.



# ESFUERZO SE EN ENERGIA



Telam



A las 11.30, tres jóvenes asaltaron el almacén de Balvanera. Leonor López intentó resistirse y fue asesinada a quemarropa.

# Una almacenera asesinada por resistirse a un asalto

Clásico almacén de barrio de atención personalizada. Leonor López -Chula para todos, en Balvanera- llevaba más de cuarenta años detrás del mostrador en ese local de Saavedra 547. En su puesto encontró la muerte, ayer a las 11.30, luego de que recibiera un balazo a quemarropa al resistirse a un asalto. "No puedo creerlo, estoy como a la espera de que me digan que

esto no ocurrió nunca", dijo una vecina, joven, que paseaba por el frente del local aturrida con la novedad que conmocionó al barrio. El intento de robo y el homicidio lo llevaron a cabo dos personas jóvenes, varones, seguramente menores de 18 años. Algunos testigos indicaron que eran acompañados por una muchacha que los secundó en la fuga, realizada luego de detener a un taxista que pasaba por allí y al que obligaron, con el mismo arma con que dispararon contra Chula, a acelerar por Saavedra, cruzar en rojo el semáforo de Belgrano y perderse en la ciudad.

El crimen se sumó a otro ocurrido veinte días atrás, a apenas cuatro cuadras del homicidio de ayer. En ese caso, una panadera, luego de ser asaltada en su local de Pichincha 696, fue asesinada con un balazo en el rostro. "Ese asesinato también fue cometido por pibes jóvenes", confió un comerciante de la zona que prefirió olvidar repentinamente nombre y apellido ante los periodistas. "Lo que te puedo decir es que yo tengo guardia policial permanente", agregó, antes de escapar de una cámara de televisión encendida cerca suyo.

Claudia, una adolescente que se asomó por una ventana linder a el negocio, graficó en pocas palabras el sentimiento general del barrio hacia la mujer asesinada. "Era una persona bárbara", dijo. A su lado, otro joven, conocido como Vitina, uno de los ani-

madores de la murga del barrio, fue más gráfico. "A nosotros, a los murgueros, más de una vez nos fiaba alguna cervicita. Preguntá en cualquier lado, todos te van a decir lo mismo", agregó. Chula tenía 55 años.

A cinco cuadras, en Urquiza y Venezuela, en la Comisaría 8ª, se indicó que el caso fue caratulado como "averiguación de homicidio" y que tomó intervención el juez Alberto Cejas. Y no mucho más. "Es que se está trabajando a fondo y no podemos decir nada que complique la investigación", dijeron a **Página/12** en la Oficina de Guardia. El comercio fue cerrado preventivamente por los efectivos de la Policía Federal, quienes dispusieron el traslado del cadáver de la mujer a la morgue judicial para realizarle una autopsia.

Una sobrina de Chula, que vivía en la casa ubicada en el fondo del negocio, no quiso hablar con ningún medio de prensa. Pudo saberse, sin embargo, que el esposo de la mujer trabajaba como chofer de micros de larga distancia. Ayer le fue comunicada la terrible novedad en Puerto Madryn, adonde había arribado horas antes y aguardaba emprender su regreso a Buenos Aires por vía aérea.

El asesinato trajo a la memoria de los vecinos de Balvanera lo que ocurrió el 23 de octubre pasado. La panadera asesinada en la calle Pichincha tenía 60 años y los dos jóvenes que la asaltaron desfiguraron su rostro a botellazos y luego le dispararon.

# 20

HS.

## CELESTE, SIEMPRE CELESTE

¡Celeste se aferra con todas sus fuerzas a Lucas! Y Franco... ¡está dispuesto a no detener un segundo más la verdad! Con **ANDREA DEL BOCA** y **GUSTAVO BERMUDEZ**.

# 21

HS.

## MI CUÑADO

Cantalapiedra llevó una importante suma de dinero a su casa y la escondió en un lugar bien seguro... Bien seguro ¡hasta que llegó Chiqui! **RICARDO DARIN** y **LUIS BRANDONI** en un programa de **OSCAR VIALE**.

# 22

HS.

## DOS AL TOQUE

Amorosa quiere comprarse una casa en Punta del Este. Por ahora, no consigue el efectivo. Pero tiene un fuerte aliado: ¡nadie mejor que Emilio para que le consiga la plata! Con **EMILIO DISI** y **FERNANDO LUPIZ**.

*Juntos*  
**TE LE FE**

## LA PUÑALADA EN TERRABUSI

# Un amargo pan dulce

El juez en lo criminal y correccional de San Isidro Alejandro de Korvez indagó ayer al ingeniero italiano Marcos Malfatto, quien vino al país contratado para instalar maquinaria elaboradora de pan dulce y está acusado de apuñalar a Fabián Carlos Prea, ejecutivo de la empresa Terrabusi, en las puertas de la planta industrial que la compañía de galletitas tiene en la localidad bonaerense de General Pacheco. El motivo del ataque sería por "diferencias económicas", según fuentes extraoficiales, aunque la noticia no fue confirmada ni por el magistrado ni por los empresarios de Terrabusi. Prea, quien trabaja como médico en la planta de Pacheco, evolucionaba favorablemente, por lo que fue derivado a la sala de terapia intermedia.

Malfatto trabajaba en la empresa Baudi, en Italia, y fue contratado por Terrabusi para instalar, en la planta de Pacheco, una máquina elaboradora de pan dulce. Antes de dejar Europa, Malfatto arregló con Francisco y Fabián Prea un contrato por una importante suma de dinero. Hace cuatro meses, el ingeniero italiano llegó a la fábrica de Terrabusi para instalar la máquina. Tras realizar gran parte de los trabajos, los empresarios le habrían comunicado que la cifra arreglada se había reducido, y de manera considerable. No obstante, según se comentaba ayer en la planta, el técnico continuó con su tarea para colocar la elaboradora de pan dulce, pero al mismo tiempo "presionaba" a Fabián Prea para que la empresa de productos alimenticios cumpliera con lo pactado.

Juan Carlos, obrero de la planta, comentó a este diario que Malfatto "trabajaba desde las ocho de la mañana hasta las cinco de la tarde, pero en estos últimos días, como debía terminar con su trabajo, también tra-

bajaba durante la noche". El miércoles a las dos de la madrugada, tras discutir una vez más por su salario, el técnico italiano esperó a Prea en la esquina de Ford y Arborelo y le asestó una puñalada en el abdomen. Luego de una delicada operación, el empresario quedó fuera de peligro.

A las pocas horas de registrarse el hecho, Malfatto fue detenido por personal de la comisaría de El Talar. Ayer prestó declaración ante el juez Alejandro de Korvez, quien caratuló la causa como "lesiones graves". El detenido fue indagado y ahora hay que esperar los resultados de las pericias psíquicas que se le realizarán, indicó el magistrado de San Isidro, quien se negó a dar detalles sobre lo ocurrido.

## Mecánico

Dos individuos a cara descubierta asesinaron de tres balazos al propietario de un taller mecánico de Dock Sud, en lo que para lo policía puede ser un ajuste de cuentas o un crimen por encargo. El hecho se produjo a las 8.15 de ayer, cuando Ramón Molina hacía trabajos de albañilería en su local de la calle Núñez y Almirante Brown. Fue entonces que dos personas golpearon a la puerta del taller y preguntaron sin más trámite "¿Vos sos Molina?". Ante la respuesta afirmativa del hombre, sacaron dos pistolas y dispararon a quemarropa al tórax. Molina cayó ensangrentado y fue llevado de urgencia al hospital Fiorito, donde murió poco después mientras era sometido a una delicada intervención quirúrgica para extraerle uno de los proyectiles. El único testigo del hecho es un empleado de Molina, que pudo describir a los criminales.

## JUAN PABLO II TROPEZO Y SE LUXO

## Un mal paso del Papa

No bien terminó su discurso desde la tarima, en la Sala de Bendiciones del Vaticano, el papa Juan Pablo II bajó los escalones para saludar a los funcionarios que lo habían escuchado con atención. Por un descuido —según sus colaboradores, no se arremangó la sotana, tal como acostumbra— el Pontífice se pisó el borde de sus vestiduras, trastabilló y fue a dar con toda su humanidad contra el piso. Antes de que alguien llegara en su auxilio, el Papa se levantó y siguió como si nada, estrechando la mano de los hombres que asisten a la conferencia de la FAO, el organismo de las Naciones Unidas dedicado a la alimentación y la agricultura. Horas después, Juan Pablo II fue internado en la clínica Gemelli, donde se le diagnosticó una "luxación traumática del hombro derecho, con fractura parcial de glenoide (la cavidad del hueso donde encaja el húmero)". El inconveniente se superó con una operación de reducción, que demandó la aplicación de anestesia general, una intervención que duró apenas tres minutos.

El tropezón se produjo minutos antes del mediodía, pero el Papa recién fue trasladado a la clínica a las 16 (hora del Vaticano). Llegó acompañado únicamente por su secretario privado, monseñor Stanisław Gawronski, a bordo de un Mercedes Benz negro con matrícula del Vaticano I. Primero fue sometido a un examen radiológico y luego, anestesiado mediante, se lo sometió a la operación.

"Se procedió a una reducción incruenta de la luxación y a la sucesiva inmovilización con un vendaje, que deberá mantenerse durante cuatro semanas", explicó el vocero del Vaticano, Joaquín Navarro Valls. En lenguaje corriente: el Papa no fue sometido a una intervención quirúrgica —la reducción no implica el uso de bisturí—, y tampoco fue enyesado. Según el vocero, el Papa podrá trabajar "normalmente" y solo permanecerá internado hasta hoy para observar su recuperación de los efectos de la anestesia.

El director de la clínica Gemelli, Emilio Tresalti, fue el encargado de llevar tranquilidad respecto de las causas del incidente. "No se justifica el temor de que la caída haya sido el resultado de un mareo y mucho menos de un desvanecimiento. Fue un accidente absolutamente tonto", justificó el médico. Tresalti explicó las dos razones por las que se utilizó anestesia en la operación: "Primero, porque la reducción de una luxación es siempre dolorosa y, además, porque la reacción instintiva de un paciente es la de endurecerse y resistirse", comentó.

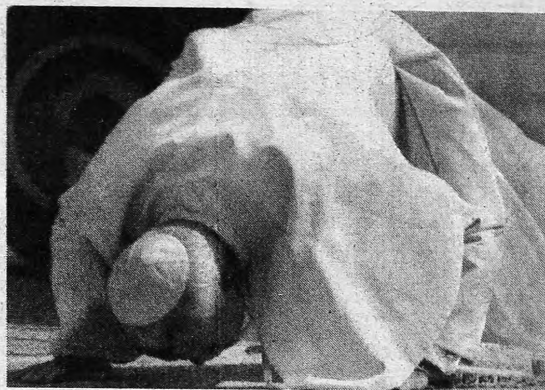
## Lorena sin juicio

El segundo round judicial entre Lorena Bobbit y John Wayne, es decir el juicio que deberá afrontar la mujer por haberle cortado el pene al marido, tal vez no se produzca. Un día después de que un jurado mayoritariamente integrado por mujeres hallara inocente a John Wayne del cargo que le atribuía Lorena —haberla violado antes de que ella sufriera "el impulso irresistible" de abalanzarse sobre él con un cuchillo de cocina— el abogado de la mujer, Gregory Murphy, indicó ayer a la cadena NBC que su cliente "probablemente tratará de llegar a un acuerdo antes de presentarse ante los jueces". Habiendo desestimado la Justicia sus argumentos de mujer abusada, Lorena deberá responder el 29 de noviembre por el cargo de "heridas graves", lo cual puede equivaler a una condena de hasta 20 años de cárcel.

Los efectos de la anestesia duraron quince minutos, tiempo suficiente para realizar la reducción, que demandó apenas tres minutos. El Papa se despertó animado y ni siquiera insinuó la posibilidad de volver al Vaticano. "Se dio cuenta de que era mejor dormir en el hospital", interpretó el director de la Gemelli.

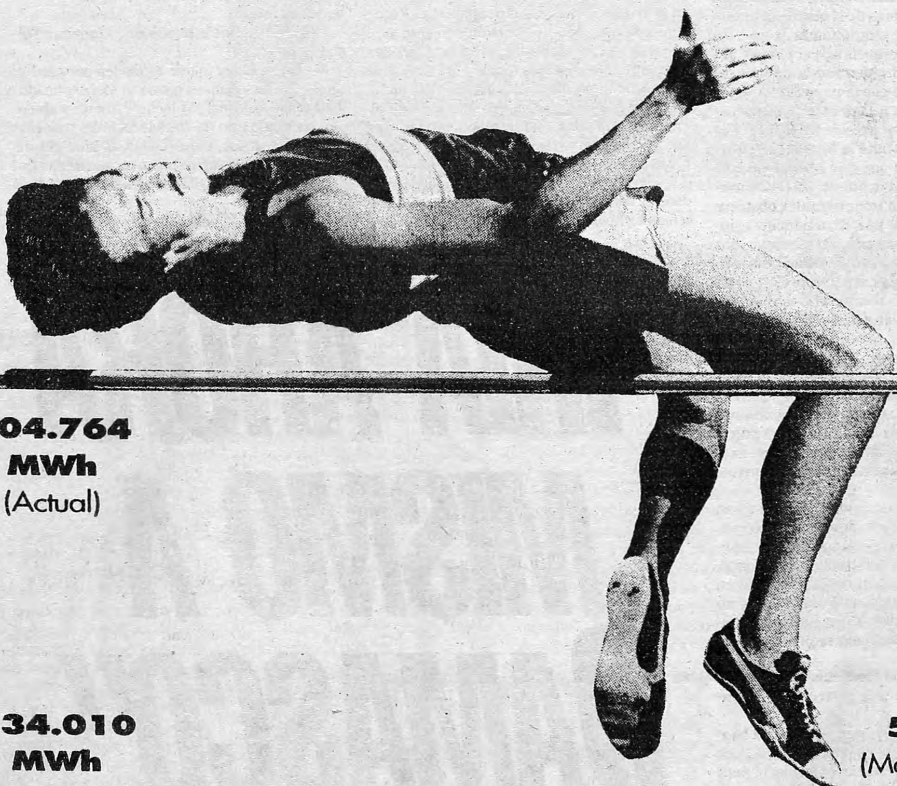
Lo cierto es que a raíz de esta internación, Juan Pablo II cumplió con

su día número 106 como paciente de un hospital. Ayer fue internado por sexta vez en sus 73 años de vida. El record incluye su ingreso en la misma clínica Gemelli el 13 de mayo de 1981, después de que el terrorista turco Ali Ağca lo hiriera de gravedad en la Plaza San Pedro, y su internación en julio de 1992, cuando se le extirpó un tumor de colon que resultó benigno.



Juan Pablo II besó el suelo, esta vez en forma accidental.

Los médicos le redujeron la luxación, con anestesia, en tres minutos.



**604.764**  
**MWh**  
(Actual)

**96 %**  
(Actual)

**334.010**  
**MWh**  
(Marzo '92)

**53 %**  
(Marzo '92)

GENERACION  
DE ENERGIA  
ELECTRICA.

**CENTRAL PUERTO S.A.**

DISPONIBILIDAD  
DEL PARQUE  
GENERADOR.

**UNA NUEVA MARCA EN EL  
NEGOCIO DE LA ENERGIA.**

Central Puerto, una empresa privatizada por el Poder Ejecutivo Nacional para generar energía eléctrica y comercializarla en bloque en el mercado eléctrico mayorista. Recreada y modernizada por las sociedades adjudicatarias de la licitación: Chilgener S.A. y Chilectra V Región. Dos empresas con extensa experiencia en la generación, transmisión y distribución de electricidad en Chile, y con más de 300 000 clientes, que han logrado incrementar la producción de energía eléctrica de Central Puerto. Con un plantel técnico y profesional que se ha duplicado para asegurar la eficiencia y confiabilidad de su funcionamiento. Un esfuerzo compartido de la gente de Central Puerto S.A., la que todos los días trabaja en ella, para reestructurar modalidades de trabajo, efectuando el diagnóstico y mantenimiento básico para aumentar el rendimiento de las unidades de generación eléctrica. Central Puerto, además, está trabajando seriamente para reducir el impacto ambiental de su actividad, sobre la base de estudios y planes de acción aprobados por las autoridades argentinas. Central Puerto, con la energía y el entusiasmo para enfrentar los desafíos por venir.



**Central Puerto**

CON ENERGIA PARA CONSEGUIR LOS MEJORES RESULTADOS.

Avda. Thomas A. Edison 2701-(1104) Capital Federal 315-1170 Fax 311-2167

## EL PAIS

(Por M.A. Bastenier y J.C. Gumucio, desde Jerusalén) El veterano de todas las guerras de Israel, aquel que como jefe de Estado mayor dirigió la conquista de la Jerusalén árabe en 1967, es el que, hoy, 26 años después, trata de poner fin a la contienda más duradera del siglo XX hablando de paz con el pueblo palestino. ¿Qué sucedería, sin embargo, con ese proceso de paz si cualquiera de sus protagonistas desapareciera en fecha prematura? Yitzhak Rabin, primer ministro, 71 años, sabe que eso es perfectamente posible y no necesariamente por la implacable acción de la naturaleza. Desde el punto de vista de Israel, afirma, no pasaría absolutamente nada: "Los compromisos van a ser respetados y el proceso de paz es absolutamente irreversible, al margen de las personas que lo conducen. Yasser Arafat, yo mismo, somos piezas en un tablero que existe sin nosotros". El proceso iniciado en la Conferencia de Madrid hace dos años, dice Rabin golpeando con una fuerza conectora de sí misma la madera del escritorio, tiene autonomía propia. En la estela de su modesto énfasis el primer ministro añade, como quien habla de una excursión a Eilat, que por la paz volaría en este mismo momento a Damasco para cerrar un trato global con el presidente sirio, Hafez El Assad. "Sólo me falta la invitación", afirma, y nadie juraría que está bromeando. El primer ministro Rabin admite en esta entrevista que se yerguen innumerables obstáculos ante el proceso de paz. El presidente egipcio Anwar Sadat, recuerda, fue asesinado por firmar el reconocimiento de Israel. Sin embargo, 12 años después, el pacto de Camp David por el que Egipto recuperaba el Sinaí y se retiraba para siempre del conflicto, sigue en vigor.

—Las negociaciones con la OLP en Taba están interrumpidas básicamente por la pretensión israelí de mantener tropas y asentamientos civiles en Gaza y Jericó, aun después de la entrada en vigor de la autonomía palestina. ¿Es posible alterar los plazos previstos para garantizar la continuidad de las conversaciones?

—La Declaración de Principios firmada en Washington tiene que ser vista como un bloque. En Taba se discute la aplicación de estos principios, expresados en la fórmula "Gaza-Jericó, primero". Los documentos firmados establecen claramente que los asentamientos israelíes no van a ser desmantelados. Y que Israel va a controlar su seguridad, así como su propia seguridad externa.

—Pero aunque los contactos se reanuden pronto, el retraso puede destrozar el calendario de paz.

—Me parece que sigue existiendo una base para las negociaciones con retraso o sin él. Los palestinos pueden presentar objeciones, pero creo que éstas son artificiales. Sabíamos desde

El premier israelí asegura que está dispuesto a volar a Siria y negociar con Assad un trato global: "Sólo me falta la invitación". En esta entrevista se muestra convencido de que el proceso de paz es "absolutamente irreversible" y que va a ser respetado.

un principio que habría dificultades, altibajos. Pero todo está sujeto a discusión y entendemos que se negocia desde posiciones abiertas por ambas partes. No podemos forzar a los palestinos a negociar si no quieren, pero nosotros nunca hemos dicho que nuestras posiciones sean inmutables. Queremos hacer todo lo que esté en nuestra mano para cumplir los plazos y que el próximo 13 de diciembre, como está previsto en el documento de paz de Washington, quede acordada la modalidad de la retirada militar. No queremos cambiar el calendario si no es absolutamente necesario.

mente necesario.

—¿Qué impide a Jerusalén y Damasco hacer la paz?

—Hay que ver lo que entienden por paz los sirios. No lo sabemos, nunca lo han explicado. Nuestra idea de una paz incluye fronteras abiertas para todo tipo de comunicaciones, relaciones diplomáticas, comerciales, la apertura de embajadas y, por supuesto, un tratado de paz firmado en toda regla. Como hemos hecho con Egipto.

—También la posición siria es clara: cum-

plimiento de las resoluciones 242 y 338, o sea devolución de todos los territorios árabes, no sólo del Golán conquistado a Damasco, como base para una paz global.

—Yo apoyo el concepto de la paz global. Pero, ¿qué quiere decir global? La paz con los árabes no se puede forzar de una manera global, tiene que firmarse, uno a uno, con cada Estado árabe beligerante. Mire, Sadat nos dijo, después de firmarse los acuerdos de paz de Camp David, que había sentido la tentación de invitar a las negociaciones al rey Hussein de Jordania, pero que no lo hizo porque sabía que eso sólo complicaría las cosas, y que lo peor, no habría ahora acuerdos de Camp David. Uno a uno.

—¿Ha pensado en invitar a Jerusalén al presidente Assad?

—Lo he invitado varias veces y se niega a venir o a recibirme.

—¿Iría usted a Damasco?

—Estoy dispuesto a ir a cualquier parte para verme con el presidente Assad, aquí, en Damasco o donde sea. Nosotros hemos reconocido las resoluciones 242 y 338 de la ONU, que implican el principio de la retirada de los territorios, pero no olvidemos que también estipulan que se haga dentro de fronteras seguras para las partes.

—Dada la falta de progresos en el plano sirioisraelí, ¿ha pensado en algún otro canal, aparte de Washington, para superar el estancamiento?

—Siria se niega a sostener cualquier tipo de negociaciones discretas.

—¿No ha contemplado la posibilidad de pedir a España, que ha sido la cuna del proceso de paz, que se brindara como territorio neutral para las conversaciones con los sirios?

—Ya tenemos a Washington. Quisiéramos celebrar negociaciones discretas, directas. Con los palestinos lo conseguimos en Oslo. Y en el caso de Taba ha quedado demostrado que el papel de la prensa no ha sido beneficioso. Hacen falta negociaciones discretas. De otro modo, todo esto se convierte en un bazar oriental.

—Tarde o temprano se va a tener que hablar de Jerusalén.

—La carta de invitación a la Conferencia de Madrid hablaba de negociaciones para una autonomía transitoria y, para una segunda fase, de negociaciones de cara a una solución permanente. Pero para que no haya malentendidos sólo diré que Jerusalén tiene que seguir siendo la capital indivisible del Estado de Israel.

—El presidente de la OLP, Yasser Arafat, ha declarado que reconoce esa indivisibilidad, pero propone compartir Jerusalén como capital de dos Estados, Israel y la entidad palestina.

—Ya existían los Santos Lugares de tres grandes religiones, la cristiana, la musulmana y la judaica, con libre acceso a los mismos garantizado por Israel. Hay unos acuerdos de extraterritorialidad, incluso, pero Jerusalén siempre estará bajo soberanía israelí.

—Con todo, ¿podría haber en el futuro un cambio en la posición israelí sobre Jerusalén?

—No excluyo posibilidad alguna.

—Arafat quiere estar el 1º de enero en Jericó para inaugurar su futura capital transitoria en los territorios ocupados, ¿podrá trasladarse entonces a Jerusalén, si lo desea?

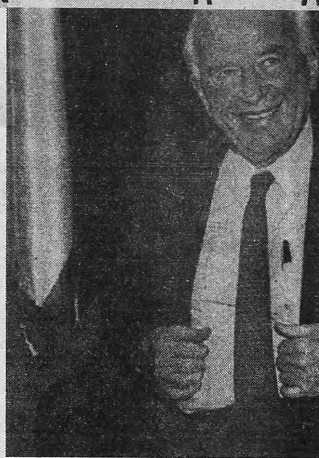
—No quiero responder a preguntas hipotéticas. Hay que concentrarse en las cuestiones que deben cambiar las situaciones y realidades sobre el terreno y, si nos encerramos en cuestiones menores, no contribuimos a cambiar las cosas.

—¿Interpreta la derrota del alcalde laborista de Jerusalén, Teddy Kollek, en las pasadas elecciones locales como un cambio de la opinión contrario al proceso de paz?

—Creo que los resultados de las elecciones no revelan un triunfo de la oposición derechista, el Likud. Pero, sí es una señal. Hay síntomas de descontento porque también hay expectativas de que cesen los atentados, y éstos continúan.

—Hay cuestiones pendientes como la definición de la extensión territorial de Jericó.

—Todo ello es aún asunto a negociar. Y no lo voy a discutir con nadie más que con los palestinos. En la Declaración no se estipula ninguna superficie concreta para Jericó. Ese es el espíritu del documento. No voy a hacer ahora que se enteren de nuestras propuestas por un tercero.



# "IRIA AHORA MISMO A DAMASCO"



## RABIN EN WASHINGTON

# Primero Jordania, después Siria

*Rabin se reunirá con Clinton para ultimar detalles del inminente acuerdo con Jordania. Siria tendrá que esperar.*

Las negociaciones de paz de Israel con Jordania y con Siria serán el eje del diálogo que el presidente norteamericano Bill Clinton y el premier judío Yitzhak Rabin mantendrán hoy en la Casa Blanca. Según algunas versiones surgidas del Departamento de Estado, Clinton apurará personalmente el acuerdo entre Tel Aviv y Damasco con una visita a Medio Oriente que podría concretarse en enero próximo. Mientras tanto en Israel una federación de kibutz puso en alerta a los colonos asentados en el Golán para que levanten sus campamentos en el caso de que se firme un acuerdo de paz bilateral con Siria.

El premier israelí Yitzhak Rabin partió ayer rumbo a Estados Unidos, donde hoy tiene previsto reunirse con el presidente Clinton para analizar la evolución de las negociaciones de paz para Medio Oriente. Según indicó el diario israelí *Yediot Ajronot*, Rabin le dirá al presidente norteamericano que la prioridad israelí es firmar un tratado de paz con Jordania y que sólo después accedería a continuar las negociaciones con Siria.

Una de las alternativas que analiza el gobierno norteamericano, y que seguramente formará parte del temario del encuentro de hoy en Washington, es la visita de Clinton a Medio Oriente, luego de la cumbre de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN) que tendrá lugar en Bruselas en enero próximo. Esta idea se apoya en el supuesto de que la paz entre Siria e Israel sólo será posible con la intervención personal de Bill Clinton.

Esta versión, divulgada por la agencia noticiosa France Presse (AFP), que la atribuyó a funcionarios del Departamento de Estado que prefirieron conservar el anonimato, indica que la gira incluiría una cumbre entre Clinton y su colega Hafez Al Assad. De esta manera también terminaría de blanquear la situación del presidente sirio, considerado hasta hace poco por las potencias occidentales como uno de los más importantes promotores del terrorismo mundial.

Clinton y Rabin hablarán también de dos temas que afectan las relaciones entre ambos Estados. El primero es el caso de Jonathan Pollard, un norteamericano condenado por espionaje en favor de Israel, para quien el premier israelí pidió una remisión de pena. El segundo es el monto de las penalidades exigidas por EE.UU. por la falta de respeto de las condiciones de limitación de la colonización en los territorios ocupados por Israel. Esas penalidades estaban incluidas en las garantías de préstamos otorgadas por el ex presidente George Bush al go-

bierno del ex premier Yitzhak Shamir.

Mientras tanto, en Israel la Federación de Kibutz Artzi se dirigió a los líderes de los asentamientos ubicados en el sector sudoeste de las Alturas del Golán para que estén preparados para "levantar campamento" en el caso de que se firme un acuerdo de paz entre Damasco y Tel Aviv. Esta información fue interpretada por algunos medios israelíes como un índice de que un acuerdo bilateral entre ambos países no está tan lejano.

**Colonos ultraortodoxos chocan con la policía israelí.**

*Los extremistas preparan una suerte de "Intifada" judía.*



## La Intifada de los colonos israelíes

**Página/12**  
**EN ISRAEL**

(Por Shlomo Slutsky, desde Tel Aviv)

"Que nadie se dé por sorprendido si el día de mañana uno de nosotros, colonos judíos abandonados a nuestra suerte por un gobierno traidor, entra a un poblado palestino y liquida 3040 personas con una ráfaga de ametralladora en venganza por lo que nos vemos obligados a sufrir...". De esta manera, a cara descubierta frente a las cámaras de la TV israelí, describió el gobernador de las colonias judías en la Cisjordania, Tzvi Katzover, la pesadilla del gobierno israelí y de sus servicios de seguridad interna: una cadena de acciones violentas de los extremistas palestinos e israelíes que obligue en determinado momento a detener el proceso de paz con la OLP, dando de esta manera un premio a los sectores de ambos pueblos que se oponen al acuerdo de paz.

Las palabras de Katzover se hicieron escuchar en medio de una manifestación de la ultraderecha israelí, a raíz del ataque armado contra el rabino Jaïm Drukman —uno de los líderes políticos religiosos— que finalizó con la muerte de su chofer en las cercanías de una colonia judía en la Cisjordania, en la mañana del domingo 7. Las balas que mataron al chofer e hirieron al rabino Drukman produjeron una incontrolada pero no espontánea explosión de rabia en el seno de los colonos judíos en los territorios, dirigida tanto contra inocentes palestinos, que sufrieron golpes, destrozos de propiedades y heridas de bala, como contra la policía y los soldados israelíes que intentaron impedir el "pogrom" (desmanes) judío contra los árabes.

Mientras que en Kfar Darom, una

colonia judía en la Franja de Gaza, los vecinos del chofer Efraim Iovi prometían vengar su muerte y la de otros vecinos asesinados por palestinos, en Jerusalén oriental Faisal Hussein, el jefe de la delegación palestina de los territorios ocupados, llamaba en una conferencia de prensa a la intervención internacional para salvaguardar a los palestinos de los extremistas judíos. "Si Israel quiere demostrar la sinceridad de sus intenciones—declaró Hussein, después de rechazar públicamente actos de terror antiisraelí— habrá de demostrarlo antes que nada controlando a los colonos que amenazan nuestras vidas y la del proceso de paz."

De hecho, los servicios de seguridad israelíes no necesitan los llamados de atención o las amenazas de Hussein para estar profundamente preocupados por la ultraderecha israelí. Al estilo del comando terrorista judío que fuera descubierto y encarcelado en 1984, también hoy hay indicios de la formación de comandos terroristas judíos que no temen tomar las leyes en sus manos, apalear y asesinar, según el caso. Según señala Iehuda Litani, uno de los mejor informados periodistas israelíes en el tema, el SHIN BET (servicios de seguridad israelíes) se vio obligado a abrir una nueva sección, destinada a seguir de cerca las actividades clandestinas

de grupos de la ultraderecha israelí, que estarían preparando arsenales y programas para boicotear el proceso de paz mediante acciones terroristas.

Después de que fuera cerrado por varias horas a la población palestina local el tránsito por todas las carreteras de la Cisjordania y Gaza, uno de los líderes políticos del movimiento clandestino de derecha—nuevamente sin miedo frente a las cámaras— afirmó que su gente había tomado la ley en sus manos: "Lo hicimos, ya que el gobierno nos arrojó la ley a nuestras manos, al adoptar una política de reducción de tropas y evasión de enfrentamientos con palestinos a partir del 13 de setiembre".

## 20% DE DESCUENTO IMPUESTO INMOBILIARIO\*

PARA QUIENES ESTÁN AL DÍA

### TERCERA CUOTA (ULTIMA DE 1993) HOY VENCE

TERMINACION DE PARTIDA

VENCIMIENTO

4

HOY VENCE

5

15 de noviembre

6

16 de noviembre

7

17 de noviembre

8

18 de noviembre

9

19 de noviembre

\* Vigente para el buen contribuyente de la planta urbana.

En el Inmobiliario Rural los descuentos, para esta última cuota, son: 30% en atención a la emergencia agropecuaria más 25% por buen contribuyente.

Pague sus impuestos utilizando el sistema de **Cajero Automático del Banco Provincia**. Evite "colas" y gane tiempo.

**PAGUE. ESTE GOBIERNO RESPONDE**



MINISTERIO DE ECONOMIA  
Dirección Provincial de Rentas.

## Nuevas sanciones a Libia

El Consejo de Seguridad de la ONU impuso nuevas sanciones contra Libia, decidiendo la congelación de algunos haberes financieros libios en el extranjero así como un embargo de los bienes relacionados con la industria petrolera. La Resolución 883 del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas fue adoptada en Nueva York por once votos a favor, ninguno en contra y cuatro abstenciones (China, Jibuti, Marruecos y Paquistán). En esta resolución, el Consejo de Seguridad precisa que estas medidas entrarán en vigor el 1º de diciembre, a menos que Trípoli no se conforme hasta entonces a las exigencias de la ONU respecto de los atentados perpetrados en 1988 contra un avión Boeing 747 de la compañía Pan-Am cuando sobrevolaba la población de Lockerbie (Escocia) y contra un DC-10 de la compañía UTA (Niger), un año después. Las nuevas sanciones se añaden al embargo aéreo y militar impuesto el 15 de abril de 1992 a Libia, acusada por los occidentales de apoyar el terrorismo internacional. El Consejo de Seguridad exige que Trípoli entregue a la justicia británica o norteamericana a dos sospechosos libios acusados de estar implicados en el atentado de Lockerbie, que causó la muerte de 270 personas.

En noviembre,  
en Página/30



# DRACULA

con Bela Lugosi

## UNA REVISTA PARA HINCARLE LOS DIENTES:

El pensamiento mágico de los argentinos: de los amuletos mágicos a Palito Presidente.

Feinmann / Marcus / Rabanal / Saccomanno / Blaustein / Kupchik / Gabeira / Caparrós / Manguel / Rep



Estudiantes brasileños hicieron una protesta por la corrupción. En todo el país empiezan a realizarse actos, como en 1992.

## La reforma constitucional brasileña va para el '94

*La revisión quedó virtualmente postergada por el escándalo del Congreso. Los presidentes de ambas cámaras anunciaron que los puntos polémicos serán votados el año próximo.*

La revisión de la Constitución brasileña quedó postergada para el año que viene, en virtud del escándalo que agita al Congreso. Los presidentes de la Cámara de Diputados y del Senado, Inocencio de Oliveira y Humberto Lucena, anunciaron ayer que los puntos polémicos de la reforma serán votados en 1994. Aunque no explicaron los motivos, la decisión fue obviamente impulsada por las presiones recibidas de numerosos dirigentes que consideran que el actual Congreso, muchos de cuyos miembros están involucrados en la corrupción en torno del presupuesto, no está en condiciones de realizar la reforma. Para el gobierno de Itamar Franco es otra mala noticia: el equipo económico había puesto todas sus expectativas en la reforma de algunos puntos de la Constitución para hacer avanzar su programa.

Por ello, tanto Lucena como Oliveira aconsejaron al presidente Itamar Franco que envíe rápidamente el proyecto de reforma fiscal y tributaria al Congreso, como enmienda constitucional totalmente desvinculada del proceso de revisión, para que pueda ser aprobado antes de fin de año. Lucena dijo que "el gobierno no debe esperar una reforma constitucional que resuelva sus problemas de caja".

Ayer fracasó por falta de quórum una sesión conjunta de la Cámara de Diputados y el Senado que debía votar unas 750 enmiendas al reglamento de la revisión, aprobado el miércoles. Los diputados de los partidos de centro e izquierda se retiraron de la sesión, en muestra de su oposición a que este Congreso realice la revisión. Aunque ya antes de que estallara el escándalo el Partido de los Trabajadores (PT) y el Partido Democrático Trabalhista (PDT) habían manifestado su oposición a realizar ahora la revisión, el escándalo sumó adeptos a esa posición: las noticias que día a día hundían a quienes fueran antes respetados legisladores no da precisamente la imagen de un cuerpo apto para esa tarea. Más aún cuando Lucena —que además de presidente del Senado es el titular de la revisión constitucional— ha sido acusado de ser uno de los beneficiados con la corrupción. El diputado Vivaldo Barbosa, del PDT, afirmó que la semana

próxima presentará un pedido a la Comisión de Constitución y Justicia de la Cámara para impugnar a Lucena como presidente del Senado y de la Revisión. Lucena, sin embargo, dijo que las acusaciones en su contra son "obra de media docena de izquierdistas" y prometió acelerar los trabajos de la revisión la semana que viene.

El martes pasado el diputado Ibsen Pinheiro (ex presidente de la Cámara) renunció a su cargo de relator del reglamento interno de la revisión tras ser, también él, involucrado en el escándalo. Después de que José Carlos Dos Santos, el ex director del Presupuesto que desató el escándalo al contar el esquema de corrupción, involucrara a Pinheiro, la comisión parla-

mentaria de investigación (CPI) que actúa en este caso descubrió en las cuentas bancarias del diputado depósitos semanales de 10 mil dólares a lo largo de dos años, según publicó el *Jornal do Brasil*. Según Pinheiro, esos depósitos provenían de la liberación paulatina de los fondos congelados por el gobierno de Collor cuando asumió. Pero no explicó aún por qué abrió, previamente al congelamiento, seis cajas de ahorro donde depositó un total de 160 mil dólares. Tampoco quedó del todo clara la transferencia de tres cheques, que sumaban 51 mil dólares, del diputado Genebaldo Correia —también involucrado en el escándalo— a la cuenta de Pinheiro.

## CORRUPCION EN ITALIA

### De Benedetti quedó libre

El titular del imperio industrial Olivetti, el ingeniero Carlo de Benedetti, fue liberado ayer del arresto domiciliario en Milán por los cargos de corrupción reiterada, tomó inmediatamente un avión y participó en Roma de una reunión de cúpula de la mayor cámara empresarial, que festejó su liberación con unánimes suspiros de alivio, congratulaciones públicas, y una tendencia compradora en la Bolsa que hizo trepar un 4 por ciento las acciones de su compañía y que contagió a casi todo el resto del mercado.

El extendido alivio suministrado por uno de los más representativos, y según la fiscalía corruptos, forjadores del milagro italiano, no fue el único que tuvo el empresario: Giovanni Agnelli, emperador de la Fiat, aplaudió en la misma jornada la inesperada conjunción entre la izquierda y la derecha que llevó a ex comunistas y a la Liga Lombarda a votar en el Senado contra la extensión del derecho al sufragio a los emigrantes con el solo objetivo de impedir la demora que esa reforma de la ley electoral habría acarreado para la convocatoria de elecciones anticipadas.

Pero quien acaparó ayer la atención fue Benedetti, quien convirtió

un conglomerado de equipamiento de oficinas en retirado en un imperio que permitió a Italia aferrarse hasta hoy a los primeros puestos europeos en informática. Sintomático del carácter que tuvo en gran medida todo el milagro italiano, el juicio que emitió sobre él el fiscal en su demanda puso el énfasis en otro costado: "Se trata de un verdadero peligro social, de un corruptor activo y sistemático del sistema económico y político". Según el fiscal, no sólo consiguió cada venta al Estado a pura coima (siete millones de dólares de sobornos entre 1988 y 1991), sino que el equipamiento tenía precios burdamente exagerados y era de descarte, al menos en el multimillonario contrato con el Correo.

Benedetti sólo reconoció haber coimeado sistemáticamente para obtener ventas al Estado, pero dijo que era la única forma de sobrevivir en el mercado italiano y que no infló precios ni estafó a su cliente con material obsoleto. La Justicia no aclaró por qué levantó el arresto domiciliario, pero trascendió que Benedetti habría aportado "nuevos elementos de juicio", que habrían convencido a los jueces de su intención de colaborar, sin necesidad de que se trabara su libertad de movimientos.

LA IZQUIERDA URUGUAYA EN CRISIS

# Tormenta en el Frente

La ruptura amenaza al Frente Amplio ante el enfrentamiento entre Tabaré Vázquez -intendente de Montevideo y probable candidato presidencial- y los sectores radicales.

**Página/12**  
**EN URUGUAY**

(Por Raúl Zibecchi, desde Montevideo)

El Frente Amplio está al borde de la ruptura, desde que el intendente de Montevideo emplazó a la coalición de izquierda a resolver sus problemas internos antes del 31 de diciembre, como condición para aceptar la candidatura a la presidencia. No vayan a decir que no les advertí, sentenció Tabaré Vázquez a los sectores radicales empeñados por el contrario en definir primero el programa electoral y después los candidatos y las alianzas políticas. La pugna—entre los sectores moderados y radicales tiene empantanada a la coalición desde hace siete meses, y el intendente viene reclamando autonomía para decidir la política a seguir, mientras los dos máximos dirigentes de la coalición Seregni y Astori tomaron distancias, por vez primera, de la postura de Vázquez.

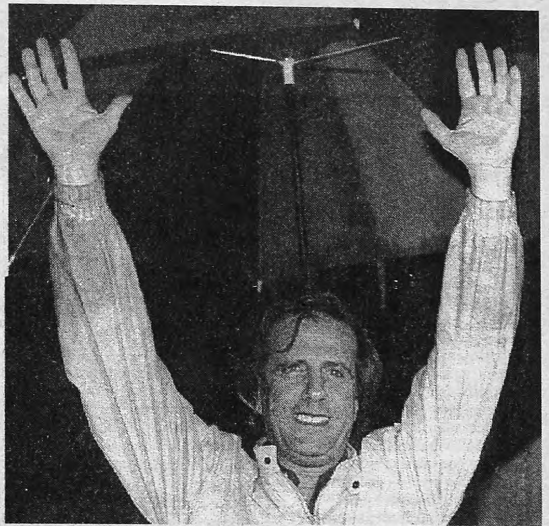
A las nueve de la mañana, Tabaré Vázquez recorrió a pie las dos cuartas que separan el gigantesco edificio de la comuna montevideana de la sede del Frente Amplio, rodeado de un grupo de directores municipales, para poner a la Mesa Política entre

la espada y la pared. "Desde hace mucho tiempo, se viene planteando mi candidatura a la presidencia. Les reitero que, si no se aprueba la reestructuración y no hay elecciones de autoridades antes de fin de año, no voy a ser candidato del Frente Amplio", enfatizó el intendente. Sabedor de que es el único líder político que puede derrotar al Partido Colorado, Vázquez se decidió a poner todo su prestigio encima de la mesa. El intendente se comportó como un verdadero caudillo tradicional, violentando el hábito de la izquierda, de tomar decisiones después de largos conciliábulos. Algunos analistas estiman que Vázquez se propone tener las manos libres para encabezar una fórmula en la que participarían destacados dirigentes de otros partidos. Apunta a una alianza en la cual el dirigente blanco Rodolfo Nin Novoa ocuparía la vicepresidencia y Hugo Batalla, líder del Nuevo Espacio, escindido del Frente Amplio hace cinco años, se candidatearía a la intendencia de Montevideo. Con esa fórmula, esperan poder derrotar al ex presidente Julio Sanguinetti, que lleva siete puntos de ventaja en las encuestas.

Sin embargo, los sectores radicales piloteados por los Tupamaros y un Partido Comunista en ascenso cuestionan los métodos de Vázquez y dudan de la utilidad de las alianzas para atraer nuevos votantes. "Hay que definir primero el programa y después las candidaturas, no poner por encima las alianzas antes que el contenido. No descartamos los acuerdos, Sendic fue el primer líder en proponer un Frente Grande, con blancos y colorados progresistas", le contestó el dirigente tupamaro Jorge Quirino, encrespando el aire de una de las más tensas reuniones que se recuerdan de la dirección frenteamplista. En el fondo de la polémica, laten dos concepciones distintas. Mientras que los radicales siguen aferrados a una "cultura política de resistencia" adoptada en los años de la clandestinidad, los moderados huérfanos de militancia apuestan a

los acuerdos con líderes prestigiosos.

El general Liber Seregni, líder indiscutido de los frenteamplistas, tendrá que poner en juego toda su capacidad de persuasión, cuando el próximo fin de semana vuelvan a enfrentarse los dos bandos en pugna, en un decisivo plenario. Hace pocos días, perdió la paciencia y terminó golpeando el micrófono y gritando "así, no vamos a ninguna parte".



Tabaré quiere definiciones internas antes de fin de año. De lo contrario, afirma que no será candidato presidencial.

## Llamado a Inscripción de Servicios de Temporada Internacionales del 15 de Diciembre '93 al 15 de Abril '94

De conformidad a lo dispuesto en la Resolución S.T. N° 525/93, se llama a inscripción de interesados en la prestación de servicios de temporada de carácter internacional durante el período comprendido entre el 15 de diciembre de 1993 y 15 de Abril de 1994, en los siguientes corredores de tráfico:

- A. BUENOS AIRES (REPUBLICA ARGENTINA) - FLORIANOPOLIS (REPUBLICA FEDERATIVA DEL BRASIL): DOS (2) servicios diarios de ida y vuelta.
- B. BUENOS AIRES (REPUBLICA ARGENTINA) - CAMBORIOU (REPUBLICA FEDERATIVA DEL BRASIL): UN (1) servicio diario de ida y vuelta.
- C. BUENOS AIRES (REPUBLICA ARGENTINA) - TORRES - CAPAO DA CANOA (REPUBLICA FEDERATIVA DEL BRASIL): UN (1) servicio diario de ida y vuelta.
- D. LA PLATA (REPUBLICA ARGENTINA) - FLORIANOPOLIS (REPUBLICA FEDERATIVA DEL BRASIL): TRES (3) servicios semanales de ida y vuelta.
- E. LA PLATA (REPUBLICA ARGENTINA) - CAMBORIOU (REPUBLICA FEDERATIVA DEL BRASIL): TRES (3) servicios semanales de ida y vuelta.
- F. LA PLATA (REPUBLICA ARGENTINA) - TORRES - CAPAO DA CANOA (REPUBLICA FEDERATIVA DEL BRASIL): TRES (3) servicios semanales de ida y vuelta.
- G. ROSARIO (REPUBLICA ARGENTINA) - FLORIANOPOLIS (REPUBLICA FEDERATIVA DEL BRASIL): TRES (3) servicios semanales de ida y vuelta.
- H. ROSARIO (REPUBLICA ARGENTINA) - CAMBORIOU (REPUBLICA FEDERATIVA DEL BRASIL): TRES (3) servicios semanales de ida y vuelta.
- I. ROSARIO (REPUBLICA ARGENTINA) - TORRES - CAPAO DA CANOA (REPUBLICA FEDERATIVA DEL BRASIL): TRES (3) servicios semanales de ida y vuelta.
- J. CORDOBA (REPUBLICA ARGENTINA) - FLORIANOPOLIS (REPUBLICA FEDERATIVA DEL BRASIL): DOS (2) servicios diarios de ida y vuelta.
- K. CORDOBA (REPUBLICA ARGENTINA) - CAMBORIOU (REPUBLICA FEDERATIVA DEL BRASIL): DOS (2) servicios diarios de ida y vuelta.
- L. CORDOBA (REPUBLICA ARGENTINA) - TORRES - CAPAO DA CANOA (REPUBLICA FEDERATIVA DEL BRASIL): UN (1) servicio diario de ida y vuelta.
- LL. SALTA - TUCUMAN (REPUBLICA ARGENTINA) - TORRES - CAPAO DA CANOA - FLORIANOPOLIS - CAMBORIOU (REPUBLICA FEDERATIVA DEL BRASIL): TRES (3) servicios semanales de ida y vuelta.
- M. MENDOZA - SAN JUAN (REPUBLICA ARGENTINA) - TORRES - CAPAO DA CANOA - FLORIANOPOLIS - CAMBORIOU (REPUBLICA FEDERATIVA DEL BRASIL): TRES (3) servicios semanales de ida y vuelta.
- N. NEUQUEN - BAHIA BLANCA (REPUBLICA ARGENTINA) - TORRES - CAPAO DA CANOA - FLORIANOPOLIS - CAMBORIOU (REPUBLICA FEDERATIVA DEL BRASIL): TRES (3) servicios semanales de ida y vuelta.
- Ñ. CORRIENTES - RESISTENCIA (REPUBLICA ARGENTINA) - TORRES - CAPAO DA CANOA - FLORIANOPOLIS - CAMBORIOU (REPUBLICA FEDERATIVA DEL BRASIL): UN (1) servicio diario de ida y vuelta.
- O. SANTA FE - PARANA (REPUBLICA ARGENTINA) - TORRES - CAPAO DA CANOA - FLORIANOPOLIS - CAMBORIOU (REPUBLICA FEDERATIVA DEL BRASIL): TRES (3) servicios semanales de ida y vuelta.
- P. BUENOS AIRES (REPUBLICA ARGENTINA) - PORTO SEGURO - SALVADOR (REPUBLICA FEDERATIVA DEL BRASIL), por PUERTO IGUAZU - FOZ DO IGUAZU: UN (1) servicio semanal de ida y vuelta.
- Q. BUENOS AIRES (REPUBLICA ARGENTINA) - GUARUJA (REPUBLICA FEDERATIVA DEL BRASIL), por PUERTO IGUAZU - FOZ DO IGUAZU: UN (1) servicio semanal de ida y vuelta.
- R. CORDOBA (REPUBLICA ARGENTINA) - GUARUJA (REPUBLICA FEDERATIVA DEL BRASIL), por PUERTO IGUAZU - FOZ DO IGUAZU: UN (1) servicio semanal de ida y vuelta.

Podrán presentarse las personas físicas o jurídicas que operen servicios públicos de transporte por automotor de pasajeros o servicios de transporte para el turismo, ambos en jurisdicción nacional que se encuentren debidamente inscritas en el registro respectivo.

Los interesados deberán hacer saber su intención de prestar los referidos servicios hasta el día 16 de noviembre de 1993, haciendo expresa su manifestación en tal sentido, e indicando el parque móvil que se ofrece para el servicio. Se admitirán vehículos de hasta CINCO (5) años de antigüedad. Informes e inscripción en la Dirección de Transporte Interurbano de Pasajeros, Hipólito Yrigoyen 250, Piso 12, Of. 1240, Capital Federal, de 10.00 a 17.00 hs. - Tel.: (01) 349-7287/7288.



**SUBSECRETARIA DE TRANSPORTE AUTOMOTOR**  
**SECRETARIA DE TRANSPORTE**  
**MINISTERIO DE ECONOMIA Y OBRAS Y SERVICIOS PUBLICOS**

## Frei arrasa

Exactamente a un mes de las elecciones presidenciales en Chile, una encuestadora divulgó los resultados de un sondeo según el cual Eduardo Frei, el candidato de la oficialista Concertación por la Democracia, derrotará en forma aplastante a su contrincante, Arturo Alessandri.

Según el Centro de Estudios Públicos (CEP), consultora vinculada a la derecha, Frei obtiene el 61,1 por ciento de los votos, mientras que Alessandri—candidato de la unión de partidos de derecha Renovación Nacional y Unión Demócrata Independiente—recibiría el 19,2 por ciento.



**Municipalidad de la Ciudad de Buenos Aires**  
**Comisión Municipal de la Vivienda**

**PRORROGASE FECHA APERTURA**  
**LICITACION PUBLICA N°19 / 93**

**LICITACION PARA LA EJECUCION DE OBRAS POR PERMUTA DE TERRENO POR VIVIENDAS TERMINADAS ( FINANCIACION PRIVADA ).**

**En CASA AMARILLA: Manzana 6 G, parcelas 1 y 2.**

**Manzana 6 F, parcelas 1, 2, 3 y 4.**

**Manzana 6 B.**

**1.200 VIVIENDAS APROXIMADAMENTE**

El pliego puede ser consultado en la Subgerencia Compras y Licitaciones, Carlos Pellegrini 211, piso 6°, Capital, de 9.30 a 16 hs. y adquirido en el Departamento Tesorería, Carabelas 258, Planta Baja, Capital, de 9.30 a 14.00hs. a partir del 29 / 9 / 93.-

**VALOR DEL PLIEGO: \$ 1.500.-**

**NOVA FECHA APERTURA: 9 / 12 / 93 A LAS 14 HORAS.-**

## Opinión

Por Pedro Urquiza

## Los modernos no ganan nada

Un sector del periodismo identificado con el fútbol resultadista se vuelve loco cada vez que algunos colegas, entre los que nos contamos, sostenemos que el fútbol que se está jugando en la Argentina es de escasísimo nivel, sin vuelo. Desestimar esta última apreciación es incurrir en otra nueva contradicción. Si "lo único que interesa es ganar a cualquier precio", ¿cuánto hace que los equipos de clubes argentinos no consiguen un torneo? ¿Cuánto hace que ni siquiera ganan un partido como visitante en las copas que hace disputar anualmente la Confederación Sudamericana de Fútbol?

El fútbol argentino mantuvo siempre una neta superioridad en el continente. Pero en los últimos años, "desapareció" de los primeros lugares que solía frecuentar. La última Copa Libertadores la ganó River hace siete años, en 1986, con el Bambino Veira como técnico. La última Supercopa la conquistó Boca hace cuatro años, en 1989, y la Conmebol, el último invento de la CSF, en sus dos ediciones ningún equipo de nuestro país superó las semifinales. ¿Cómo sostener, entonces, que el fútbol que se juega en la Argentina es moderno y pragmático, tal como a ellos les gusta, si no gana nada? Esto de que hay a quienes les gusta ganar y a quienes les gusta perder suele confundir a la gente. Que quede claro que a nadie le gusta perder, pero que hay distintas propuestas para alcanzar un resultado.

Estos mismos manejados de opinión se pasaron los últimos tiempos denostando contra el fútbol brasileño y de manera especial con ese ejemplo de profesional y de vida que es Telé Santana porque "no ganaban a nada". Recordaban permanentemente los "fracasos" de la selección en los mundiales de España y México. Cuando San Pablo ganó todo, absolutamente todo, ninguno tuvo la honestidad de reconocer la fidelidad por un estilo del técnico nacido en Belo Horizonte. Pero bastó que el equipo paulista jugara mal (y en una actitud defensiva) frente a Independiente para decir que "había traicionado la característica de los brasileños". Ninguno fue capaz de informar que el San Pablo jugó en los dos últimos años más de 200 partidos, a promedio de un encuentro cada 3 días y medio, un período en el que ningún jugador del mundo puede lograr su rehabilitación física y mental. La otra contradicción a la que no adherimos es que, en todo caso, clasificó el equipo de Telé Santana.

Por cable pudimos ver esa conjunción estética que fueron los dos partidos que disputaron Nacional de Medellín, otro ejemplo de fidelidad por el buen gusto, y San Pablo por la Supercopa. Otra vez el conjunto de Telé Santana está en la final, con Flamengo, otro equipo brasileño.

Desde hace dos años, Libertadores, Supercopa y Conmebol la levantan equipos con fonética portuguesa. Los equipos argentinos que "apuestan al resultado" hace tiempo que no festejan. Por algo será.

# Loustau paró la lluvia de piedras en el Centenario

El árbitro argentino se vio obligado a suspender el partido Nacional-Flamengo cuando los brasileños ganaban 3-0.

(Por E. V.) A 13 minutos del final del partido que jugaron el miércoles por la noche, en el estadio Centenario, Nacional de Montevideo y Flamengo de Río de Janeiro por las semifinales de la Supercopa (se impuso el equipo carioca por 3 a 0 y jugará la final con el San Pablo), el árbitro argentino Juan Carlos Loustau se vio obligado a suspender el encuentro por la gran cantidad de proyectiles lanzados desde la tribuna Amsterdam, donde se encontraban ubicados los hinchas más revoltosos del conjunto uruguayo, quienes fueron protagonistas de una jornada bochornosa, según refleja con unanimidad la prensa oriental.

El trámite fue absolutamente normal —indicó Loustau a *Página/12*—,

ya que los jugadores no participaron de los incidentes y hubo un solo amonestado. Con el marcador 3 a 0 para Flamengo, a partir de los 20 minutos del segundo tiempo comenzaron a arrojarse proyectiles detrás del arco defendido por los brasileños. Paré el juego dos minutos y pedí la intervención policial para ver si podían resolver la situación. Reanudé y volví a parar unos minutos porque la cosa seguía igual. Hice un tercer intento y las piedras siguieron en aumento, por lo que decidí suspenderlo definitivamente. Es la primera vez que un encuentro internacional tengo que cerrarlo antes del tiempo reglamentario, exceptuando aquel desgraciado partido de la bengala entre las selecciones de Brasil y Chile en el Maracanã.

—¿Resultado complicada la salida del estadio?

—No, para nada. Salvo ese grupo de personas que arrojaron piedras y provocaron disturbios, el resto aplaudió a los brasileños, incluso cuando abandonaron el terreno de juego. Lo que veo desde hace mucho tiempo es que los uruguayos y los argentinos van a la cancha con una gran carga de agresividad y que apenas el resultado no se da de acuerdo a sus necesidades y expectativas, comienzan los problemas. Los uruguayos, en este caso, son un espejo nuestro. Y uno que es árbitro con cierta experiencia, se da cuenta enseguida por el murmullo y por la impaciencia del público que la cosa en cualquier momento puede terminar mal. Esto, por ejemplo, en Brasil normalmente no ocurre. La gente, a pesar de su fanatismo, asiste a los estadios con otra predisposición, con otra actitud y con la intención primaria de divertirse. En cambio, en la Argentina y Uruguay, por hablar de lo que nos toca más de cerca, el fútbol se vive con un espíritu mucho más dramático. Y de ahí al intento de agresión hay un solo paso.

—Los medios uruguayos, entre otras consideraciones donde afirman que "lo que está inadecuado es nuestro deporte", sentencian que cayó el mito de la seguridad del Centenario. ¿Su informe apunta a una clausura del estadio?

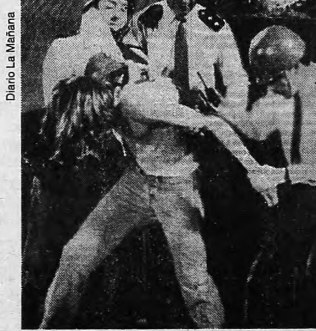
—Mi informe al tribunal de disciplina de la Confederación, palabras



más, palabras menos, se concentró en lo que le dije. No hay otra cosa. La suspensión del partido, teniendo en cuenta el riesgo a que estaban sometidos los jugadores, fue inevitable. Es una pena, pero no había otra alternativa.

**Juan Carlos Loustau detiene el partido en el Centenario ante la agresión continua de los hinchas de Nacional.**

*La policía detuvo a un hincha que pretendió ingresar al campo de juego. Cinco policías fueron heridos por las pedradas.*



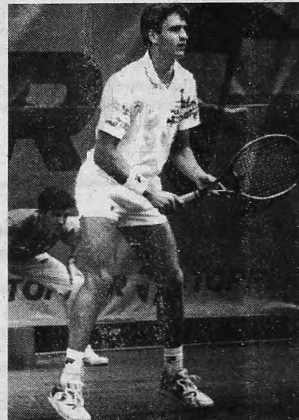
## JUEGAN FRANA Y ORSANIC

### El tenis criollo

El español Alberto Berasategui es el primer clasificado para las semifinales del Abierto de Sudamérica, que se juega en el Buenos Aires Lawn Tennis Club sobre polvo de ladrillo, al superar al austriaco Gilbert Schaller por 6-3 y abandono. En tanto, el también español Jordi Arrese le ganó a su compatriota Francisco Clavet por 3-6, 6-4 y 6-0 el encuentro que el miércoles pasado se había suspendido por falta de luz cuando ganaba por 1-0 en el último set y buscará hoy quedar entre los cuatro que definirán el torneo frente al marroquí Younes El Ayanoui. Lo mismo intentarán los argentinos Javier Frana y Daniel Orsanic, quienes se medirán con los españoles Emilio Sánchez Vicario y Carlos Costa, respectivamente.

Berasategui ganó ayer el único de los encuentros por los cuartos de final que se disputó, y que sólo duró un set por el abandono de Schaller. El español, que ocupa el puesto 38° en el ranking mundial, se enfrentará en semifinales con el vencedor del partido que disputarán hoy Arrese y El Ayanoui.

Los otros dos encuentros que se jugarán hoy por los cuartos de final tienen como protagonistas a los argentinos Javier Frana y Daniel Orsanic. El rafaelino se medirá con Emilio Sánchez Vicario, 41° en el mundo, quien en octavos de final debió transpirar mucho para derrotar al francés Fabrice Santoro, al que le ganó por 5-7, 6-3 y 6-2. En tanto, Orsanic tendrá del otro lado de la red a Costa, que está preclasificado en el torneo y que aparece co-



**El español Carlos Costa**  
Con Orsanic por los cuartos

mo el candidato a llevarse el título.

Tanto Frana como Orsanic, quienes paradójicamente son los mejores tenistas argentinos sobre canchas rápidas, debieron esforzarse al máximo para llegar a esta instancia. Frana, que en primera ronda eliminó al peruano Jaime Yzaga, derrotó en los octavos de final al checo David Rikl por 6-3, 6-7 (4-7) y 7-5. En tanto, Orsanic, quien en la rueda inicial superó al sudáfricano Marcos Ondruska, llegó a los cuartos de final tras ganarle al brasileño Jaime Oncins por 6-2, 2-6 y 6-3, en el primer partido que jugó en la cancha central del Buenos Aires Lawn Tennis Club.

## "Bochornoso"

La prensa uruguaya no fue para nada complaciente con el escándalo desatado en el Centenario. "Bochornoso", titula en primera página *El Observador*. Y agrega: "Ahorá resulta que no sólo no sabemos jugar al fútbol y que nos ganan una y otra vez con comodidad, sino que incluso hemos perdido unos de los rasgos distintivos de nuestra cultura: la corrección de los espectadores". Por su parte, *El País* se refiere a "un triste y vergonzoso final de Nacional en la Supercopa" y admite que "hoy estamos en el fondo de la bolsa y negarlo sería una verdadera necedad", mientras que *La Mañana* invoca que los desmanes del miércoles por la noche "fueron la emisión de la partida de defunción de un fútbol que había perdido respeto en la cancha y que ahora en los tribunales adquirió la calidad de reo". El diario *La República* calificó como "un paso atrás en nuestra cultura deportiva" los incidentes protagonizados por hinchas uruguayos y estima que "el final del partido no lo merecía ni Nacional ni nuestro fútbol".

**OSVALDO BAYER**

CICLO DE CINE ANTROPOLÓGICO

VIERNES 12 DE NOVIEMBRE - 20.00 HS

**PANTEON MILITAR**

AULA MAGNA CIENCIAS ECONÓMICAS

FUNES 3250

SABADO 13 DE NOVIEMBRE - 20.00 HS

**ELIZABETH**

BIBLIOTECA POPULAR JUVENTUD MODERNA

ORGANIZAN

UNIVERSIDAD NACIONAL DE MAR DEL PLATA SECRETARÍA DE EXTENSIÓN UNIVERSITARIA

AUSPICIA

**Página/12**

## MARADONA DENUNCIA

# "Quieren limpiar a Basile"

*El capitán del seleccionado no se privó de hacer acusaciones. "Después que clasifiquemos para el Mundial, voy a decir quién quiere echar al Coco", amenazó. El plantel se completa hoy con la llegada de los "europeos".*

"A Basile lo quieren limpiar, pero no es Julio Grondona el encargado. Después que obtengamos la clasificación para el Mundial, voy a dar a conocer el nombre de quién quiere perjudicar al Coco." Diego Armando Maradona fue el único jugador que ayer entrenó y apenas finalizó su práctica lanzó la frase. El entrenador Alfio Basile tenía previsto ordenar un entrenamiento por la mañana de ayer, pero por la lluvia caída suspendió los movimientos para la tarde. Sin embargo, el profesor Ricardo Echevarría, trabajó con el capitán del seleccionado nacional, debido a que Maradona no había realizado ejercicios por un fuerte dolor que tenía en la zona lumbar.

La selección nacional está concentrada desde el miércoles en el predio que la AFA tiene en Ezeiza y si bien estaba todo previsto para el entrenamiento matutino, Basile suspendió la práctica para la tarde. Maradona, en tanto, habló con el técnico y "le pedí entrenar, porque los demás me llevan bastante ventaja. Yo vuelvo a los entrenamientos normales porque estuve siete días parado".

Mientras Maradona corría en trabajos con pelota al costado de una de las canchas, el cuerpo técnico y el resto del plantel vieron el video del primer tiempo del encuentro que Argentina jugó frente a los australianos en Sydney. Basile quiso que los futbolistas observaran ese período, porque fue el de menor rendimiento del partido.

Pese a la lluvia, había algunas personas que desde afuera del predio pudieron ver los movimientos que efectuó Maradona. "Los hinchas creen en los jugadores a pesar de que hay diarios, radios y canales de televisión que quieren crear problemas", enfatizó Maradona antes de ducharse.

El capitán de la selección divulgó la intención de "limpiar" a Basile en Sydney. Allí dijo que había gente intentando desalojar al entrenador del seleccionado nacional de su puesto y ayer confirmó que sólo dirá el nom-



Diego Maradona entrena, Ricardo Echevarría controla.

bre después del 17 de noviembre, día del partido en el estadio Monumental ante los australianos.

Con respecto a algunas críticas realizadas al combinado argentino, Maradona sostuvo que "nosotros, como ellos (los que estaban detrás del alambrado viendo su práctica) somos pueblo y por eso nos creen, pero no se tragan que, si hace tres meses ésta era la mejor selección del mundo, hoy no le gane a nadie". Para contestarles a los que dicen que el aliento de la gente es una presión, Maradona lo ve desde otro lugar: "El aliento de la gente agranda, no achica, y menos con un resultado favorable como el que se nos presenta". El capitán del seleccionado argentino se sometió a un fuerte trabajo con el preparador físico con la intención de "llegar al 17 para demostrar que este grupo está intacto, porque la goleada frente a Colombia ya es un recuerdo, aunque do-

loroso".

Luego del entrenamiento de Maradona y de ver el video, los jugadores almorzaron, descansaron y por la tarde, sin la presencia del periodismo, efectuaron otra práctica. Basile había anticipado que "aunque caigan tueras vamos a entrenar". En tanto, el técnico aguarda ansioso la llegada del resto de los jugadores. Anoche arribó procedente de Chile el defensor Sergio Vázquez, mientras que hoy por la mañana llegarán Diego Simeone, Fernando Redondo, Fernando Cáceres, Leo Rodríguez y Gabriel Batistuta. Mañana trabajarán en forma liviana y el domingo lo harán en doble turno. Basile estudiaba ayer la cesión del arquero de Newell's, Norberto Scoponi, para que juegue mañana ante Gimnasia y Tiro. A partir de hoy comienza la cuenta regresiva de todo el plantel para el partido ante los australianos.

## Echevarría

Luego de la lesión que sufrió en el partido de ida ante los australianos, Diego Maradona entrenó fuerte ayer con el preparador físico del seleccionado nacional, Ricardo Echevarría. "Es la primera vez, desde el 31, que prueba su pierna derecha a fondo, es la primera vez que mueve la pierna con exigencia", dijo ayer a **Página/12** el responsable del entrenamiento que efectuó el capitán del equipo. "Maradona tuvo que hacer un trabajo de reacción, con y sin pelota. Su recuperación —prosiguió Echevarría— se hará en forma pausada y todo lo vemos con el médico Ernesto Ugalde." El profesor dijo que Maradona posiblemente "entrene fuerte desde mañana con el resto del plantel" y agregó que "lo veo muy bien, vamos a seguir trabajando fuerte para que llegue en forma excelente al partido del miércoles frente a los australianos. Lo exigiremos y si responde se pondrá con el resto, pero posiblemente hoy haga algún movimiento solo. Lo veremos con el doctor Ugalde".

## NOTICIERO

**SABATINI.** La tenista argentina Gabriela Sabatini pasó a los cuartos de final del torneo de Filadelfia, al derrotar a Lindsay Davenport, 20° del mundo, por 6-4 y 6-2, y enfrentará hoy a la estadounidense Amy Frazier. Guillermo Vilas, quien desde hace un mes entrena a Sabatini, confirmó que seguirán trabajando juntos durante los torneos de Key Biscayne y los cuatro abiertos de Grand Slam durante 1994. Sabatini, que ocupa el sexto puesto en el ranking, debutará en el Masters que comenzará a disputarse la semana próxima en Nueva York ante la francesa Mary Pierce.

**ARROYO.** El saltijo Miguel "Pumá" Arroyo se enfrentará hoy a partir de las 23 en Salta con el ruso Radik Chanishev por el título internacional mediano del Consejo Mundial de Boxeo.

**ACUSADOR.** Pietro Pugliese, quien acusó a Diego Maradona de presunto tráfico de drogas, podría ser un arrepentido de la mafia italiana y haber ayudado a la captura de diez personas.

**SOLARI.** El presidente de Newell's Old Boys, Walther Cattaneo, aseguró que el partido que el club del que es titular jugará frente a Gimnasia y Tiro de Salta mañana "será el partido 'D'" para la suerte del técnico Jorge Solari.

**BRASIL.** El delantero del Cruzeiro y goleador del campeonato brasileño, Ronaldo, de 17 años, fue convocado para integrar la selección brasileña que jugará el próximo miércoles ante Alemania, en Colonia, en reemplazo del goleador del Barcelona de España, Romario, quien fue operado en un ojo.

**SENSINI.** Néstor Sensini aseguró ayer durante su presentación oficial en el Parma que "en el campo no ofrezco espectáculo como Faustino Asprilla o Gianfranco Zola, pero doy siempre al máximo".

**PEDERNERA.** El ex futbolista Adolfo Pedernera fue homenajeado por la escuela de periodismo deportivo Deportista, con motivo de su 75° cumpleaños.

**BOLIVIA.** La selección boliviana de fútbol llegará hoy a España, en donde enfrentará en un encuentro amistoso al Tenerife, que dirige el argentino Jorge Valdano.

CON HURACAN, DESDE LAS 21:10

## Racing busca acercarse a la punta

Racing intentará esta noche consolidar su ascenso en el torneo Apertura de fútbol de primera división, cuando en su estadio enfrente a Huracán en el encuentro adelantado de décima fecha. El partido que será transmitido en directo por el Sistema de Televisión Codificada, está incluido en el casillero 3 de la jugada 1042 del PRO-DE, comenzará a las 21.10 y será arbitrado por Roberto Ruscio.

Racing está ubicado en el tercer lugar con once puntos —dos menos que los líderes, Lanús y Vélez Sarsfield—, viene de empatar sin goles en La Plata ante Gimnasia y Esgrima, un resultado que se presenta como valioso para sus aspiraciones. Para el coitejo de esta noche, el técnico Carlos Babington confirmó la reaparición de Mariano Dalla Libera, quien ya cumplió con la fecha de suspensión por acumulación de tarjetas y reemplazará a Juan Fleita. La otra variante será el ingreso de Carlos Alberto Galván por Jorge Borelli, quien está in-

tegrando la selección nacional.

El equipo de Avellaneda había tenido un comienzo auspicioso, pero luego defecionó al perder dos encuentros consecutivos frente a Argentinos Juniors, en Avellaneda, y

**Claudio García.**

Actuará como titular.



ante Banfield, como visitante. Posteriormente recompuso su imagen al vencer en el clásico frente a Independiente por 1-0 y obtuvo el mencionado empate sin tantos en La Plata.

Por el lado de Huracán, en cambio, Enzo Trossero no anunció variantes en relación con la formación titular que igualó 1-1 ante Lanús, el domingo último. Con sólo cinco unidades (aunque tiene un partido pendiente), Huracán aún no logró consolidar una actuación equilibrada en el torneo, mostrando producciones deficientes que amenazaron poco tiempo atrás con provocar el alejamiento del entrenador.

Las probables formaciones son las siguientes: Racing: Roa; Reinoso, Galván, Sanguinetti, Míguez; Marini, Quirós, Della Libera, De Vicente; Claudio García, Claudio López. DT: Carlos Babington. Huracán: Gutiérrez; Váttimos, Barrios, Corbalán, Britze; Ledesma, Barbas, Delgado, Morales; Peletti, Amato. DT: Enzo Trossero.



## LOTERIA NACIONAL

SOCIEDAD DEL ESTADO

LLAMASE A LICITACION PUBLICA N° 3/93 2° LLAMADO PARA LA ENTREGA EN LOCACION DE TRES INMUEBLES UBICADOS EN EL PREDIO DEL HIPODROMO ARGENTINO IDENTIFICADOS COMO: SANATORIO DE PALERMO, GERENCIA HIPICA Y DEPOSITO-PARRILLA, POR EL PLAZO DE DIEZ (10) AÑOS.

EXPEDIENTE N°: 378.931/92 y agre. N° 375.821/92.  
FECHA DE APERTURA: 15 DE DICIEMBRE DE 1993.

HORA: 14.00

VALOR DEL PLIEGO: \$ 5.000,00.

CONSULTA Y VENTA DE PLIEGO: Santiago del Estero 126/40 - 3° piso - Capital Federal. Departamento Compras y Contrataciones, en el horario de 13.00 a 15.30 hs.

NOTA: EL OFERENTE DEBERA ACREDITAR LA REPRESENTACION QUE INVOCUE LA DECLARACION DEL DOMICILIO REAL Y LA CONSTITUCION DEL ESPECIAL.  
HORARIO DE VENTA: 13.00 a 15.30.

# Londres en camiseta

**LA VIDA ES FORMIDABLE.** (Life is Sweet) Inglaterra, 1990. Dirección y guión, Mike Leigh. Fotografía, Dick Pope. Música, Rachel Portman. Con Alison Steadman, Jim Broadbent, Claire Skinner, Jane Horrocks, Stephen Rea. Cines, Cineplex Lavalle, Lorca, Savoy.

(Por María Núñez) Premiadísimos, y con una reputación de cineasta preocupado por las vicisitudes de la clase media de su país, Mike Leigh llega por primera vez a estas playas, con *La vida es formidable*, una obra representativa de sus intereses y de su modo de trabajo poco convencional. Leigh (*Bleak Moments*, *Meantime*, *High Hopes*, *Naked*) prefiere rodar sin un guión estructurado y permite la participación de los intérpretes para modificar cada obra en función de sus opiniones. En este caso, el resultado es una visión agnóstica, donde por momentos se impone el humor cáustico, de antihéroes que viven en los suburbios de Londres, limitados en sus aspiraciones por las estrecheces de la cotidianidad. Nada que no le suceda a millones de potenciales espectadores argentinos del cine de Leigh, que probablemente no puedan acceder a él por estar más ocupados en reunir los pesos necesarios para pagar el alquiler.

Lo cierto es que la película, un film de actores sin duda, que se apoya en un reparto de talentosos, refleja fielmente el estilo del director y, en consecuencia, más que como una historia aparece como una sucesión de viñetas

centradas en las desventuras y alegrías de Wendy (Alison Steadman) y Andy (Jim Broadbent), sus mellizas y algunos amigos. Fragmentariamente, el film describe a la pareja que se ha conocido en el secundario y cuyas hijas adolescentes no son precisamente lo que su madre esperaba de ellas. Casi siempre sonriendo, hasta exasperar, Wendy aparece como la columna vertebral del hogar, que sostiene a su marido chef y apegado al trago, a su hija plomera (Claire Skinner) y a su otra descendiente (Jane Horrocks), anoréxica e insaciable sexual, que no hace más que quejarse con voz de persona de dibujo animado. Como si esto fuera poco, por la casa rondan el no-



"La vida es formidable" impacta en Buenos Aires como muy localista. El problema es que una cosa es Inglaterra y otra Argentina.

vio de ésta, y un par de amigos de Andy que jamás consiguen realizar sus sueños y se refugian en el alcohol (Timothy Spall, Stephen Rea). Con todos, Wendy tiene una paciencia infinita, que no necesariamente deberá compartir el espectador, exigido por un material noble pero difícil de digerir. Esta última característica de *La vida...* deriva de la inexistencia de una trama, perdida en función de priorizar los detalles, y de que Mike Leigh no

trasciende un marco excesivamente localista. La magnífica Alison Steadman (esposa del director, *Hoy te inflo, mañana te desinfla*) y los excelentes Stephen Rea y Jim Broadbent (*El juego de las lágrimas*) habrían resultado más próximos para el público corriente, si se los hubiera despedido algo más de su aldea. Así, aparecen tan exóticos como uno de los tipos de Buenos Aires en camiseta para un transeúnte de Trafalgar Square.

## Por amor al dinero, no al cine

**POR AMOR O DINERO** (For Love or Money). Estados Unidos, 1993. Director: Barry Sonnenfeld. Fotografía: Oliver Wood. Música: Bruce Broughton. Con Michael Fox, Gabrielle Anwar, Anthony Higgins. Cines: Metro, Santa Fe, Paseo Alcorta, Belgrano.

(Por Guillermo Ravaschino) Hace 50 años, para fabricar un héroe se precisaba un personaje fuerte o un actor temperamental. Hoy, los grandes estudios suplen aquellas premisas con la tecnología de última generación, que les permite una soberbia manipulación expresiva. Estruendosos *steadycams*, *travellings* sobre grúas, escenografías costosas, pulidos ángulos cenitales. Así se llega a Michael J. Fox como Doug Ireland, conserje del Bradbury Hotel. Un superhéroe sin vuelta de hoja. Doug se las sabe todas. Hace la felicidad de los cogotudos huéspedes y obtiene a cambio suculentas propinas. Pero los dos últimos años trabajó sin gastar, porque acaricia el sueño del hotel propio, un edificio que piensa erigir en un baldío cercano a Manhattan. Como necesita un socio capitalista, entra en escena Christian Hanover (Anthony Higgins), que establece con él un curioso contrato: a cambio de financiación, Doug se convertirá en su mucamo polivalente; es decir que lo sacará de los mil enrolos en que se mete. Porque Christian, marido infiel, visita desordenadamente a una docena de "queriditas". Entre éstas se destaca Andy, una chica que el conserje codicia de corazón. La indolencia del millonario lo llevará, oportunamente, a conspirar contra el proyecto empresarial de Doug, y esto completa la fórmula: enredos múltiples, romance dificultoso, puja con el tráfuga para imponer el *american dream*. Los trámites hoteleros recuerdan una vieja serie de televisión: "El crucero del amor".

El proyecto de ley en cuestión ha sido redactado con el consenso de los dos bloques mayoritarios, quienes, por iniciativa de la DAC, nombraron una comisión conjunta que estudió los antecedentes en la materia y llegó a la

# QUE

(Por Adriana Schettini) La mañana de ayer en el Congreso fue de película. La flor y nata del cine nacional reclamó ante el Parlamento la aprobación del proyecto de ley que extiende el impuesto del 10 por ciento del valor de la entrada a las salas de cine, a la proyección de films por televisión y en video. El dinero recaudado con ese diez por ciento estaría destinado al fomento del cine nacional, tal como sucede actualmente con el 10 por ciento de lo recaudado en la taquilla. Mientras en la Corte Suprema de Justicia descansa el expediente en el que se discute la constitucionalidad del decreto del Poder Ejecutivo que obliga a los videoclubs y canales de TV al pago del mencionado impuesto, la DAC, entidad que nuclea a los directores locales, eligió separarse del polémico decreto presidencial e intentar llegar al mismo objetivo pero por la vía legislativa. Convencidos de que en democracia hay que reclamar lo que se cree justo ante los representantes votados por el pueblo, los cineastas no dudaron en acudir al Parlamento como el lugar natural para plantear la inquietud de que "este es el único medio para conseguir la recuperación y la supervivencia de la industria cinematográfica argentina".

El proyecto de ley en cuestión ha sido redactado con el consenso de los dos bloques mayoritarios, quienes, por iniciativa de la DAC, nombraron una comisión conjunta que estudió los antecedentes en la materia y llegó a la

Reserve ya nuestro salón para sus festejos de fin de año, convenciones y reuniones empresarias

Todas las noches de la semana (capacidad 150 personas)  
**GOZAR**  
NO ES PECADO EN ...

PARAISO



Alsina 484  
Tel.: 343-8993/4/5



Maison  
Fromage  
Restaurant

Fondue Bourignonne  
Lomito de cerdo al cassis

Demaría 4672  
Res.: 743-2747

LA COCINA DE  
PELONCHA

Clases de Cocina

Mesa Navideña

Terrinas - Patés

Manuel Ugarte 1752

Tel. 783-9446

EL SABOR  
DE  
BUENOS AIRES

806-9970



Alex

Este restaurant situado en Zapiola 1779, Belgrano R, es una típica cabaña alpina dividida en dos plantas de las cuales la inferior es una original cava. Su decoración rústica se caracteriza por la combinación de paredes blancas decoradas con flores secas y gruesas vigas de madera cortadas con hacha cruzando sus techos. Un poderoso aire acondicionado garantiza un clima agradable y fresco, subrayado por centros de mesa con flores silvestres y la apropiada iluminación. Alejandra, su propietaria —de ahí el nombre del lugar— cocina ella misma todas las noches. Con una experiencia de 3 años en Alemania, nos propone una deliciosa carta de la que sugerimos la Ensalada verde con rositas de salmón como entrada; un plato principal inolvidable, Cordero con costra de hierbas y espárragos; y como postre un verdadero acertijo a resolver entre el Parfait de miel con salsa de frutas y el Espejo de Kiwis con helado de vainilla. En cuanto a la variada bodega, encontramos vinos franceses, italianos, además de los muy buenos locales, también cuenta con champagne francés. Por otra parte, ALEX es uno de los pocos restaurantes de Buenos Aires donde se trabaja con flores comestibles de hierbas aromáticas y taco de Reina. El precio promedio del cubierto es de \$35 (Reservas a los teléfonos 551-4435 y 471-4366).

Quique Rojo



LA BAHIA  
& Co

Restaurante - Pub

Fisonomía suiza  
junto al río  
Un estilo diferente ara  
disfrutar con amigos

Pacheco y Solís  
(Martínez)  
Tel.: 793-4640  
(Alt. Libertador 13.400)

**TA'RRAGON RESTAURANT**  
Despedidas de fin de año - Almuerzos empresarios  
Menú del mediodía \$ 10 (c/bebida inc.)  
Abierto mediodía y noche  
Lavalleja Y Gorriti Tel. 781-9825 / 639-0779

Ricardo Reynoso está siempre en:  
**RESTAURANT**



Candelas

SUIPACHA 425 - Res. al Tel.: 322-6044

**"LA PARRILLA" Restaurante**  
Lechones - Chivitos al asador - Pizzas - Pastas  
Menú mediodía \$ 6 Abierto todos los días mediodía y noche  
Envíos a domicilio sin cargo  
Monroe 2584 - 783-2790

**POMODORO RESTAURANTE**  
Viernes a sábados boleros y música de los 70  
Salón de Fiestas Servicios desde \$ 25 p/ persona  
J.F. Seguí 3760 - Tel.: 802-3709  
(Alt. Libertador 2.900)  
Tarjetas de crédito

ALVEAR  
ABAJO



RESTAURANTE, PARRILLA Y MARISQUERIA  
COCINA INTERNACIONAL  
"Una terraza junto al río"  
Estacionamiento vigilado  
todas las tarjetas  
ar y Río de la Plata  
MARTINEZ  
(Alt. Libertador 13.800)

RESTAURANT - PUB



DE OLLEROS  
Pastas Caseras -  
Marisquería  
Cocina Internacional  
Show Musical (todos los días)  
Almuerzo El Bodegón \$ 8.-  
Consulte por eventos  
OLLEROS 1752 - Tel. 777-4357



Camila

RESTAURANT  
La excelencia de la cocina de la mano del  
Chef Oscar Ledesma

Placer exclusivo de quienes cenan en Camila

Estacionamiento sin cargo

Av. Santa Fe 2461 - Reservas al 84-4431



SENSU

Restaurante Donde el Chef cocina ante usted en su mesa

Lunes a Sábado Menú Ejecutivo Mediodía \$ 18.-

Paseo de la Infanta - LIBERTADOR 3883 - TEL. 775-9870 - Estacionamiento Gratuito - Vigilancia las 24 hs.

## LOS CINEASTAS EN EL CONGRESO

## JUNTOS SOMOS MAS

Eliseo Subiela, Adolfo Aristarain, Javier Torre, Fernando Solanas, María Luisa Bemberg, Juan José Jusid, Carlos Galletini, Luis Puenzo y Manuel Antín, entre otros, concurren ayer al Parlamento nacional reclamando el tratamiento y la aprobación de un proyecto de ley que favorecería la producción nacional de cine. Se fueron con la promesa de que eso empezará a ocurrir el martes.

conclusión de que corresponde el pago del 10 por ciento en el caso de exhibición de películas en video o por televisión, tanto abierta como de cable, y que en realidad no se trata de crear una nueva carga impositiva sino de adaptar el impuesto establecido en la Ley de Fomento de la Actividad Cinematográfica que data de 1968 a los tiempos que corren. En los fundamentos del proyecto se señala: "Esas nuevas tecnologías (TV codificada, TV por cable, TV abierta, TV satelital y video) cuya legitimidad no se cuestiona, pero cuyo grado de influencia en la actual situación de crisis de la industria cinematográfica nacional tampoco debe desconocerse, culminaron por modificar los hábitos del público espectador, que ahora se reúne "llevando el cine a su casa" para verlo en familia y a un costo menor".

Redactado con el trabajo de los asesores de la diputada peronista Irma Roy y del radical Seguí, el proyecto logró poner de acuerdo al oficialismo y a la oposición en lo que hace a la defensa de las imágenes nacionales. Aprobado y firmado por varias comisiones de la Cámara baja, el proyecto consiguió recién ayer la firma de la Comisión de Presupuesto y Hacienda. Ante ese estado de cosas, el interés de Luis Puenzo, presidente de la DAC, de su vicepresidente, Adolfo Aristarain, y de su secretario, Carlos Galletini, era que la gran convocatoria que consiguieron frente al Congreso donde estuvieron presentes Pino Solanas, Manuel Antín, Eliseo Subiela, María Luisa Bemberg, Juan José Jusid y Javier Torre, entre otros, sirviera para centrar la presión en la Comisión de legislación penal, el punto del camino parlamentario en que ahora está detenido el proyecto de ley que al establecer sanciones para el caso de violación de la norma, debe ser evaluado por dicha comisión. Si se lograra esa firma, los realizadores tienen esperanza de que el proyecto sea tratado antes del vencimiento de las sesiones ordinarias el próximo 30 de noviembre y que consiga la media sanción en Diputados. En ese caso, el Poder Ejecutivo podría incluirlo en el período de extraordinarias para su tratamiento en el Senado. Claro que en este punto entra a jugar la voluntad política presidencial para darle prioridad al proyecto sobre tantos otros que aspiran a entrar en extraordinarias.

"Esperemos contar lo antes posible con la firma de la Comisión penal, porque si no ya veo que en unos cuantos años vamos a venir a manifestarnos el mismo día de los jubilados", bromeaba Eliseo Subiela. Sin embargo, el titular de dicha comisión, el radical An-

tonio María Hernández, al que los cineastas interceptaron no bien llegó al edificio del Congreso, dijo que "me comprometo a que este proyecto sea el primer punto que tratemos en la reunión del próximo martes". Alentados por esa promesa, los realizadores junto con representantes de otras entidades vinculadas con el sector cinematográfico como la Asociación de Actores y el Sindicato, intentaban reunirse con el presidente del bloque justicialista, Jorge Matzkin, quien había prometido una audiencia que, confusiones de las agendas complicadas, a último momento parecía haber sido olvidada. De todos modos, los cruzados del diez por ciento tuvieron como interlocutores a los respectivos presidentes de las comisiones de educación y de presupuesto, los diputados Amadeo y Lamberto; al cordobés Hernández, a Irma Roy y a Chacho Álvarez, que se interesaron personalmente por el tema. Puestos a manifestarse, los cineastas locales no tienen medias tintas. Tal y como se escuchaba ayer en los pasillos del Congreso están dispuestos a estar presentes en la sesión de Diputados donde se trate el tema y a golpear las puertas del Senado cuando tengan la media sanción de la Cámara baja para lograr que el cine sobreviva. Ni más ni menos que ciudadanos en uso de la democracia.



Adolfo Aristarain y Luis Puenzo, presidente y vice de Directores Argentinos Asociados, que organizó la movida en el Congreso.

## "LAS CARTAS DE ALOU"

## Un casi documental de cuño vasco

**LAS CARTAS DE ALOU.** España, 1989/90. Guión y dirección: Montxo Armendáriz. Fotografía: Alfredo Mayo. Música: L. Mendo y B. Fuster. Con Mulié Jarju, Eulalia Ramón, Ahmed El Maaroufi, Akonio Dolo, Albert Vidal, Rosa Morata, Mamadou Lamine, Ly Babil y otros. Cine Nuevo Gloria.

(Por Claudio D. Minghetti) Alou es un negro senegalés treintañero que, como muchos otros africanos, cruzó el Mediterráneo para probar suerte en España. Busca ayuda entre quienes llegaron antes que él, se oculta de los funcionarios que controlan el tema de la inmigración y acepta trabajar como clandestino, explotado por quienes saben sacar provecho de la desesperación.

Atraviesa la península en busca de su norte y, en su camino a través de distintos paisajes, le roban su modesto equipaje. Conoce a una mujer que se une en su difícil aventura de sobrevivir y, tras la inexorable deportación, luchar para volver. Así de simple, así de dramático resulta este testimonio casi documental del vasco Montxo Armendáriz (el mismo de la excelente *Tasio*, y la apenas vista *27 horas*), que encara, desde la primera persona de esos apuntes enviados por el personaje a sus familiares, en *Las cartas de Alou* el tema de la inmigración africana en caliente. Lo hace con una cuidada caligrafía, que apenas roza la poesía de los sentimientos, esa que sirve de compensación a imágenes en extremo realistas que Armendáriz sabe cómo usar para conmovir al es-

pectador. En buena medida lo consigue gracias a la espontaneidad de Mulié Jarju (auténtico clandestino que no era actor y consiguió su ciudadanía tras ganar el premio al mejor actor en el Festival de San Sebastián por este papel), que como Lamberto Maggiorano en *Ladrón de bicicletas*, en buena medida se interpreta a sí mismo. Más allá del localismo, Armendáriz consigue trascender la anécdota y, de alguna forma, Alou le sirve para dar su visión sobre un tema tratado que en los niveles oficiales se discute cada vez con mas dureza, en la perspectiva de un fin de siglo con fronteras europeas más amuralladas que nunca.

## SORIANO POR OLIVERA.

El lunes 22, Héctor Olivera comenzará a filmar en Chacharramendi, provincia de La Pampa, *Una sombra ya pronto serás*, la novela de Osvaldo Soriano que ambos adaptaron para cine. El rodaje continuará hasta el 24 de diciembre en Carhué y Viedma, y finalizará el 15 de enero en Buenos Aires. Serán de la partida: Miguel Ángel Solá, Pepe Soriano, Luis Brandoni, Alicia Bruzzo, Eusebio Poncela, Diego Torres, Marita Ballesteros, Gloria Carrá, Alfonso De Grazia y Tito Haas, entre otros.

**OTRA SCARLETT.** Después de una exhaustiva selección, la adaptación televisiva de la segunda parte de *Lo que el viento se llevó* tiene a su propia Scarlett O'Hara. Johanna Whalley Kilmer (29), la actriz británica casada con Val Kilmer, volverá a interpretar el personaje que llevó a la fama a Vivien Leigh, pero aún no se sabe quién será Rhett Butler. La versión televisada, producida por CBS, costará 40 millones de dólares, se rodará durante 6 meses en 54 lugares distintos y se convertirá en un telefilm de ocho horas.

## MOSCU CREE EN FELLINI.

Lo mejor de la obra del director italiano se comenzó a ver en Moscú, a partir de este lunes, en el marco de una muestra titulada "Viva Fellini". El ciclo, que ofrece todos sus clásicos, incluye también la película del director ruso Mijail Schweitzer, *Mire usted Fellini*, sobre una actriz que encuentra en la figura del realizador su inspiración profesional y personal.

**LA VIDA ES UNA SOLA.** El film peruano con este título, que trata el tema de la violencia política encarnada en ese país por la organización Sendero Luminoso, se ha convertido en un notorio éxito de taquilla pese a que está dándose en unos pocos cines limeños, sin publicidad y luego de haberse estrenado en forma casi clandestina. La crítica local alabó la valentía de la directora Marianne Eyde, que por este film fue premiada en el festival de Biarritz.

**MICHELANGELO**

*Tango Puro*

LEOPOLDO FEDERICO  
RAUL LAVIE - MARIA GRAÑA  
JOSE COLANGELO

El Humor de Hector Malamud  
Bailan: Ricardo y Nicole y Carlos e Ines Borques  
Jueves a Domingo 22 hs.  
\$ 35 C/ COPA - \$ 60 CENA SHOW

**ELADIA BLAZQUEZ**

12 y 13 Nov.  
23.45 hs.  
Unicas Funciones  
Dirección Musical:  
Oscar Cardozo Ocampo

Balcarce 433 San Telmo Tel. 334-4321/22 331-5392

EN NOVIEMBRE

Una Programación Diferente.

QUALITY

**HORIZONTES**

Camino del Oso Negro  
Margarita: Perla del Caribe  
Reuniones de Jeeps  
Túnez: El Gran Sur  
Los Acanalados de Moab  
Teleinterior 308-1286

## LA PISTA 4

presenta

*Nada Lentamente*

VIERNES 21,30 HS.



Callejón de los Deseos  
Humahuaca 3159

Página 12

**Restaurant Don Luis**

DESDE 1933

AGASAJOS - EVENTOS - REUNIONES  
SOLICITE SU PRESUPUESTO  
Viamonte 1169 Frente al Teatro Colón  
Reservas: 46-1806

VISTO Y OÍDO  
EN LOS MEDIOS

**PESOA.** El listado de los pasos de conductores entre las grandes radios capitalinas promete varios capítulos antes de configurar la programación que finalmente ofrecerán en 1994. Luego de haber anunciado a **Página/12** que dejaba la tarde de Radio Rivadavia, es probable que Quique Pesoa pueda concretar su anhelo de ocupar un espacio matutino en Radio Del Plata. Si se realiza el traslado de Santo Biasatti a Radio Rivadavia, en el horario que hasta fin de año transmite Héctor Larrea, Pesoa irá a Del Plata con una nueva propuesta, posiblemente reforzada en el perfil periodístico con una figura femenina. El nombre de Mónica Gutiérrez suena fuerte a la hora de las candidatas para la dupla.

**SUICIDIO.** El miércoles por la noche, Luis Delatorre, de 52 años, operario de la planta transmisora de Radio Patagonia Argentina de Comodoro Rivadavia, se suicidó de un disparo en la misma sala de control de emisión de esa radio estatal. El cuerpo sin vida de Delatorre fue encontrado por un compañero de la radio y, aunque todavía la Justicia investiga las causas de su decisión, voceros policiales presumen que actuó trágicamente por motivos familiares que le causaron un profundo cuadro depresivo.

**ARPA.** La Asociación de Radiodifusoras Argentinas (ARPA) emitió una declaración en la que ratifica, "con todo énfasis", su posición y su lucha contra la clandestinidad. El consejo directivo de la entidad, que se reunió en Entre Ríos, denuncia que "siguen apareciendo emisoras ilegales" y que "flota en el ambiente una sensación de frustración, puesto que existe la convicción de que este año no habrá nueva ley de radiodifusión y que su suerte el año próximo es incierta". ARPA señala además en el documento que las nuevas leyes provinciales sancionadas en San Luis y Corrientes "distorsionan la actividad", y opina que la radiodifusión argentina "cumple una década de abandono, agresión, olvido e indiferencia de las políticas específicas para el sector".

## PINO SOLANAS

\* DIRECCION DE ACTORES

\* ACTUACION EN CINE

CORDOBA 827 12 "B"  
313-3876El romance entre Bravo y La Red  
ya no va más

*El conductor deja su puesto de gerente artístico decepcionado por su relación con la empresa y se dedica a full a la TV.*

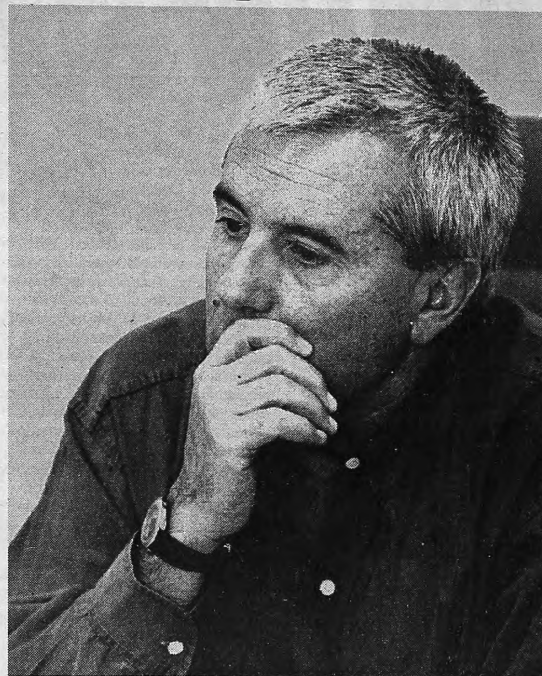
(Por Patricia Narváez) Fernando Bravo se irá de La Red el 31 de diciembre. Esto significa que dejará de conducir su programa y que renunciará a la gerencia artística de esa radio, a la que llegó hace diecinueve meses. Tres razones lo llevaron a tomar la decisión indeclinable, dice a la hora de las explicaciones. Una: encabezará entre enero y marzo un programa diario en **Telefé** sobre el que tiene puestas muchas expectativas. Dos: como corolario de su relación con los titulares de La Red, le queda el sabor amargo de no haber sido del todo acompañado en la ejecución de determinados cambios que consideraba necesarios para continuar con su proyecto. Tres: la propuesta ya no le significa un trabajo retributable en pesos, detalle más que importante en un momento en que los recambios en la mayoría de las grandes radios elevan la cotización de los conductores destacados. De todas maneras, en la entrevista con **Página/12**, Bravo habla sobre su gestión, la primera experiencia en un puesto jerárquico que encara en la carrera profesional que inició frente al micrófono a fines de los '60, procurando rescatar los aciertos en la programación elegida en su paso por La Red.

Bravo ordena el relato y se remonta a abril de 1992, cuando el grupo Bienaventurados, que integra junto a Juan Carlos Bisio, Rubén Bibel y Luis Alvarez, ocupó la gerencia artística y la de publicidad de La Red, en el horario de 7 a 19. "Al comenzar -cuenta-, asumimos un compromiso formal hasta fines de 1993 y no están dadas las condiciones para que el proyecto se prolongue o, al menos, es lo que interpreto de acuerdo con lo que pienso de esta función. Hasta ahora, me parece que los resultados son más que auspiciosos. La Red no existía en términos de radio y hemos tratado de darle un formato distinto, acomodado a las épocas que corren, con el cual figura entre el sexto y séptimo puesto en las mediciones de audiencia. Me voy más que contento por lo vivido aquí, pero no puedo seguir. Hay elementos suficientes como para que este grupo de trabajo hubiese tenido un voto de confianza y siento que no lo tuvo. Como gerente creo que habría que implementar una serie de medidas reclamadas por muchos meses, que no dependen exclusivamente de mí, yo no soy el dueño de la radio. Llegó un momento de poner todo en la balanza y decir, bueno, respeto to-

das los rumbos empresarios, pero yo tengo otros tiempos. Son cuestiones fundamentales que tienen que ver con el fortalecimiento de la estructura, con la política de comercialización de los espacios y con la misma programación. Cuando vinimos arriesgamos muchísimo desde el punto de vista profesional, teníamos más prestigio que esta emisora."

En abril de 1991, la ola privatizadora de los medios de comunicación convirtió a la estatal Radio Excelsior en Radio La Red, administrada y comercializada por un grupo de empresarios del interior del país, cuyo principal accionista es el mendocino Daniel Vila titular de Radio Nihuil y una cadena de cables, y accionista también del diario provincial **Uno**, al que se suma Carlos Avila, dueño de **Torneos y Competencias**. No en vano Marcelo Araujo comenzó el lunes pasado con una tira deportiva que va por las tardes. La primera etapa, dirigida por Carlos Varela, estuvo caracterizada por públicos conflictos gremiales que denunciaron despidos, suspensiones y malos tratos a los empleados. Cuando Varela se fue, a fines de 1991, La Red peleaba por los últimos lugares de las mediciones.

Bajo la gerencia del hombre que todos los sábados conduce por **Telefé**, junto a Teté Coustarot, el ciclo "Siglo XX, Cambalache", quien se propuso ofrecer una radio a tono con su



**Bravo pondrá sus mejores esfuerzos en el trabajo televisivo.**

"La Red no existía en términos de radio", dice al evaluar su gestión.

perfil profesional, por La Red desfilaban, entre otros, Mona Moncalvillo, Chiche Gelblum, Carlos Ulanovsky, Carlos Abrevaya, Adolfo Castelo, Aquiles Fabregat, Guillermo Mazzuca, Leonardo Grecco, Adrián Noriega y el espacio "Un mar de cuentos", de Solá, Grandinetti, Arana y Leyrado. Uno de los platos fuertes, hasta el momento, es el programa "Juntos", conducido por Bra-

vo y Juan Alberto Badía. Este último concretará en el verano su tercera temporada en la radio de Pinamar y está negociando la posibilidad de seguir tanto en La Red como en **Telefé** en 1994. Bravo, por su parte, admite haber sido tentado por Radio Rivadavia y otra emisora (aunque no lo admita, podría tratarse de Del Plata) aunque hasta abril no tendrá respuestas seguras.

## CECILIA ROSSETTO

## Buenos Aires mata pero aplaude

Cuando Cecilia Rossetto decidió instalarse en Buenos Aires, hace poco más de dos meses, los que ahora cumple con su espectáculo **Buenos Aires me mata**, no sabía cuál sería su destino artístico. Lo dijo entonces desde el escenario, confiando en la gente y enfundada en un ajustado enterito, elegante y vital: "Este es un show, pero es un show del Sur, el más jodido de los hemisferios, donde todo proyecto es un albur y cómo hacer teatro es un misterio". Pero ella tuvo suerte, el misterio le fue develado pronto, y el aplauso del público le dio el espaldarazo. Saló adelante con sus escenificaciones y su collage de personajes y canciones, algunas bien conocidas, coreadas por la gente, y otras frescas, intencionadas, como "El sexo me come el seso" y "Las de cuarenta".

Hoy festeja su éxito con el público, como otras noches, pero ésta en forma especial, donando lo que se



La Rossetto destina la recaudación de hoy a una escuela para ciegos.

recaude a una escuela para chicos ciegos de 6 a 12 años, que participan de un proyecto nuevo, integrando una escuela granja a la que se ha denominado S.O.S. VIDA. Rossetto colabora así con una propuesta lanzada tiempo atrás por los responsa-

bles de la Fundación Banco Patrióticos. Allí se ofrece **Buenos Aires...**, con textos de la actriz y de Oscar Balducci. Pablo Ziegler y Oscar Cardozo Ocampo ilustran musicalmente esta puesta, supervisada por la directora Susana Torres Molina. La coreografía es obra de Susana Nova y el vestuario de Charlie Brown. Junto a Rossetto, en escena, el pianista Emilio Solá cumple con excelencia el rol de actor-mimo. La función comienza a las 21.30 en Callao 312.

## DOSTOIEVSKY SE MUDO A RECOLETA:



"LA MUJER AJENA", Cuento de F. Dostoiévsky en Versión Teatral de Justo Gisbert.

NOMINADA  
PREMIOS ACE 1992/93  
MEJOR DIRECCION  
TEATRO INDEPENDIENTE

VIERNES 22 HS

AUDITORIO "CENTRO CULTURAL RECOLETA", JUNIN 1930



presenta  
UNA PRODUCCION DE ALBERTO LUCAS

Coliseo 13 Nov  
localidades en venta

Wirzt  
Manuel

## DESPUES DEL DESENCANTO

# Vuelve el compromiso

Ya no se trata de Cuba o Vietnam sino de Sarajevo. Rushdie, Susan Sontag, Juan Goytisolo y Toni Morrison encabezaron un Parlamento de Escritores que aboga por un nuevo compromiso.

(Por Claudio Zeiger) Será un reflejo de autodefensa o el gesto de intelectuales que no se resignan a abandonar la tribuna. Después de decretarse su extinción, de la mano de Sarajevo y los ataques fundamentalistas, quién diría, vuelve el compromiso. Esta vez no es Argelia ni la revolución cubana ni el mayo francés. El fin de semana, sin embargo, acaba de concluir una experiencia piloto impulsada por la norteamericana Susan Sontag y el español Juan Goytisolo: la creación de un Parlamento de Escritores, un tribunal para la denuncia de casos de persecución y represión por motivos ideológicos. No fue poca la repercusión que obtuvo esta iniciativa que se desarrolló en la ciudad francesa de Estrasburgo en el marco de unas jornadas literarias que se hacen todos los años allí, el Carrefour des Litteratures. Convocó a filósofos y ensayistas de la talla de Jacques Derrida y Pierre Bourdieu, telegramas de adhesión de todo el mundo, atrajo a las cámaras de TV por la presencia de la Premio Nobel Toni Morrison (fue invitada a la próxima Feria del Libro en Buenos Aires) y tampoco faltó el invitado sorpresa de siempre, Salman Rushdie, que compartió tribuna con la Sontag y arrojó algunos consejos a la naciente asociación de intelectuales. En verdad su caso y la situa-

ción de los intelectuales en Sarajevo fueron los dos aspectos centrales del debate, con un fondo de fuerte crítica a la Comunidad Europea por ser más declamativos que otra cosa. Sobre el final del encuentro las críticas se acentuaron cuando los ministros de Cultura europeos se desentendieron del pedido de proclamar a Sarajevo capital cultural en 1994. Goytisolo, como vocero del Parlamento, les pidió la renuncia a los gritos.

Esta reunión fue el primer paso para constituir orgánicamente un Parlamento de Escritores, una suerte de foro de debate pero que también pueda llevar adelante acciones concretas en defensa de aquellos que están sometidos a una permanente amenaza de muerte o censura. Desde ya incluye los casos de asesinatos a mansalva de escritores y artistas en Argelia, Turquía e Irán.

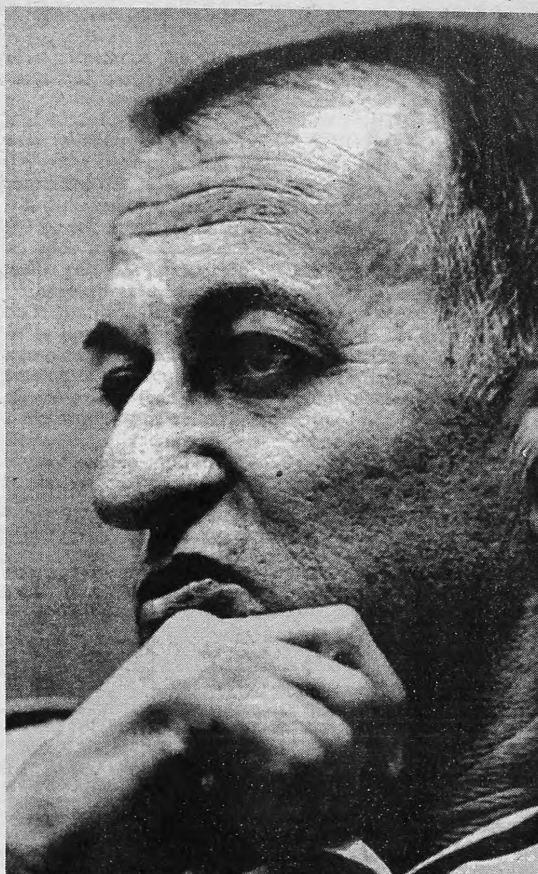
“Los participantes estimaron indispensable la existencia de un lugar permanente de protección de la escritura y de la creación, y de resistencia a las persecuciones y la opresión”, rezó el comunicado final, pero de todos modos la situación en Sarajevo fue el foco de los debates y el principal desafío para cualquier intento de articular a los intelectuales detrás de una política de compromiso.

Como lo expresó en reiteradas ocasiones el español Juan Goytisolo,

lo, que con chaleco antibalas residió una semana en Sarajevo y luego publicó su experiencia en el diario *El País* (*Cuaderno de Sarajevo*), la situación en la ex Yugoslavia presenta un paralelo con el nazismo. En concreto, se está llevando adelante una depuración ideológica junto con una “limpieza étnica”, eufemismo por genocidio. Los dardos de Goytisolo-Sontag apuntaron siempre a las democracias europeas, por tener políticas erráticas frente a un nuevo holocausto. “Los gobiernos están absolutamente decididos a dar la victoria al fascismo serbio”, acusó Sontag, la primera escritora que se dirigió al lugar de los acontecimientos para tomar contacto con los intelectuales enfrentados a tanta disgregación. Significativamente montó *Esperando a Godot* (en Sarajevo, se agregó al título de Samuel Beckett) y después impulsó a Goytisolo a realizar el viaje con estadía en el infierno. Es que el español, que en su momento supo apoyar activamente otras causas políticas como la de los palestinos, se sentía asfixiado en Francia, donde veía que la parálisis ganaba a las grandes organizaciones políticas. En el Parlamento de Estrasburgo denunció que “Europa, con la complicidad de todos los gobiernos, está dejando morir a Sarajevo, el mayor campo de concentración de Europa desde la Segunda Guerra Mundial”.

Una de las batallas de este foro fue por comprometer a los intelectuales en acciones concretas, que los lleven de viaje hasta la capital bosnia. Al respecto hubo una jugosa polémica entre Sontag y Toni Morrison. A la reciente Premio Nobel le preguntaron concretamente si iría a Sarajevo a leer sus textos y ella desestimó la posibilidad. “Dudo ante la posibilidad de un compromiso real. No soy la persona más calificada para hacer una acción de este tipo. Hay que plantear la diferencia que existe entre el compromiso total y real y el que consiste en puros gestos.” Como en los viejos tiempos, se estaba debatiendo el compromiso del intelectual. Mientras Morrison se preguntaba si estas adhesiones sirven para algo más que tranquilizar la conciencia del que las lleva adelante, Susan Sontag gritaba a los cuatro vientos que mientras transcurre un genocidio incluso peor que en Auschwitz, porque sucede a los ojos de todo el mundo, televisado, no hay posibilidad de plantear el compromiso en abstracto.

El otro caso más estacionario pero siempre vigente sigue siendo el de Salman Rushdie. Logró no sólo la ad-



El español Goytisolo estuvo en Sarajevo y volvió para contarlo. “¿A quiénes creen que representan los ministros de Cultura?”

hesión de los escritores occidentales de muchos árabes y musulmanes que publicaron un libro a favor de la libertad de opinión, recién publicado en Francia, nuevamente cuna del naciente compromiso. Pero frente a la situación de la posguerra

parece muy cierto que este compromiso de nuevo cuño prefiere por ahora la autodefensa sin exclusiones que la polémica ideológica interna, una batalla más al estilo de Amnesty International que a los viejos y duros PC. Es otro mundo.

## REEDICION POSTUMA

## Borges no quería

(Por P.L.) “¿Qué vamos a hacer, María, estoy perdido!”, cuenta María Kodama que dijo Borges una tarde de 1971 cuando supo que su libro de ensayos *El tamaño de mi esperanza* estaba en la Biblioteca de Oxford; él no quería que esa obra, de 1926, se reeditara nunca. Pero acababa de reeditarse, y así lo contó precisamente María Kodama, viuda del escritor, quien dijo además que los temas que toca este libro son los que Borges siguió a lo largo de toda su obra: “Lo que varió no fue su forma de pensar, no fue el contenido, sino el continente. Ya en esta obra trata los temas que desarrollará en otras: su preocupación por el lenguaje, la crítica literaria, los problemas de la traducción”.

¿Por qué Borges no quería reeditar este libro? Según Kodama “por la presencia de muchos argentinismos, neologismos, lo cual él después consideró negativo por encerrar la obra literaria en los términos de la lengua de un país o de una región”.

—Sin embargo otras obras, por ejemplo poemas —observó *Página 12*—, Borges las reescribió a partir de ese cambio de criterio; ¿por qué no lo hizo con los textos de este libro?

—En cierto modo Borges los reescribió en obras posteriores, donde casi se repiten los mismos títulos que en estos ensayos —contestó María Ko-

dama—. Pero, en especial, él reescribía sus poemas. Borges corregía mucho su poesía; en su prosa las correcciones son mucho menores, era como que perdía el interés una vez que el texto había sido publicado. En cambio, un poema era capaz de hacerlo y rehacerlo cientos de veces, quizá porque, como él decía, le interesaba la poesía más que la prosa.

La reedición de *El tamaño de mi esperanza* forma parte de un vasto plan de rescate de Borges que Espasa ha anunciado y que incluirá la edición anotada y comparada de sus obras completas (no las que dispone Emece y que son las que actualmente se encuentran en plaza) sino otra más completa, según el esquema de la prestigiosa colección francesa La Pléiade, pero en castellano, obvio.

BMG  
BENTLEY MUSIC GROUP

teatro MAXI

CARLOS PELLEGRINI 657  
326-1822

Celeste Carballo  
Chocolate inglés

1200

12.13 de noviembre

LOCALIDADES EN VENTA

MARKAMA “RECUERDOS” NOVIEMBRE  
Teatro Pte. ALVEAR 19.20  
Av. CORRIENTES 1659 / Tel: 46-7066



**ALADDIN** -APTA- Walt Disney en Castellano. Los Angeles 2. Av. Corrientes 1770. 476-2405. A las 13, 14.50, 16.40, 18.30, 20.40 y 22.30. Normandía 4. Lavalle 855. 322-1000. A las 13.30, 15.30, 17.30, 19.30 y 21.30.

**AMORES QUE MATAN** -PM/16- Con Julian Sands y Sherilyn Fenn. Trocadero 4. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.30, 15.05, 17.05, 19.05, 21.05 y 23.05. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

**COMO AGUA PARA CHOCOLATE** -PM/13- Dir. Alfonso Arau. Con Marco Leonardi y Lami Cavazos. Alto Palermo 2. Av. Santa Fe 3251. 821-6800. A las 14.15, 16.20, 20.40 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.

**Grand Splendid**. Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 13.45, 15.50, 18.15, 20.40 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

**Iguazú**. Lavalle 940. 393-9931. A las 13.20, 15.35, 18.20, 20.40 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.

**Libertador**. Av. Corrientes 1334. 40-7443. A las 13.45, 15.45, 18.20 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.

**Paseo Alcoria** 3. Salguero y Alcoria. 806-5665. A las 13.50, 16.10, 18.30, 20.50 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.35.

**CONFIA EN MI** -PM/16- Dir. Hal Hartley. Con Adrienne Shelly y Martin Donovan. Cinéplex Lavalle 2. Lavalle 727. 322-6967. A las 13.25, 15.25, 18.15, 20.40 y 23.05. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

**Losuar** 1. Av. Corrientes 1743. 40-6100. A las 14.40, 16.40, 18.40, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.

**DANIEL, EL TRAVIESO** -APTA- De John Hughes. Con Walther Matthau. Los Angeles 1. Av. Corrientes 1770. 476-2405. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10.

**DRAGON (LA VIDA DE BRUCE LEE)** -PM/13- Dir. Rob Cohen. Con Jason Scott Lee, Laurence Holly y Robert Wagner. Monumental 2. Lavalle 780. 393-8865. A las 13.20, 15.30, 18.30 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

**EL FUGITIVO** -PM/13- Con Harrison Ford. Capitán. Av. Santa Fe 1848. 812-2378. A las 13.35, 15.15, 20.25 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.15.

**Maxi** 1. Carlos Pellegrini 637. 326-1822. A las 14.40, 17.30, 20.10 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.

**Ocean** 1. Lavalle 730. 322-1515. A las 12.50, 15.10, 17.30, 20.10 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20.

**Paseo Alcoria** 4. Salguero y Alcoria. 806-5665. A las 14.50, 17.30, 20.10 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

**Premier** 2. Av. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15.10, 17.30, 20 y 22.40.

**EL ULTIMO GRAN HEROE** -APTA- Con Arnold Schwarzenegger. Cinéplex Lavalle 3. Lavalle 727. 322-6967. A las 13.15, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

las 13, 15.20, 17.45, 20.20 y 22.55. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.

**LA LECCION DE PIANO** -PM/16- Con Holly Hunter y Harvey Keitel. Ideal 2. Suipacha 378. 326-3300. A las 15.10, 17.40 y 22.10 (Vier. a Dgo. y Miér. también 20.40). Sáb. trasn.: 1.10.

**LA MITAD SINIESTRA** -APTA- Dir. George Romero. Con Timothy Hutton y Amy Madigan. Normandía 3. Lavalle 855. 322-1000. A las 14.10, 17.10, 20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.

**LA PESTE** -PM/16- De Luis Puenzo. Con William Hurt y Lautaro Muria. Suipacha 3. Suipacha 442. 322-1195. A las 14.40, 16.40, 19.25 y 22.10. Sáb. trasn.: 1.10.

**LA VIDA ES FORMIDABLE** -PM/16- Cinéplex Lavalle 1. Lavalle 727. 322-6967. A las 13.15, 17.17, 19.17 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

**LOCA ACADEMIA DE PILOTOS 2 (EN LA SELVA)** -APTA- Con Charlie Sheen y Valeria Golino. Normandía 2. Lavalle 855. 322-1000. A las 13.50, 16.10, 18.30, 20.45 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.

**LUCES DE BOHEMIA** -PM/16- Gloria. Avenida de Mayo 1221. 381-6966. A las 14.30, 17.35 y 20.45.

**MANTO NEGRO** -PM/13- Con Lothaire Bluteau y Aden Young. Ideal 1. Suipacha 378. 326-3300. A las 15.17, 19 y 21 (Vier. a Dgo. y Miér. también 23). Sáb. trasn.: 1.10.

**NO ME IRE SIN MI HIJA** -PM/13- Con Sally Field y Alfred Molina. Suipacha 2. Suipacha 442. 322-1195. A las 14.16, 18.20, 20.30 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.10.

**OPERACION CACERIA** -PM/16- Con Jean Claude Van Damme. Ocean 2. Lavalle 739. 322-1515. A las 13.15, 15.17, 19.21 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

**ORLANDO** -PM/16- Con Tilda Swinton y Billy Zane. Ideal 6. Suipacha 378. 326-3300. A las 15.17, 19 y 21 (Vier. a Dgo. y Miér. también 23). Sáb. trasn.: 1.10.

**Losuar** 2. Corrientes 1743. 40-6100. A las 13.40, 15.35, 17.25, 19.15, 21.15 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.10.

**PERDIDO POR PERDIDO** -PM/13- Con Ricardo Darín y Carolina Papaleo. Ideal 4. Suipacha 378. 326-3300. A las 15.17, 19 y 21 (Vier. a Dgo. y Miér. también 23). Sáb. trasn.: 1.10.

**PERVERSA LUNA DE HIEL** -PM/16- De Roman Polanski. Premier 3. Av. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15.20, 17.40, 19.15 y 22.40.

**POR AMOR O DINERO** -APTA- Con Michael J. Fox. Metro 1. Cerrito 570. 382-4219. A las 14.15, 16.30, 18.40, 20.55 y 23.05. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.

**Paseo Alcoria** 3. Salguero y Alcoria. 806-5665. A las 14.55, 17.19, 21.10 y 23.15. Vier. y Sáb. trasn.: 1.40.

**Santa Fe** 1. Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13.20, 15.17, 19.21 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.10.

**QUI JU, UNA MUJER CHINA** -PM/13- De Zhang Yimou. Con Gong Li y Lei Lao Sheng. Santa Fe 2. Av. Santa Fe 2015. 84-7878. A las 14.25, 16.25, 18.30, 20.50 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.10.

**Trocadero** 2. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

**RIESGO TOTAL** -PM/16- Con Sylvester Stallone. Trocadero 3. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

Con Sean Connery y Wesley Snipes. América. Callao 1057. 811-3818. A las 14.35, 17.20, 20.05 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15.

**Atlas Lavalle**. Lavalle 869. 322-1936. A las 12.50, 15.10, 17.30, 20.10 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.

**Patio Bullrich** 1. Posadas 1245. 815-8328. A las 14.20, 17.10, 19.40 y 22.25. Sáb. trasn.: 1.10.

**TANGO FERROZ** -PM/13- Con Fernán Mirás y Cecilia Dopazo. Suipacha 1. Suipacha 442. 322-1195. A las 15.17, 20 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.

**THE FIRM - FACHADA** -PM/13- Metro 2. Cerrito 570. 382-4219. A las 13.10, 16.10, 19.15 y 22.25. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.

**TINA** -PM/16- Con Angela Basset. Dir.: Brian Gibson. Cinéma Uno. Suipacha 460. 322-1112. A las 15.30, 18.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

**UN CORAZON EN INVIERNO** -PM/13 r/Res- De Claude Sautel. Con Daniel Auteuil y Emmanuelle Béart. Patio Bullrich 2. Posadas 1245. 815-8328. A las 15.20, 17.40, 20.10 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.10.

**UNA NOCHE EN LA TIERRA** -PM/13- De Claude Sautel. Con Daniel Auteuil y Emmanuelle Béart. Patio Bullrich 2. Posadas 1245. 815-8328. A las 15.20, 17.40, 20.10 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.10.

**UN EXTRAÑO ENTRE NOSOTROS** -APTA- De Sidney Lumet. Con Melanie Griffith. Lora 2. Av. Corrientes 1428. 40-5017. A las 15.30, 17.55, 20.20 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.10.

**URANUS** -PM/16- Con Gerard Depardieu y Philippe Noiret. Ideal 5. Suipacha 378. 326-3300. A las 15.17, 19.10, 21.10 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.10.

**CICLOS** -PM/13- Avenida. Av. de Mayo 675. 331-6626. Con: 12.45, 17.10 y 21.40. Un Destello en la Oscuridad -PM/16- 11.15, 15.15 y 19.35. La Profecía IV.

**Cineclásica Argentina**. Sarmiento 2255. 952-2170. A las 19.30 y 21.30. El Juez Fayard. Alias el Sheriff -PM/16- Dir.: Yves Boisset. Con Patrick Dewaere y Aurélien Clermont.

**Club de Cine**. Sarmiento 1249 (Subte) Con: 18.45 y 21.40. Al Morir la Noche. De B. Dearde. Con M. Redgrave; 20.10. Omisión. De U. Gregorini. Con R. Salvatori. A las 23. Noches Bizarras: "La Rubia Satánica" y "La Diable".

**Leopoldo Lugones**. Corrientes 1530. 46-8111. Alain Resnais y Alain Robbe-Grillet: Correspondencias. A las 15 y 21. Hiroshima Amour -PM/18- Dir.: Alain Resnais. Con Emmanuelle Béart y Eiji Okada. Pl. 5.2.

**BARRIOS** -PM/13- ATLAS BELGRANO. Av. Cabildo 2165. 781-7200. A las 14.20, 17.05, 20 y 22.50. Sol Naciente -PM/16- Variedades. 19.40. El Tajo (corto). Vier. y Sáb. trasn.: 1.25.

**BELGRANO** 1. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.50, 16.10, 18.30, 20.50 y 23.10. Como Agua para Chocolate -PM/13- Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Miér. 50% desc.

**BELGRANO** 2. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14.40, 16.50, 19.21 y 23.20. Un Corazón en Invierno -PM/13 r/Res- Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Miér. 50% desc.

**CABILDO**. Av. Cabildo 2347. 784-3852. A las 14.16, 18.20, 20.30 y 22.40. Tina -PM/16- Sáb. trasn.: 0.50. Miér. 50% desc.

**GENERAL PAZ** 1. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 14.40, 17.20, 20.15 y 22.55. En la Línea de Fuego -PM/13- Variedades. 20. Encuentros Lejanos (corto). Sáb. trasn.: 1.20. Miér. 50% desc.

**GENERAL PAZ** 2. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 14.16, 18.45 y 22.30. El Fugitivo -PM/13- Variedades. 19.30. El Condenado (corto). Sáb. trasn.: 1. Miér. 50% desc.

**GENERAL PAZ** 3. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 14.35, 16.30, 18.45, 21 y 23.20. Qui Ju, una Mujer China -PM/13- Variedades. Miér. 50% desc.

**LIDO**. Av. Cabildo 3241. 701-2996. A las 13.40, 17.19, 20 y 23. Jurassic Park -PM/13- Sáb. trasn.: 0.20. Miér. 50% desc.

**MIGNON**. Jaramelo 2433. 784-3899. A las 13.30, 16.30, 19.30 y 22.30. The Firm - Fachada -PM/13- Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Miér. 50% desc.

**SAVOY** 1. Av. Cabildo 2829. 781-6500. Con: 13.55, 16.18, 20.30 y 22.45. Confiar en Mi -PM/16- Vier. y Sáb. trasn. Miér. 50% desc.

**SAVOY** 2. Av. Cabildo 2829. 781-6500. Con: 14.40, 16.45, 18.50, 21 y 23.10. La Vida es Formidable -PM/16- Vier. y Sáb. trasn. Miér. 50% desc.

**SAVOY** 3. Av. Cabildo 2829. 781-6500. Con: 14.40, 16.30, 19.25 y 22.20. Sofie -PM/13- Vier. y Sáb. trasn. Miér. 50% desc.

**TEATRO** -PM/13- COLON. 382-6632. LUNES 15 a las 21. 2ª Func. del Abono Universitario. Concierto sinfónico coral a cargo de la ORQUESTA FILARMÓNICA DE BUENOS AIRES, CORO POLIFÓNICO NACIONAL y CORO ESTABLE DEL TEATRO ARGENTINO DE LA PLATA. Dir.: Gabor Otvos. Prog.: Sinfonía N°9 de Liszt, coro y orquesta, de Ludwig van Beethoven. Solistas: M. Ferracini, M. Picot, C. Bengoela y R. Yost. MIERCOLES 17 a las 21. 3ª función del Abono de la Fundación DAIA. Concierto sinfónico coral a cargo de la ORQUESTA FILARMÓNICA DE BUENOS AIRES, CORO POLIFÓNICO NACIONAL y CORO ESTABLE DEL TEATRO ARGENTINO DE LA PLATA. Dir.: Gabor Otvos. Prog.: Sinfonía N°9 de Liszt, coro y orquesta, de Ludwig van Beethoven. Solistas: M. Ferracini, M. Picot, C. Bengoela y R. Yost. Sobrantes de Abonos en venta. VIERNES 19 a las 21. DOMINGO 21 a las 17. LUNES 22 a las 21. (Funciones Extraordinarias N° 32, 33 y 38) organizadas por la Fundación Teatro Colón, presentan a Mikhail Barishnikov y a "White Oak Dance Project". Prog.: "Three Preludes", de Gershwin-Morris; "Jocose", de Ravel-Holst; "Pergolesi", de Pergolesi-Twyla Tharp; "Mosaic and United", de Cowell-Morris. Sob. de loc. (uníc. loc. altas lat. y de pie) en venta. SABADO 20 a las 20.30. Décima y Última función del Abono Nocturno. Opera "LOS CUENTOS DE HOFFMANN", de J. Offenbach. Con A. Kraus, H. Blackwell, M. R. Farre, P. Almerares, A. Raffell, P. Crook, M. Pichot y A. Moroni. Dir. de Orq.: J. RUDEL. Orquesta y Coro Est. de T. Colón. Sob. de Ab. (uníc. loc. altas lat. y de pie) en venta. COMUNICADO: Se hallan en venta los sobrantes de Abonos y las Localidades para las funciones de "Los Cuentos de Hoffman" de los días 24 y 28 de noviembre y 2 de diciembre. Boletaria: Martes y Domingo de 10 a 20, por Tucumán 1111.

**MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN**. Corrientes 1530. 46-8611. SALA MARTIN CORONADO. Juev. (pop. 5.6) y Vier. a las 21. Sáb. a las 22. Dgo. a las 21. EL PATIO DE LA MOROCHA. saínete musical de Cántalo Castillo y Anibal Troilo. Mús. A. Troilo, M. Mores y O. Cardozo Ocampo. Con V. Buchino, J. A. Telles, R. Juárez, Ch. Ruiz y gran elenco. Dir. org. O. Piro. Dir. Gal.: Carlos Carella. Pl. 15. Pull. 12.

**SALA CASACUBERTA**. Juev. (pop. 6) a las 21. Dgo. a las 20. LA CELESTINA, de Fernando de Rojas. Con G. Araujo, L. Novoa, N. H. Rivas y gran elenco. Dir. Gal.: Osvaldo Bonet. Pl. 12. Loc. en via. c/5 de antic.

**COMPLEJO ENRIQUE SANTO DISCEPOLO**. TEATRO PRESIDENTE ALVARO. Corrientes 1659. 46-6076. Vier. y Sáb. a las 21.30. Dgo. (DESPEDIDA) a las 19.30. (Pl. 5)

**10: LA ZAPATERA PRODIGIOSA**, de F. García Lorca. Con Jorge Luz, Santiago Bal y Mariamán Martins. Dir. Gal.: R. Castro y E. Rodríguez Arquibald. Juev. a las 21.30. PORQUE CANTO ASI, con Rodolfo Bécón y Juan Darrés. Acomp. mus. de Osvaldo Berlingieri y su grupo. Bailan Pedro y Dolores. Pl. 5.20.

**TEATRO REGIO**. Av. Córdoba 6056. 772-3350. Sáb. a las 21. ORQUESTA DE TANGO DE BUENOS AIRES. Dir.: Carlos García y Raúl Garello. Cantan: G. Nocetti y H. Salinas. Bailan: A. Orlando y C. Barneix. Pres.: Oscar del Priore. Loc. 5.5.

**NACIONAL CERVANTES**. Libertad 815. 476-4224. SALA MAYOR. Juev. a Sáb. a las 20. "Calé: Buenos Aires en Camiseta" (Homenaje al humorista Alejandro del Prado). Libro: M. M. Hernández. Con Roberto Saiz. Ballet de 4 bailarines. Dir. Gal.: Francisco Javier. Loc. 5.5. Juev. a Sáb. a las 22. Dgo. a las 19.30.

**LE-JOS DE AQUI** -PM/13- "ULTIMAS SEMANAS!" "LEJOS DE AQUI", de Roberto Cossay y Mauricio Kartún. Con Luis Brandoni, Marta Bianchi, Angel de Andrés López, Milena Montes y Eito Pantoja. Dir.: Carlos Gandolfo. SALA ARGENTINA: Vier. a las 19.

**Ana Padovani** -PM/13- "Solo con Vos", por Ana Padovani. Textos de W. Allen, N. Marshall y G. Suárez entre otros. Juev. y Vier. a las 21.30. Sáb. a las 22. Dgo. a las 20. "El Tiempo y la Habitación", de B. Strauss. Con C. Weber, D. Marcove, M. Fiorentino y elenco. Dir.: M. Iedvabni. Sáb. a las 20. Dgo. a las 18. "Champán, Tango y Bolero". Espect. corég. Sets de bailarines. Corég. y Dir.: J. Andino.

**ANDAMIO '90**. Paraná 660. 46-1484. Vier. a las 22. PARAISOS OLVIDADOS, de Rodolfo Roca. Dir.: Eduardo Riva. Con R. Roca y C. Quinteros. Sáb. a las 24. Ciclo Andamio '90 en Música: Luis Agudo (Afrosamba). Vta. de Abonos. Res. tel. Sala Climatizada.

**AP-SARAS**. Moreno 3322. 89-7093. Vier. y Sáb. a las 23.30. Dgo. a las 20.30. "ACA EN ESTE MISMO LUGAR". Libro y Dir.: Abel Bustos.

**ASTRAL**. Corrientes 1639. 46-5707/9964. Vier. y Sáb. a las 22. LOS ENANITOS VERDES. Unicas presentaciones. Loc. en via.

**ASTROS**. Corrientes 746. 325-5541. Todos los días. Hasta el Domingo 21 a las 21.30: LEONARDO FAVIO en "LA VIDA ES SUEÑO". Obra Teatral-Musical. Su vida, sus canciones, sus películas, sus amigos. Loc. en via. Pl. 25. Pull. 20.

**AUDITORIO APTRA**. Saavedra 250. 942-4512. Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30: "DESATAME", de Darío Fo. y Franca Rame. Con S. Salerno. Dir. Gal.: S. Nova. Vier. a las 21.30. ANA MARIA MICHELLI (Cachito). Show Internacional. Finalitable. Sáb. a las 21.30: SHOW DE TANGO con Patricia Vely y Bocha Retegui. Bailan: Julia y Carlos. Gran final con bailongo.

**AUDITORIO FACULTAD DE PSICOLOGIA**. Independencia 3065. Vier. a las 20.30: "Las Emendades", de Esquilo. Dir.: Claudio Velázquez.

**AUDITORIO MAXI**. Carlos Pellegrini 657. 326-1822. Vier. y Sáb. a las 22. Unicas recitales de CELESTE CARBALLO presentando "CHOCOLATE INGLÉS". Loc. NUMER. en via.

**AUDITORIO PERSONAL SUPERIOR DE SEGA**. San José 233. 383-0089/0080. Vier. a las 22: "Cantata Americana". Una Historia que nos Pertenece. De Jorge Calveti. Mús.: M. C. Mendicute. Prec. pop.

**AUDITORIO U.P.B.** Ciudad de la Paz 1972. 784-9871. Sáb. a las 04.5 (últimas funciones): LOS VERGARA presentan: "QUE FENOMENO!" Su Nuevo Show. El estreno más esperado.

**BABILONIA**. Guardia Vieja 3360. 862-0683. Vier. a las 21.

**MEMORIA** -PM/13- "Memoria". Idea y Dir.: Omar Pacheco. Con D. Dolci, G. Katz y elenco.

**BLANCA PODESTA**. Corrientes 1283/5. 382-2725/9140. Últimas Semanas: Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20 y 23. Dgo. a las 20. NORMA ALEANDRO Y ALFREDO ALCON en:

**ESCENAS DE LA VIDA CONYUGAL**. De Ingmar Bergman. Loc. en via.

**BROADWAY**. Corrientes 1155. 382-2345. Vier. a las 21. Sáb. (DESPEDIDA) a las 21 y 23.30. MIDACHI en "CONCIERTO DE HUMOR". Nuevo Espectáculo. Premio "Estrella de Mar 1993". Mejor Espectáculo de Humor. Loc. en via.

**BULULU**. Av. Rivadavia 1350. 381-1656. Vier. a las 21. "Nadie me Quiere". A las 22: "Cómico Suelto". A las 23: "Yo doy Fe...De". A las 0: "Críto Joven". A las 0.45: "Campi Busca Puntero". A la 1.30: "La Cia. Asco".

**CALLEJON DE LOS DESEOS**. Humahuaca 3759. 862-1167. SALA ALFREDO ALCON: Vier. a las 21.30. Sáb. a las 23.30. Pista 4 presenta: NADA LENTAMENTE. Creación colectiva. Dir.: Carlos Liscio. Vier. a las 23.30: POTPOURRI VIOLENTO. Alejandra Alzaibar y Alejandro Tantián. Sáb. a las 21. Dgo. a las 20.30: LAS MUJERES DE LOS DICTADORES, de B. Carbajales. Dir.: M. Sosa. Dgo. a las 23.30: CARMEN BALERO. "Varieté en Banda".

**CATULO CASTILLO**. Bm. Mitre 970. 345-2774. Vier. a las 22: "El Arquitecto y el Emperador de Asiria", de F. Arrebal. Dir.: L. Pace. Pl. 8. Sáb. a las 22. Dgo. a las 20. Dgo. "Los Tap-mango" presenta: "Entre Chapas y Quebradas". O. Cisneros y A. Wila. Pl. 10.

**CELCIT**. Bolívar 825. 361-8358. Sáb. y Dgo. a las 22: SALOME, de Oscar Wilde. Con A. Martín, A. Reyll, A. Fourlis y elenco. Loc. 5.10.

**CENTRO CULTURAL LA BUHARDILLA**. Córdoba 2344. 952-0116. Vier. a las 22. Sáb. a las 23. Dgo. a las 21. UBU REY, de Alfred Jarry. Con C. Portalepuy, M. Cucci y elenco. Dir.: Pablo Ponce. Ausp. Emb. de Francia.

**CENTRO CULTURAL RECOLTA**. Junín 390. 803-1040. Vier. a las 22.

**La mujer ajena** -PM/13- "La MUJER AJENA", adapt. de J. Gishbert. S. Dobitsky. Con V. Gimeno, J. Gishbert y elenco. Dir. Gal.: Justo Gishbert.

**CENTRO CULTURAL**



## H O Y

**Tiempo pronosticado:** Nubosidad variable. Leve ascenso de la temperatura. Vientos moderados a leves del sector sur. Mínima 17°. Máxima 29°.

□ □ □

**15.00:** *Hiroshima Mon Amour* de Alain Resnais. Con Emmanuelle Riva, Eiji Okada. Ciclo: *Alain Resnais y Alain Robbe-Grillet: Correspondencias*. Sala Leopoldo Lugones del TMGS, Corrientes 1530.

**18.00:** *El fundador de la basurología en Buenos Aires*. Charla a cargo del Dr. William Rathje. Sala Martín Coronado del TMGS, Corrientes 1530.

**20.00:** *Identidad, orientación y elección sexual*, dentro del ciclo de charlas organizadas por la CHA. Cochabamba 2454 1° piso E, teléfono 9418397.

**21.00:** *La pista 4 presenta: Nada lentamente*. A las 23.30 *Potpourri violento* con A. Alzabar y A. Tantanian. En El Callejón de los Deseos, Humahuaca 3759.

• *Por un reino*, de Patricia Zangaro. Dirección de G. Spinelli. En De La Campana, Diagonal Norte 943.

• *Concierto de bandoneón* a cargo de Rodolfo Daluisio. Sala Juan B. Alberdi del CCGS, Sarmiento 1551.

**21.30:** *Muestra Anual del Ciclo Básico de la Cátedra Práctica de Conjunto Instrumental*. Blues, Tango, Bossa nova. Escuela Popular de Avellaneda, Italia y Av. Mitre.

• *La mujer ajena*, sobre un relato de Fedor Dostoievsky. Grupo Entorno, dirige Justo Gisbert. En Junín 1930.

**22.00:** *Paraísos olvidados*, un ejercicio sobre la palabra para dos actores, basado en el relato homónimo de Giuseppe Tomasso Di Lampedusa. Con Rodolfo Roca y Claudio Quinteros. Dirige Eduardo Riva. En el Teatro Andamio 90, Paraná 660. Sala climatizada.

• *Buddy Guy* en el teatro Gran Rex, Corrientes al 800. Invitado: Javier Martínez Band.

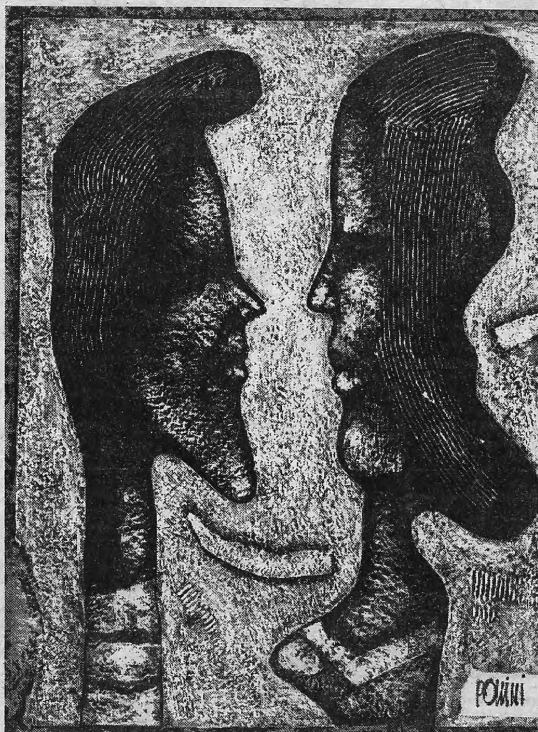
• *Rock por Los Umbanda de la Turka* en la fiesta del Bondi. ATE, Carlos Calvo 1378.

• *Daniela Mercury* en el Luna Park, Corrientes y Bouchard.

**24.00:** *La sombra de la traición*. Dirección de Adriana Barenstein. Centro Cultural Ricardo Rojas, Corrientes 2038.

• *La Portuaria* en Prix D'Ami, Monroe 2315.

(Por Enrique Medina) —Uno nunca piensa que tiene la edad que tiene, dice él. Ella no contesta. Sigue retirando los libros de los anaqueles y los deja sobre el sillón y la mesa ratona. El habla y habla. Bien. Sin violencia. Ni rencor. Habla para llenar el espacio. Ella lo sabe y por eso no contesta. Es un prólogo. El dice que la telaraña atrapa una mosca pero nunca un elefante. Ella trata de entender lo escuchado, trata de encontrar el sentido, ver si hay un mensaje escondido, algo importante que deba interpretar y responder; como no lo logra sigue bajando los libros. El hojea el diario sin detenerse en los títulos. Deja el diario y prende la radio. Hay un reportaje. Le dice a ella: mirá lo que dice este tarado, dice que hay gente de derecha que defiende los derechos humanos, está enfermo este tipo, estos periodistas cada día están más boludos. Ella está de acuerdo. Quisiera aprovechar la circunstancia para comenzar el diálogo, pero no se le ocurre nada, piensa que decirle simplemente que tiene razón es muy pobre intento de diálogo, entonces se queda callada. El duda, no sabe si está procediendo bien para acercarse a ella o se está alejando más. Hace correr el dial. Música de tango. Música de rock. Publicidad en la voz de una mujer. Entrevista a dos políticos que enciman sus argumentos. Uno de ellos dice que es lamentable pero que Voltaire tuvo razón cuando escribió que "la gente admira más a los ricos indecentes que a los pobres honestos". El vuelve a agarrar el diario, vuelve a hojearlo y dice que Voltaire tenía y tiene razón. Ella cree que ha llegado el momento de intervenir. Entiende que Voltaire le da la oportunidad de contradecirlo, de afirmar que la gente no es un bloque de cemento con un único pensamiento. Ella busca una frase, arma las palabras que utilizará, el sonido, el tono propio, dirá que es relativo lo de Voltaire y que es la opinión de una persona influenciada por alguna traición y que ese pensamiento menoscaba a la gente inteligente. Pero cuando se dispone a hablar se le cruzan por la cabeza las revistas de los quioscos en las que los grandes estafadores sonríen despectivos y el afiche donde el presidente está haciendo "pintita", y se frena, y calcula que Voltaire sabía lo que decía. De todas formas decide hablar lo mismo. Pero suena el teléfono. El deja el diario. Se levanta. Va al teléfono. Levanta el tubo. Un amigo. Entonces la voz de él cambia. Ella lo mira y se da cuenta de que ese llamado a pesar de que impidió que se decidiera a iniciar la conversación vino bien porque lo relaja; hace que sonría aunque su interlocutor no lo vea. Que se acaricie la panza con placer y que apoye el cuerpo más sobre



## EL Y ELLA

el lado derecho quedando en esa posición que tanto le gusta a ella; que no deja de observarlo. El gira hacia ella y este movimiento inesperado la obliga a salir inmediatamente de su contemplación. Continúa con los libros. Ya bajó todos. Limpia los anaqueles con un paño húmedo. Siente verdadero gozo al realizar la tarea. Visto en el almanaque no es mucho el tiempo que estuvo alejada de la biblioteca. Si el cálculo se hace desde su corazón el espacio y el tiempo se ensanchan muchísimo. Ella aún no sabe si este muchísimo distanciamiento quiere significar que el capítulo superado fue superficial y no merece más importancia que la de una lluvia pasajera o, en cambio, significa otra cosa inexplicable. A lo mejor la sensación de haber estado alejada por un tiempo más prolongado que el real quiere demostrar que extrañó. Sólo está segura del placer que tiene al limpiar la biblioteca y ordenar los libros. Los empareja, como siempre

hizo, cuidando que no sobresalgan del borde del anaquele. El cuelga el tubo y retorna a sentarse. Agarra el diario. Dice que era un amigo, apenas una consulta de la profesión. Se queda algo pensativo y agrega una autopregunta que también puede estar dirigida a ella: ¿por qué al hacer una llamada de teléfono por obligación terminamos diciendo: "a ver cuándo nos juntamos a tomar un café", si en realidad se sabe que no hay verdadero deseo de sentarnos a tomar un café con el otro?... Ella acomoda los libros que faltan y se convence de que ya está animada y el preparado, así que se limpia el polvillo que le ha ennegrecido la yema de los dedos y luego se sienta a su lado. El apaga la radio y hace como que está leyendo alguna noticia del diario. Ella, calma, segura de sí, le dice:

—Nunca tuve deseos, ni necesidad, de dormir abrazada a él.

Y se toman de la mano. La historia vuelve a comenzar.

## CARTAS

### Discapacitados

Soy discapacitado y conduzco un auto con comando manual, por lo que está de más decir que el vehículo es algo así como mis piernas. Trabajo en Viamonte casi Pueyrredón, donde desde hace 6 años estoy al frente de un comercio. El dibujito en la chapa patente y la calcomanía en mi auto expedida por el Ministerio de Salud y Acción Social indican claramente la autorización para el libre tránsito y estacionamiento.

Pese a esto, el pasado 2 de noviembre un agente de la Policía Federal me hizo un acta de infracción por estacionar sobre Viamonte, exigiendo además que retirara el auto so pena de requerir la grúa. En la consabida discusión, llegué a sugerirle al policía que me avisara cuando llegara la susodicha grúa, para así subirme al auto y ser arrastrada con él, para acusarlos de secuestro extorsivo y privación ilegítima de la libertad.

Hoy, ya más tranquila aunque no menos indignada, se me ocurren algunas preguntas elementales: ¿conoce la Policía Federal la existencia de la ley 19.279 que autoriza el libre tránsito y estacionamiento para vehículos de discapacitados? Si no la conocen, ¿saben que no puede argumentarse la ignorancia de una ley para violarla? Los caprichos delirantes de los cráneos del tránsito porteño como la neutralización de la avenida Pueyrredón ¿están por encima de las leyes? ¿Están por encima de nuestras necesidades como seres humanos que, como ellos, como todos, queremos estudiar, trabajar, acudir a un médico, a un cine, etcétera? ¿Debemos los discapacitados agregar a nuestras privaciones el suplicio de discutir con los policías? ¿Sólo se habla de "inseguridad jurídica" para el caso de inversiones extranjeras, y el ciudadano común que revienta?

Sé que el mío no ha sido el único caso y que a diario se escuchan y leen denuncias similares, pero ¿hasta cuándo?

Inés Casacuberta  
CI 4.580.462

